VANDAAG

* ABN AMRO onderzoekt overname Orco p.2
* KAE zoekt lekkage op eigen terrein p.3
* Klachten van toeristen op hotline p.5
* Clinton kan staking honkbal niet beëindigen p.7
* Overheid: telefonisch antwoordsysteem p.13



HEBRON ADOPTIE
...paniekerig...

112E JAARGANG — NO.: 33 WOENSDAG 8 FEBRUARI 1995

AMIGOE

Preke

Ondernemer: Alles omzeild

President Ernesto Samper in beleidsnota

Colombia is in twee jaar vrij van drugs

BOGOTA - De Colombiaanse president Ernesto Samper wil in twee jaar tijd Colombia drugsvrij hebben gemaakt. Dan moet de laatste plantage zijn vernield waar drugs worden verbouwd.

Ook wil president Samper de strijd tegen de drugskartels intensiveren. Samper zei dit dinsdag bij de presentatie van het "Nationale plan ter bestrijding van de handel in drugs". Tot het eind van het jaar wil de regering van Colombia 44.000 hectare coca-, papaver- en marihuanaplantages vernietigen door ze met gif te besproeien. Voor de ongeveer driehonderdduizend kleine boeren in het hele land die van de verbouw van drugs leven, wil de regering vervangende arbeid zoeken, terwijl ze verder tegemoet zullen worden gekomen met verbeteringen van de infrastructuur, het onderwijs en de gezondheidszorg.

Aan het eind van zijn rede zei Samper dat hij ook zal zorgen dat het "narcoterrorisme" dat in tien jaar vier presidentskandidaten, 23 rechters, 63 journalisten en meer dan drieduizend politiemannen het leven kostte, niet weer de kop zal opsteken.

Wegens leidinggevende kwaliteiten ex-generaal:

Carns door Clinton voor leiding CIA uitverkoren

WASHINGTON - De Amerikaanse president Bill Clinton wil de 57-jarige gepensioneerde generaal van de luchtmacht Michael Carns benoemen tot nieuw hoofd van de Centrale inlichtingendienst, CIA. Een woordvoerder van het Witte Huis zei dinsdag dat Clinton de generaal b.d. spoedig voordraagt.

Carns moet de in december afgetreden CIA-chef James Woolsey opvolgen. Hij heeft geen ervaring met spionage of contraspionage, maar als plaatsvervangend hoofd van de luchtmacht speelde Carns een belangrijke rol bij het in gebruik nemen van satellieten voor verkennings- en spionagedoeleinden. Clinton zou hem om zijn leidinggevende kwaliteiten hebben uitgekozen.

Carns studeerde af aan de als goed bekend staande Harvard Business School en vocht in Vietnam. In de Golfoorlog maakte hij deel uit van de generale staf.

Hevige strijd in omstreden grensstreek houdt aan

Peru wijst compromis van Ecuador van hand

LIMA/BRASILIA - Peru heeft dinsdagavond een voorstel van Ecuador verworpen dat was bedoeld om een einde te maken aan de grensoorlog tussen de twee landen. Het had in de plaats moeten komen van het plan voor een staakt-het-vuren dat de zogenoemde "garantielanden" dit weekeinde in Rio de Janeiro hadden opgesteld.

Het Ecuadoraanse voorstel werd dinsdag overgebracht aan Brazilië, zonder dat de details ervan bekend werden gemaakt. De Ecuadoraanse president Sixto Duran Ballen had echter tevoren laten weten dat het "enkele kleine wijzigingen" voorstelde op het oorpronkelijke plan van de garantielanden, Brazilië, Argentinie, Chili en de VS, dat in het weekeinde niet van de grond kwam, omdat alleen Peru het aanvaardde en Ecuador het verwierp.

METEEN AFGEWEZEN

"Als er een wil is om weer om de tafel te gaan zitten en de dialoog voort te zetten, dan is dit het moment om het te tonen", zei Duran Ballen kort voor zijn terugkeer naar Quito van een reis langs Buenos Aires, Brasilia en Santiago, waar hij zijn standpunt had toegelicht. Nauwelijks echter had de Ecuadoraanse vice-minister van Buitenlandse zaken Marcelo Fernandez de Cordoba het voorstel van Quito dinsdag in Brasilia overgebracht, of de Peruaanse minister van Buitenlandse zaken Efrain Goldenberg verscheen in de Peruaanse hoofdstad Lima op de televisie en noemde het "volstrekt impertinent".

Peru, zei hij, was met name fel tegen een eis van Ecuador dat het, na een voorgestelde aftocht van de troepen van beide landen uit de omstreden grensstrook, een burgerbestuur en een politiemacht zou handhaven op twee plaatsen die nu in Ecuadoraanse handen zouden zijn: Tiwinza en Base Sur.

Het Ecuadoraanse document, zei Goldenberg, was "onmiddellijk" door Peru verworpen, omdat er dingen in stonden die niet tijdens de onderhandelingen van Rio waren besproken of die zelfs tijdens die onderhandelingen expliciet waren afgewezen. "Peru is nooit bereid geweest om de aanwezigheid van militairen of burgerpersoneel van de staat Ecuador te gedogen op zijn grondgebied", aldus Goldenberg.

VASTGELOPEN

De nieuwe mislukking op het diplomatieke vlak kwam terwijl de twee landen voor de derde achtereenvolgende dag zware gevechten leverden om het bezit van de plaats Tiwinza, ondanks heftige regens in het gebied. Tiwinza, dat ligt in vrijwel nooit betreden wouden bij de bronnen van de rivier de Cenepa, is volgens Peru de laatste plaats die Ecuador nog bezet houdt. Eerder had Peru de herovering gemeld van Cueva de los Tallos en Base Sur. Ecuador daarentegen ontkent dat het terrein heeft verloren in het omstreden gebied. Het zegt er vijf plaatsen in handen te hebben.

Het Peruaanse offensief tegen Tiwinza, dat volgens de Peruaanse president Fujimori zondag begon, leek dinsdag vastgelopen te zijn, ondanks optimistische meldingen van de media in Peru dat de val ervan ophanden was. Volgens Peruaanse correspondenten ter plekke zouden 2500 man versterkingen (duizend militairen, duizend vrijwilligers en vijfhonderd man politie) naar Tiwinza zijn gestuurd om Ecuadoraanse tegenaanvallen het hoofd te bieden. Peruaanse militaire bronnen meldden verder dat Ecuador sinds maandag heeft geprobeerd Cueva de los Tallos en Base Sur te hernemen. De Peruaanse troepen werden daarbij herhaaldelijk gebombardeerd.

Volgens de Peruaanse militairen hebben sinds maandag ook schermutselingen plaatsgevonden bij San Ignacio, op tweehonderd kilometer van het omstreden gebied en op een plaats waar de grens wel duidelijk is gemarkeerd. Quito beschuldigde op zijn beurt Peru ervan Ecuadoraanse posities en een indianendorp te hebben aangevallen in gebied dat onomstreden Ecuadoraans is.

Politiële service bij Lady Diana's bezoek



■ *TOKYO - De Japanse politie nam dinsdag een nederige maar vooral dienstvaardige houding aan om het publiek een kans te geven de prinses van Wales goed te zien die op weg was naar het Kitamachi Senior Centrum in Tokyo. Het bezoek van lady Diana trok in Japan grote mensenmenigten. Zij haalde dan ook regelmatig de pers.*

(AFP-satellietfoto)

'Onvoldoende bewijsmateriaal'

BC wint kort geding, Capriles rectificeert

WILLEMSTAD — Statenlid Michèle Capriles moet via radio Hoyer haar 'smeergeld'-beschuldiging aan het adres van het BC uiterlijk vrijdagmiddag hebben gerectificeerd door zelf de tekst uit te spreken die haar door rechter Warnink is opgelegd. Als zij dit nalaat, kost haar dit 25 duizend gulden. Zo oordeelde rechter Warnink vanmorgen in het kort geding dat vorige week door het voltallige BC tegen haar was aangespannen.

Capriles heeft al laten weten het vonnis van de rechter te zullen respecteren. Het BC is tevreden met het vonnis "dat alle eventuele twijfel over de integriteit van het BC wegneemt", zo laat het BC in een persbericht weten.

Warnink oordeelde, dat het verwijt dat een of meer leden van het BC geld hebben aangenomen om een lotto en kraslotenvergunning aan Lotto Scratch nv uit te geven, zeer ernstig te nemen is. "Niet alleen houdt het strafrechtelijk in, dat deze bestuurder een misdrijf heeft begaan, maar ook in politiek opzicht is de beschuldiging zwaar. Wie een dermate ernstige beschuldiging publiekelijk wenst uit te spreken, zal zich gesteund moeten weten door wezenlijk bewijsmateriaal, wil hij in een proces als dit vrijuit gaan."

De rechter concludeert dan dat gedaagde dergelijk bewijsmateriaal niet heeft geproduceerd. De snelheid waarmee de beslissingen werden genomen, leveren onvoldoende bewijsmateriaal op. Capriles' zegslieden (inmiddels bekend bij het Openbaar Ministerie) willen op dit moment nog niet in de openbaarheid treden, zodat zij deze personen niet aan haar bewijsmateriaal kan toevoegen. "Dat is dan spijtig voor gedaagde, maar er kan nu eenmaal geen recht worden gedaan op materiaal dat er (nog) niet is en waarvan dus geheel onzeker is wat het inhoudt, of welke waarde daaraan moet worden toegekend", vindt Warnink.

Ook kan Capriles zich niet beroepen op het algemeen belang, want al zijn de grenzen in de politiek ruimer en moeten politici incasseringsvermogen hebben, "ook overheidsbestuurders hoeven opmerkingen die de persoonlijke integriteit aantasten zoals de onderhavige, niet zonder meer voor lief te nemen". De rechter vindt de gebezigde woorden wel degelijk krenkend en veroordeelde tot rectificatie onder een eenmalige dwangsom van 25 duizend gulden, plus de proceskosten van ruim 1300 gulden.

Van Mierlo moet relaties met Paramaribo glad gaan strijken

Rechtspraak in Suriname plat als gevolg van staking

DEN HAAG - De verhouding tussen Nederland en Suriname is wat geprikkeld. Voornaamste reden: Het voortdurende gehakketak over de controle op het economische aanpassingsprogramma van Paramaribo en de hervatting van de betalingsbalanshulp die Nederland daaraan verbindt. Het is aan minister Van Mierlo van Buitenlandse zaken om tijdens zijn bezoek aan Suriname volgende week de kreukels glad te strijken. Ondertussen doet Suriname een nieuwe ervaring op: de rechtspraak ligt stil; omdat het personeel in staking is om zijn salariseisen kracht bij te zetten.

De Nederlandse minister van Buitenlandse zaken zal vooral proberen de irritatie en het wantrouwen aan Surinaamse kant weg te nemen over de steeds herhaalde eis van Den Haag dat een onafhankelijke, externe instantie verslag uitbrengt over de voortgang van het economisch programma. Daarnaast wil Van Mierlo van zijn Surinaamse gesprekspartners hun ideeën horen over de manier waarop de ontstane impasse kan worden opgelost. In diplomatieke kringen lijkt men erop te hopen dat "de persoonlijke chemie" tussen Van Mierlo en zijn Surinaamse ambtgenoten vruchten afwerpt.

Dat valt onder het officiële doel van het bezoek: De evaluatie van het in 1992 gesloten raamverdrag. Daarin is de basis gelegd voor de totale samenwerking tussen beide landen, op het gebied vanOntwikkelings-samenwerking maar ook op het vlak van Defensie, Justitie, Financiën, Welzijn en Cultuur. Op verschillende terreinen is aanzienlijke vooruitgang geboekt, maar door de stagnatie op economisch gebied komt de rest van de samenwerking onder druk te staan.

Voor Suriname weegt vooral zwaar dat het zich niet zondermeer wil richten naar het Internationaal Monetair Fonds, de autoriteit op het gebied van structurele aanpassing, omdat dat te harde maatregelen voor staat. Paramaribo heeft voorgesteld dat het Britse Warwick Research Institute (WRI) het extern toezicht over het aanpassingsprogramma krijgt. Den Haag wil echter toch het oordeel van het IMF over het voorgenomen economisch beleid horen voor het weer betalingsbalanssteun gaat geven.

SOCIAAL VANGNET

Er lijkt de afgelopen tijd weer schot te zitten in deze slepende kwestie. Drie Surinaamse ministers hebben vorige maand in Washington met het IMF afgesproken dat het fonds een oordeel over het programma zal vellen. Nederland kan op basis daarvan beslissen of het de betalingshulp wil hervatten. Suriname zal ook zonder steun van buitenaf het aanpassingsprogramma gewoon uitvoeren, zo kondigde minister van Financiën Humphrey Hildenberg bij terugkeer uit Washington aan.

Van Mierlo wil Suriname verzekeren dat Nederland met hulp over de brug komt als het overgaat tot de noodzakelijk geachte, pijnlijke maatregelen zoals het beperken van de overheidsuitgaven en de afslanking van het ambtenarenapparaat. Zo is Den Haag bereid de komende vijf jaar 45 miljoen bij te dragen voor een "sociaal vangnet", waarin tien-

vervolg op pag. 12

■ *PORT-AU-PRINCE - Voor de eerste keer kon Jean-Bertrand Aristide de verjaardag van zijn inhuldiging als president in zijn vaderland herdenken. Dit gebeurde met een plechtigheid in het presidentiële paleis met daarvoor een grote menigte aanhangers. Na zijn inhuldiging indertijd in februari werd hij in september al verjaagd door het leger. Op het bordes stond naast hem zijn premier Smerck Michel (links).*

Aristide viert verjaardag als president



Brussel: Geen hoop op opheldering over Bende van Nijvel

BRUSSEL - België heeft de hoop opgegeven dat het onderzoek naar de bloeddorstige Bende van Nijvel ooit vruchten afwerpt.

De procureur van Charleroi erkent in een recente brief aan slachtoffers en familieleden van overledenen dat twaalf jaar onderzoek geen bevredigende resultaten heeft opgeleverd. "Er rest weinig hoop dat de daders ooit worden ontmaskerd", concludeert de krant de Standaard uit het schrijven. De Bende van Nijvel pleegde tussen 1982 en 1985 een reeks overvallen, waarbij 28 mensen omkwamen. Veel slachtoffers waren toevallige passanten. De Standaard meldt ook dat de procureur zal vragen om seponering van het onderzoek tegen de laatste verdachten.

Bill Clinton: Meer geld voor strijd tegen drugs

WASHINGTON - De Amerikaanse president Bill Clinton wil het komend begrotingsjaar de fondsen voor de bestrijding van de drugshandel verhogen tot 14,6 miljard dollar.

Vergeleken met 1995 is dit een verhoging van 11,6 procent, zo deelde Lee Brown, directeur van de *Office of National drug control policy* dinsdag mee. Tweederde van het bedrag is bestemd voor maatregelen tegen drugsleveranciers en -handelaars.

Voor de bestrijding van drugsgebruik wordt 5,3 miljard dollar (negen miljard gulden) uitgetrokken, 6,5 procent meer dan vorig jaar. De financiering van internationale programma's om de drugsproduktie in de landen van herkomst tegen te gaan, is met 28,8 procent verhoogd tot zo'n 400 miljoen dollar (685 miljoen gulden). Het financiële jaar 1996 gaat op 1 oktober in.

Dochterbedrijf Estancia Investments biedt 400 miljoen

ABN AMRO onderzoekt overname Orco Bank

WILLEMSTAD — ABN AMRO Bank is wel degelijk geïnteresseerd in de overname van Orco Bank. Via haar Antilliaans dochterbedrijf Estancia Investments onderzoekt de ABN AMRO of een overname tot de mogelijkheden behoort. Dat onderzoek geschiedt op verzoek van Orco en de Centrale Bank van de Nederlandse Antillen. Een eventueel bod zal 'niet substantieel' boven de laatste Orco-koers van Nf 73,80 liggen. Bij overname zal de ABN AMRO de activiteiten van Orco vervolgens weer afstoten. Volgens onbevestigde berichten wil Estancia Investments een bod van 400 miljoen gulden uitbrengen op de 5,4 miljoen aandelen Orco.

Een biedingsbericht kan nog enkele maanden op zich laten wachten. Een mogelijke overname is afhankelijk van de waardebepaling van de Orco Bank en de goedkeuring van autoriteiten. De Nederlandsche Bank (DNB), die geen toezicht houdt op Orco, maar wel moet beslissen over een bod door ABN AMRO, stelde vorig week al geen bezwaar te zullen maken tegen een dergelijke transactie.

De pure bankiersactiviteiten van Orco stellen weinig voor. DNB beschouwt de onderneming ook als een beleggingsinstelling, wegens de grote obligatiebelangen die Orco heeft. Daarop leed de bank vorig jaar een verlies van Nf 23,9 miljoen. Verder is de onderneming stuurloos door een conflict tussen president-commissaris Wout Guis en directeur Cornelis Broere.

De hoge afkoopsommen van rond de tien miljoen gulden die beiden zijn overeengekomen, kan een overname bemoeilijken. ABN AMRO doet daar geen mededelingen over. Guis zou Orco's bankactiviteiten willen voortzetten. ABN AMRO zegt echter alleen het voornemen te hebben bij overname 'Orco en haar activiteiten vervolgens af te stoten'.

Volgens een woordvoerder van het concern is het de bedoeling 'de zeggenschap door te schuiven' en Orco 'niet blijvend over te nemen'. De suggestie dat ABN AMRO alleen geïnteresseerd is in de obligatieportefeuille van de Antilliaanse bank wijst hij van de hand. Ook over de mogelijkheid om de afkoop te verrekenen met de kosten van bestaande belastingclaims op beleggers doet de bank geen mededelingen.

De bank hoopt speculatie met het aandeel Orco, dat vorige week overigens al door de beurs uit de notering werd genomen, tegen te gaan door nu al een indicatie te geven van de biedprijs. "Het is onze bedoeling niet of niet ver boven dat niveau van Nf 73,80 uit te komen", aldus de woordvoerder van ABN AMRO.

De notering van Orco werd stopgezet na berichten dat de Nederlandse vastgoedmagnaat Kroonenberg een derde van de certificaten van aandelen Orco Bank in handen zou hebben. Een eventuele overname van Orco via de effectenbeurs is uitgesloten zonder instemming van de directie. Via certificering en andere beschermingsconstructies is een vijandige overname zo goed als afgedicht.

Volgens ABN AMRO heeft dochteronderneming Estancia de afgelopen dagen alleen met Orco en de Antilliaanse Centrale Bank overlegd. 'In dit stadium' zijn geen besprekingen gevoerd met Kroonenberg, aldus de woordvoerder. "Het is mij verder niet bekend of op enig ander moment is gesproken met Kroonenberg of enige andere certificaathouder."

Problemen met landingsgestel Skymaster

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — Afgelopen maandag heeft het voorwiel van een Cessna Skymaster (C337) het begeven tijdens een landing op St. Maarten. Er hebben zich geen persoonlijke ongelukken voorgedaan.

EPLEM, eigenaar van de kist, die met vracht afkomstig was van Beef Island, Virgin Islands, had eerder op de dag doorgegeven aan de verkeerstoren van de internationale luchthaven Prinses Juliana op St. Maarten dat er problemen waren met het landingsgestel. De propellers veroorzaakten lichte schade aan de landingsbaan. De materiële schade aan het toestel is groot. De piloot, de enige inzittende, kwam met de schrik vrij. De vertraging die andere vliegtuigen na het ongeval opliepen, was van korte duur.

Fonds voor onderstandgerechtigden



■ *WILLEMSTAD — Het Voorzieningenfonds voor onderstandtrekkers is een feit. Onderstandtrekkers kunnen nu een lening afsluiten bij het fonds. Op de foto: de ondertekening van de stichtingsbescheiden.*

"Direct contact met directie is normaal"

NABLP: diensthoofden ook verantwoordelijk

WILLEMSTAD — Niet alleen Kitland Chong en Philip Martis managen de ALM. Ook de hoofden van dienst zijn daarvoor verantwoordelijk, meent de vakbond NABLP.

In haar persbericht neemt de vakbond het op voor de directie. Dat er verliezen zijn is mede te wijten aan het uitblijven van een realistische investering van de aandeelhouders. Ook haalt de NABLP het Haïti-embargo van stal om de verliezen te rechtvaardigen.

Verder probeert de bond haar nauwe banden met de directie te verdedigen door erop te wijzen dat veelvuldig en direct contact met de directie een recht is dat in de cao is vastgelegd. Vanuit de bond zelf waren er opmerkingen gemaakt over de weinig kritische opstelling van de bond tegenover de directie. Sommige leden vinden een te nauwe samenwerking met de directie geen pas geven voor een vakbond. "Wij zijn geen verraders. Verget niet dat de ALM een dualistisch doel heeft en dat dat heeft verhinderd winst te maken." Ook directeur Chong heeft immer beweerd dat de eis van de overheid om verlieslijdende interinsulaire vluchten te maken de ALM tot een verliesgevende maatschappij maakt.

Sedert enkele weken rommelt het binnen de vakbonds-geledederen van de ALM. Terwijl de NABLP zich ferm achter de huidige directie stelt, menen met name de verkeersvliegers en de stewardessen-functionarissen dat het hoog tijd is voor een nieuwe leiding directeuren.

In diverse rapporten die over de ALM zijn verschenen wordt met name de slechte interne communicatie binnen het bedrijf genoemd. Daar moet een aanvullende Canadese expert verandering in gaan brengen. Die zal worden aangesteld als directeur.

Kritiek is er ook op de wijze waarop de directie samenwerkt met haar kader. Dat zou nauwelijks geraadpleegd worden bij belangrijke beslissingen. Zo werd een businessplan opgesteld zonder daarin de diensthoofden te kennen en is een vlootplan volgens de vakbond VALMS nooit serieus besproken.

Orco Bank voelt hete adem Kroonenberg in de nek

Nederlandse fiscus en directie obstakels bij overname bank

WILLEMSTAD — De Orco Bank voelt de hete adem van de kapitaalkrachtige J. Koonenberg, één van de grootste Nederlandse vastgoedhandelaren en tevens eigenaar van een derde van de certificaten van Orco, in haar nek. De 75-jarige Nederlander geldt als een keiharde zakenman.

Kroonenberg heeft de waarde van zijn pakket Orco-certificaten het laatste half jaar op de beurs zien kelderen naar 115 miljoen gulden. Dat volgde op een verlies van 24 miljoen gulden in de eerste helft van 1994. Vier weken geleden gooide Kroonenberg de knuppel in het hoenderhok met de eis van een aandeelhoudersvergadering om de strategie van de bank te bespreken.

ABN AMRO moet nu helpen bij het vinden van een uitweg. De bank is als adviseur betrokken bij de onderhandelingen over een bod van een vooralsnog onbekende financiële instelling. ABN AMRO weigert te zeggen of zij zelf het bod zal uitbrengen. De beurshandel in Orco ligt sinds drie weken stil in afwachting van details over het bod.

De uitnodiging aan een bieder is een opmerkelijke ommekeer in de 10-jarige geschiedenis van Orco. De Antilliaanse bank heeft er nu zelf om gevraagd. Alle eerdere pogingen tot een vriendelijke of onvriendelijke overname zijn op niets uitgelopen, omdat er twee grote obstakels zijn: de Nederlandse fiscus en de directie.

Orco Bank heeft sinds haar oprichting in 1986 steeds een grote aantrekkingskracht uitgeoefend op overnemers. De bank heeft een balanstotaal van ruim 1,1 miljard gulden en bijna 500 miljoen gulden eigen vermogen. Er werkten vorig jaar 14 mensen.

De ontwikkeling van de bankactiviteiten gaat traag. Orco heeft een bescheiden lokaal spaar- en hypotheekbedrijf opgebouwd. Ondanks de ruime eigen middelen heeft de bank slechts één overname van betekenis gedaan: een deelneming in de Aruba Bank, die behoefte had aan een kapitaalkrachtige partner. In Nederland is Orco wel eigenaar van de effectenmakelaar ACC, maar dat bezit is bevroren hangende een onderzoek naar effectenhandel met voorkennis.

De overname van Orco is al jaren het snoepje van de week. De beurskoers van Orco ligt constant onder de werkelijke waarde van alle bezittingen, zoals effecten en kredieten, te gelde gemaakt zouden worden. Wie alle aandelen op de beurs zou kopen, kan het positieve verschil in zijn eigen zak steken. De liquidatiewaarde van een aandeel Orco ligt op ongeveer 100 gulden, terwijl de laatste beurskoers Nf 73,80 is.

Om 'overname-artiesten' af te schrikken heeft de Orco-directie onder aanvoering van Cornelis Broere van meet af aan één van de hoogste verdedigingswallen tegen onvriendelijke kopers opgetrokken. Vrijwel alle aandelen van Orco zijn gecertificeerd. Dat betekent dat de aandelen plus bijbehorend stemrecht bij een stichting zitten, terwijl op de beurs de stemrechtloze certificaten worden verhandeld.

Wie in deze stichting zit bepaalt het lot van Orco. De voorzitter is voormalig Optiebeurs-directeur Westerterp, een vertrouweling vanaf de oprichting. Vink, de belangrijkste fiscale adviseur van Orco, is lid, terwijl oud ING-bestuurder Soetekouw drie weken geleden verrassend als derde man werd geparachuteerd. Soetekouw geldt als een zakenrelatie van president-commissaris Wout Guis van Orco.

De bescherming van Orco is verfijnd door contracten met het management (Guis en Broere) met een oorspronkelijke looptijd van dertig jaar. De gepeperde afkoopsom die voor hen op tafel moet komen heeft vorige gegadigden afgeschrikt. Als vuistregel namen zij dat elk contractjaar één miljoen gulden kost.

Het tweede struikelblok is het conflict met de Nederlandse fiscus over de status van Orco. De Nederlandse belastingdienst weigert Orco als bank te erkennen en wil beleggers aanslaan tegen het hogere inkomstenbelastingtarief voor Antilliaanse beleggingsvennootschappen. De rechtszaak hierover ligt bij de Hoge Raad.

Nu Orco zichzelf in de aanbieding heeft gedaan, zijn de formele beschermingsmaatregelen zoals de certificaten in feite buiten werking gezet, zeggen deskundigen. Zij houden rekening met een Angelsaksisch getint biedingsgevecht met elkaar overtroevende opkopers.

Om criminaliteit tegen te gaan

Fame wil grondrechten tijdelijk opheffen

WILLEMSTAD — De anti-drugs stichting Fame is voorstander van het tijdelijk opzij zetten van de grondrechten om de strijd tegen de toegenomen criminaliteit aan te gaan. "Het moet mogelijk zijn dat de politie zonder al te veel barrières woningen kan betreden en verdachte personen aan hun lichaam op wapens mag onderzoeken. Dit zal de prijs zijn die wij als rechtgeaarde burgers moeten betalen in de strijd tegen de misdaad", aldus Fame in een brief ondertekend door voorzitter R. Lodewijks en secretaris W. Hermans.

Directe aanleiding tot deze boude uitspraak is de brutale roofoverval in de woning van de president van het Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen, mr De Lannooy. "De criminelen zijn het huis van onze hoogste justitiële autoriteit binnengedrongen. We hebben het punt bereikt dat we de aftocht moeten blazen en wij ons terug moeten trekken achter de verdedigingslinies", aldus Fame. "Het is triest te moeten constateren dat criminelen ongestoord en meedogenloos hun slag kunnen slaan."

Fame stelt dan ook drastische maatregelen voor. "We moeten, al is het maar tijdelijk, de grondrechten van slechtgeaarde burgers opheffen om plaats te maken voor slachtofferhulp. Naast deze eerste hulp zullen we de moed moeten verzamelen om de strijd tegen de misdaad opnieuw aan te binden. Maar dan met andere wapens en volgens een gewijzigde strategie. Om de opmars te stuiten is het hoog nodig dat wij ons Wetboek van Strafrecht en Strafvordering zodanig wijzigen dat enerzijds hogere straffen kunnen worden opgelegd en anderzijds dat wij in deze noodsituatie wat van onze burgerrechten en vrijheden prijsgeven. Pas dan kunnen wij het getij keren en de strijd tegen de misdaad een nieuwe dimensie geven", is de uitgesproken mening van Fame.

PIKA

Boven de tafel afrekenen

Parlementslid Michèle Capriles heeft van het Gerecht in Eerste Aanleg het bevel gekregen om vandaag, morgen of overmorgen te rectificeren en te verklaren dat ze geen bewijzen had om haar bewering te staven "dat er geld onder de tafel is gegeven aan een of meer leden van het BC".

Bij niet voldoening moet een dwangsom van f. 25.000,-- aan eisers gezamenlijk betaald worden.

Dat Statenlid Capriles het lef had om de geheime gedachte van menig burger te verwoorden staat vast; dat ze geen wezenlijk bewijsmateriaal heeft kunnen overleggen en daar de consequenties voor moet dragen heeft de rechter terecht beslist.

Als Volksvertegenwoordigster Capriles zich het enigszins financieel kan permitteren dan moet ze voet bij stuk houden en voor het tweede alternatief kiezen.

Het bedrag moet ze demonstratief **boven de tafel** aan de eisers overhandigen met de mededeling dat ze ervan overtuigd is dat het geld voor een charitatief doel - bijvoorbeeld de gedupeerden van de watersnoodramp van onze Koninkrijkspartner - aangewend zal worden.



■ *Voorzitter Jopi Ho... (tweede van rechts) en secretaris Sidney Jansen (uiterst rechts) van Plataforma Otrobanda overhandigen aan premier Pourier en minister Dijkhoff het plan 'Integrale Ontwikkeling Otrobanda'. Het plan is in opdracht van het platform geschreven door León 'Jonchi' Weeber van Kudespro. De overhandiging vond plaats op dinsdag ... februari in Fort Amsterdam.*

Werkbezoek P.G.

WILLEMSTAD — De procureur-generaal van de Hoge Raad der Nederlanden, mr. T.B. ten Kate, brengt van ... tot 17 februari een bezoek aan de Nederlandse Antillen. Vanmiddag doet hij zijn opwachting bij gouverneur Jaime Saleh. Daarna bezoekt hij minister-president Miguel Pourier en minister van justitie Pedro Atacho.

Onderhoud bij bureau onderbrengen

BC wil toegangsregeling voor privé-stranden

WILLEMSTAD — Er moet een toegangsregeling komen voor stranden die niet in het bezit zijn van de overheid en die de overheid niet kan kopen. Ook ligt er een voorstel van het toeristenbureau om een bureau in het leven te roepen dat verantwoordelijk is voor het onderhoud van stranden.

Dat maakt de overheid bekend in haar wekelijks bulletin Tuma Nota.

Het Bestuurscollege heeft in haar strandbeleid het standpunt ingenomen dat de stranden en baaien op Curaçao zoveel als mogelijk voor het publiek toegankelijk dienen te zijn. Verder zijn stranden in het belang van de toeristische ontwikkeling. In het algemeen stelt het eilandsbestuur dat *beaches* beschermd dienen te worden en behoed voor verval en vervuiling.

Het beleid is er tevens op gericht indien mogelijk private stranden aan te kopen. Dat gebeurde enkele maanden geleden met Jeremi.

In Tuma Nota somt de overheid vier categorieën stranden op. De eerste categorie zijn stranden in handen van privé-instanties of personen, waarvoor een toegangsprijs geldt. Deze baaien beschikken meestal niet over openbare voorzieningen als toiletten en dergelijke. Ze zijn meestal in een landelijke omgeving gelegen, zoals het strand van San Juan.

De tweede categorie zijn de stranden die volop geaccommodeerd zijn. Het zijn meestal hotelstranden gereserveerd voor hotelgasten of stranden die slechts toegankelijk zijn voor een tamelijk hoog entreegeld, zoals Santa Marta.

Ten derde kunnen de overheidsstranden genoemd worden die voor een ieder toegankelijk zijn zoals Knip en Santa Cruz. De laatste categorie zijn de moeilijk bereikbare stranden gelegen op privé-terrein, zoals Wacao.

Voorzover de financiële middelen strekken wil de overheid de stranden in privé handen opkopen.

In het bulletin wordt verder gemeld dat bescherming van stranden nu een ingewikkelde zaak is omdat de bestaande wetgeving niet van toepassing op alle soorten stranden.

Chloortoevoeging blijft noodzakelijk

KAE zoekt lekkage op eigen terrein

WILLEMSTAD — Met grote loaders is de KAE sinds gisteren op het terrein van de waterfabriek op zoek naar de lekkages die men ergens in een ondergrondse pijpleiding vermoedt. De pijpen worden helemaal blootgelegd. Tot het middaguur heeft de KAE de lekkage niet kunnen opsporen.

Volgens woordvoerder Ludwig Muijden is het zoeken tamelijk ingewikkeld omdat de vertakkingen, de zogeheten *manifold* naar het Kodela terrein doorlopen. Zoals bekend bevinden zich op het KAE-terrein vijf grote bufferwatertanks die verbonden zijn met een pompstation dat op haar beurt voor de doorpomping van het water zorgdraagt. Voordat het zo ver is, passeert het water de *manifold* voordat het uiteindelijk voor distributie vrij komt.

Deze buffertanks van KAE hebben de functie om de fluctuaties tussen produktie en verbruik op te vangen. Dit kan noodzakelijk zijn bij revisie van een verdamper of bij voorbeeld door verminderde waterdruk. Als het waterniveau van de buffertanks beneden het vastgestelde niveau daalt, worden de hoog gelegen voorraadtanks aangesproken. Het toevoegen van chloor geschiedt door Kodela en ook bij de distributie door KAE. Dat houdt in dat ook de voorraadtanks momenteel ontsmet zijn.

De bron die voedt, en waarin de coli-bacterie zit, is nog steeds aanwezig en zolang deze bron niet gevonden is (de lekkage), is de situatie status quo en is chloor in het water ter ontsmetting noodzakelijk, verklaarde Muijden.

Ook het nutsbedrijf Kodela is naarstig op zoek naar de lekkage. Er staat voor vanmiddag tussen KAE en Kodela een vergadering gepland, waar men hoopt om de werkzaamheden op elkaar af te stemmen.

Volgens Kodela-woordvoerder Sharo Bikker lopen 'vermoedelijk' parallel met het ondergrondse leidingnet ook rioleringen. Ze verklaarde tevens dat Kodela op dit moment haar uiterste best doet om een oplossing te vinden. Voor Kodela is het op peil houden van de kwaliteit van het water van groot belang. Evenals andere instanties keurt Kodela de sensationele manier waarop de berichten naar buiten zijn gebracht af.



WILLEMSTAD — Op het terrein van de KAE vinden graafwerkzaamheden plaats teneinde de lekkage op te sporen waarbij faeces in het drinkwater sijpelt. Het buizensysteem begint bij de KAE en gaat verderop tot bij het Kodela-terrein over in een groot aantal vertakkingen, de manifolds. De breuk kan ook in een van deze manifolds aanwezig zijn.

CURAÇAO

COMMENTAAR

Onaanvaardbaar

De mededeling dat het drinkwater op Curaçao door een nog niet opgehelderde oorzaak besmet is geraakt met bacteriën heeft grote paniek gezaaid in de gemeenschap. Televisiekijkers kregen maandagavond middels een voorgelezen persbericht in het journaal te horen dat zij het drinkwater minstens een kwartier moesten laten koken alvorens dit te gebruiken om het gevaar van besmetting te voorkomen. Er werd niet bij uitgelegd over wat voor besmetting het dan wel ging en hoe deze was veroorzaakt. Noch de producent van het water de KAE, noch Kodela die voor de distributie zorgt, noch het departement van Volksgezondheid die het alarmerende bericht liet uitzenden, vonden het nodig om terstond via de media uitvoerig uit de doeken te doen wat er aan de hand was.

Wat daarna volgde was het gebruikelijke afschuiven van de verantwoordelijkheid voor de calamiteit door KAE en Kodela. Wij zijn dat overigens al gewend bij de steeds frequenter voorkomende elektriciteitsstoringen.

Als klap op de vuurpijl deelde KODELA dinsdagavond via een omroepbericht mee dat er niets aan de hand was. "Onze deskundigen hebben het water getest en in tegenstelling tot hetgeen anderen hebben verklaard is er geen sprake van besmetting", aldus het distributiebedrijf.

Vanmorgen verklaarde de KAE dat de bron van de besmetting was opgespoord, een lek veroorzaakt door boorwerkzaamheden in Otrobanda, waardoor er vuiligheid in het drinkwater terecht kwam. Om de symptomen te onderdrukken werd er maar een extra hoeveelheid chloor toegevoegd, maar feit blijft dat het water door bacteriën is besmet.

Wij leven in een land waar het water peperduur is, maar waarbij wij ook met trots voor iedereen die het wil horen verklaren dat wij het zuiverste water ter wereld hebben. Daardoor smaakt ons bier ook zo goed... Maar wanneer blijkt dat dit dure, zuivere water onverhoeds besmet kan raken en de instanties die daarvoor moeten waken niet in staat zijn dit tijdig te signaleren en de geëigende maatregelen te nemen, dan is er iets behoorlijk mis.

Het ergste is nog dat je als afnemer het gevoel krijgt dat je voortdurend belazerd wordt door de onnozele voorlichters, die nooit met duidelijke feiten en bewijzen komen aandragen om hun beweringen te onderbouwen, kennelijk in de veronderstelling verkerend dat wij als 'amateurs' toch niet weten waar het om gaat.

De tijd is aangebroken dat de overheid als uiteindelijke verantwoordelijke harde maatregelen neemt om een eind te maken aan de volkomen onaanvaardbare manier van functioneren van onze nutsbedrijven.

Hebron Adoptie (CTDB):

"Paniekerige berichten schaden imago Curaçao"

WILLEMSTAD — Hebron Adoptie, voorlichter van de toeristenstichting, vindt dat de berichtgeving over besmet drinkwater danig opgeblazen is. "We moeten op Curaçao bij dit soort zaken aan 'damage control' doen."

Volgens Adoptie heeft de bevolking natuurlijk recht op juiste informatie, maar het had niet op deze manier behoeven te gebeuren. De schrik die men onder de bevolking heeft veroorzaakt, is enorm. Degenen die verantwoordelijk zijn voor de nieuwsvoorziening naar de bevolking toe, moeten rekening houden met de algemene belangen die ook buiten onze grenzen spelen.

Tot nu toe is bij de stichting geen enkele afboeking bekend, misschien is het te prematuur hiervoor aldus Adoptie. Hij hoopt dat de schade door publicaties in het buitenland - die er onherroepelijk zullen komen - wel mee zal vallen. Inmiddels heeft de gedeputeerde van Toerisme Eduardo Mendes de Gouveia via de stichting een brief naar alle hotelgasten doen uitgaan, waarin wordt verteld dat de overheid de situatie", onder controle heeft en het drinkwater ontsmet is." Adoptie is blij met deze geruststellende brief, "Het heeft onnodige onrust voorkomen."

Zorg voor patiënten gewaarborgd

Gynaecologen en GGD onderhandelen verder

WILLEMSTAD — De gesprekken tussen de gynaecologen en de GGD duren voort. Er is gisteren nog geen overeenstemming bereikt over betaling en andere voorwaarden voor behandeling van pp-aptiënten door de vrouwenartsen.

Hoofd GGD, Stanley Bodok, noemt geen duidelijke *deadline* voor het afsluiten van de onderhandelingen, maar denkt aan een tot anderhalve week.

Vorige week dreigden de gynaecologen de behandeling van pp-ers stop te zetten, als er dinsdag (gisteren) geen overeenkomst uit de bus zou rollen. Volgens Bodok is het echter de afspraak dat de gynaecologen - zolang de onderhandelingen voortduren - pp-patiënten blijven behandelen. Hij maakt zich wel een beetje bezorgd, of dat ook inderdaad gebeurt, want de GGD krijgt wel klachten. Aan de andere kant erkent hij dat er vroeger, voor deze onderhandelingen, ook klachten waren over de gynaecologen.

Vorige week hebben enkele artsen nieuwe pp-patiënten geweigerd, andere wilden alleen nog maar behandelen, als zij een betalingsgarantie van de GGD kregen.

Geen van de gynaecologen is sinds 1 september 1994 nog in dienst van de GGD. Vanaf die tijd is de overheid in onderhandeling met de vrouwenartsen over een nieuwe wijze van betaling. De artsen behandelen wel pp-patiënten en ambtenaren met vrije geneeskundige behandeling, maar dan op declaratiebasis.

Breekpunt in de onderhandelingen zijn de financiën: de gynaecologen zouden een hogere vergoeding willen dan het eiland bereid is te betalen. Volgens enkele gynaecologen gaat het echter om beleidszaken, waarover zij geen overeenstemming met de GGD kunnen bereiken.

Geen inventaris aanwezig

Zeilmaker licht hielen met achterlating schuld

WILLEMSTAD — De 19-jarige man die in april vorig jaar met trompetgeschal zijn bedrijf Mark van der Steeg U.K. International "Zeilmakerij door Dito Mendes de Gouveia liet openen, heeft de hielen gelicht met achterlating van schulden.

Het bedrijfsplan van de jonge Nederlandse ondernemer zag er op papier goed uit. In september 1993 zocht hij via het Antillenhuis contact met Foreign Investment Agency Curaçao (FIAC). Van der Steegs papieren waren allemaal in orde, zoals zijn bewijs van goed gedrag, inschrijving bij de Kamer van Koophandel en bankrekening. De leeftijd van de man mocht bijzonder laag zijn, het was een geruststelling dat vader Van der Steeg garant stond voor zijn zoon. Bij de officiële opening van zijn zaak in de Free Zone in april 1994, waren de gedeputeerde van Economische Zaken en vertegenwoordigers van FIAC aanwezig.

In december van het afgelopen jaar verzocht Van der Steeg FIAC te bemiddelen tot het verkrijgen van extra financiering, omdat hij problemen ondervond met het operationeel maken van de franchise. FIAC verwees naar de daartoe dienende bancaire instellingen. De zeilmaker in spé kreeg echter overal nul op zijn request. De organisatie van het projekt (dat er op zich goed uitzag) bleek deficiënt.

Dat de jongeman mogelijk met voorbedachte rade heeft gehandeld zou mogelijk kunnen blijken uit het feit dat hij in januari van dit jaar een bankrekening opende bij de Banco di Caribe volgens de regels van het spel: bankreferentie van een betrouwbare bank in Nederland, vestigingspapieren van een zaak in de Free Zone en dergelijke. Met het chequeboek dat hij van de bank gekregen had, ging de entrepreneur in januari op een vrijdagmiddag en zaterdag winkelen, en 's anderendaags is hij met de noorderzon vertrokken.

Hoeveel handelaren door zijn gedrag zijn gedupeerd is tot nu toe niet duidelijk. Bij de bank zijn nog niet veel ongedekte cheques binnen. Curinde, de verhuurder van het bedrijfspand heeft geen beslag laten leggen op de inboedel, omdat er geen inventaris aanwezig bleek te zijn. Het is onbekend of Mark van der Steeg naar Canada dan wel Nederland is gevlucht. Ook van de andere leden van zijn familie is geen spoor te bekennen. Er zou al een aangifte inzake oplichting zijn ingediend.

"Faeces echt niet het ergste"

Landslab voert frequentie testen watermonsters op

WILLEMSTAD — De Hygiënische Dienst van de GGD, de Geneeskundige en Gezondheidsdienst, wacht op de officiële resultaten van de genomen watermonsters door het Landslaboratorium om de eind-controle te doen, aldus GGD-hoofd Stanley Bodok. Het hoofd van het Landslaboratorium Joe Eustatia verklaarde aan de *Amigoe* dat de frequentie waarmee de watermonsters getest worden, sinds gisteren verhoogd is.

Dit zal de eerstkomende dagen drie of meerdere keren per week gebeuren. Bij de routine-controle geschiedde dat één keer per week. Opdracht daartoe werd al via de medisch bacteriologen van het Landslaboratoriunm aan Kodela gegeven. Er is momenteel sprake van een constante monitoring. De dosering van chloor in het drinkwater is niet verhoogd. Al bij de ontdekking van de ziekmakende organismen werd de hoeveelheid vastgesteld, zei Eustatia die eraan toevoegde dat de chlorering gezien kan worden als een desinfectie en niet als een soort antibiotica. Hij herhaalde dat er geen reden tot paniek is, al kan hij begrijpen dat de bevolking zeer negatief reageert bij het horen van de aanduiding 'faeces'. Eustatia: "Dat is echt niet het ergste wat men kan aantreffen, maar ik heb willekeurig als bacterioloog die er dagelijks mee bezig is, voor de leek misschien gemakkelijk praten."

Ook volgens Bodok van de GGD bestaat er geen reden tot ongerustheid. De doses chloor wordt zorgvuldig gemeten door KAE-experts en levert geen gevaar voor de gezondheid op. In praktisch alle landen ter wereld wordt constant chloor aan het drinkwater toegevoegd. Hier op Curaçao is men dat niet gewend. Bodok vindt dan ook dat de KAE en de Kodela hun werk op verantwoorde wijze doen en zonds deze lichte 'calamiteit', de juiste correctieve maatregelen hebben genomen. Deze twee bedrijven hebben een zelfstandige functie in het controle-werk dat te maken heeft met de levering en de distributie van water. Het is niet zo dat de Hygiënische Dienst van de GGD boven hen staat om toe te kijken wat er gebeurt. Bodok schetste een voorbeeld: "Een verkeersagent rijdt bij voorbeeld niet mee met een chauffeur om hem te zeggen hoe hij een bocht moet nemen, dát moet de chauffeur zelf doen."

De GGD gaat eerst de gegevens van het Laboratorium zorgvuldig bestuderen en aan de hand daarvan besluiten wat de volgende stap zal moeten zijn. Hierna wordt bekeken wat de eventuele gevolgen kunnen zijn voor de industrieën die ongekookt water als primair bestanddeel gebruiken bij het vervaardigen van hun produkten. De melk-industrie hoort niet in het rijtje omdat dit proces met gekookt water plaatsvindt.

De GGD heeft tot nu toe geen meldingen ontvangen, noch van ziekenhuizen noch van particulieren, over mensen met klachten die te maken zouden hebben met besmet drinkwater.

Toch diarree?

WILLEMSTAD — Dat de burger geen last zou hebben van het besmette water vindt de mevrouw die vanmorgen de *Amigoe* belde, te betwijfelen. Volgens deze dame, die in de buurt van de Groot Davelaarweg woont, hebben zij, haar man, hulp en secretaresse al ruim twee weken last van diarree.

De hulp kon niet komen werken omdat ze meer op het toilet zat, dan er buiten. De diarree gaat gepaard met hevige buikkrampen en waterige uitscheiding.

Toen de dame maandag vrienden op bezoek had en ze deze wilde uitzwaaien, moest ze acuut naar het toilet. Volgens deze mevrouw is de toestand waarin ze verkeren abnormaal. Zij en haar man hebben nooit eerder in deze vorm diarree gehad. Ze is van plan een brief naar het departement van Volksgezondheid te sturen met haar klachten.

Jongen gewond na steekpartij

WILLEMSTAD — Een slepende ruzie tussen twee 13-jarige jongens eindigde gisteren in een steekpartij, waarbij één van de jongens licht gewond raakte.

Het incident vond plaats bij de basisschool te Buena Vista. Vlak voor schooltijd verwondde de dader met een scherp voorwerp het slachtoffer. De dader werd aangehouden en het slachtoffer overgebracht naar het GGD.

Het probleem van gewapende leerlingen begint steeds serieuzer vormen aan te nemen. Het komt maar al te vaak voor dat schooldirecteuren moeten ingrijpen en wapens in beslag moeten nemen van leerlingen. Enige maanden geleden hebben de schooldirecteuren reeds de aandacht van de politie voor dit probleem gevraagd, maar tot nu toe schijnt er niet veel verandering in te zijn gekomen.

Waardering programma Z'86 over wijken

WILLEMSTAD — Gedeputeerde Bentoera heeft vier plakkaten uitgereikt aan organisaties die 'goed sociaal werk doen, op het terrein waar de regering meestal niet opereert'.

Plakkaten gingen naar Bea Muzo van stichting Mangusá, naar Ayudo Sosial Kòrsou die volgens de gedeputeerde zelfs geen subsidie wil ontvangen omdat ze hun werk onafhankelijk willen blijven doen en naar Ohtsu, de overkoepelende organisatie waarin sociaal werkers zijn vertegenwoordigd. Het vierde plakkaat ging naar de makers van het via Z86 uitgezonden radioprogramma over de Curaçaose wijken waarin de bewoners worden gestimuleerd de betrokkenheid bij hun buurt te vergroten. Bentoera hoopt met de plakkaten de organisaties te motiveren om met het vruchtbare werk door te gaan.

Tijdens de ondertekening van de stichtingsbescheiden 'Voorzieningenfonds voor onderstandtrekkers' werden voorts de commissieleden in het zonnetje gezet die aan het concept 'nieuwe onderstandsregeling' hebben gewerkt. Deze regeling wordt vandaag door het Bestuurscollege behandeld.

Ook werd stilgestaan bij het werk van de aidsvoorlichters. Mevrouw Molina, coördinator aidsvoorlichting, wees op het succes van de voorlichtingsdag van 1 februari en het verontrustende nieuws dat de centrale regering geen fondsen op de begroting heeft opgevoerd voor aidsvoorlichting noch voor aidspreventie.

Voor meer lokaal nieuws zie pagina 9

UNA onderzoekt invloed schandalen op kiesgedrag

WILLEMSTAD — De Sociaal-Economische Faculteit van de UNA begint vandaag een onderzoek onder ruim achthonderd kiezers naar de mate van loyaliteit aan de partij van hun keuze, de invloed van schandalen waarbij politici betrokken zijn en de uiteindelijke keuze bij de verkiezingen op 12 mei. Het is voor het eerst dat een onderzoek in deze vorm wordt gedaan op Curaçao.

De groep van achthonderd wordt drie keer ondervraagd: deze week, op 19 april en drie dagen na de verkiezingen. De ondervraging gebeurt telefonisch door een groep van vijftien medewerkers van de UNA. Zij hebben een lijstje met dertig vragen over onder meer de partijkeuze en de argumenten daarvoor, actuele gebeurtenissen en wijzigingen in de keuze.

Deze week zullen de gebeurtenissen rond de lotto en bij de dienst Sociale Zaken in de vraagstelling worden betrokken.

Bij eerder onderzoek bleek dat de Democratische Partij en de MAN de meest loyale kiezers hebben (50%), terwijl de PNP en FOL/SI niet verder komen dan 35 tot veertig procent. De hoeveelheid zwevende kiezers bij de PAR is nog moeilijk te bepalen omdat de partij voor het eerst mee doet.

De resultaten van het eerste deel van het onderzoek worden gepresenteerd op 4 maart. Dan zal professor W. Saris van de Universiteit van Amsterdam een toelichting geven op het belang van zo'n onderzoek op het stemgedrag.

Het panel van achthonderd kiezers is geselecteerd uit een groep van tweeduizend telefoonabonnees. De gegevens van de deelnemers worden via een code, dat wil zeggen anoniem, ingevoerd. Het feit dat niet de hele bevolking over telefoon beschikt (80% wel), wordt verrekend in de waarschijnlijkheidsmarge van de uitkomsten.

MEDEDELING

01-04-5168-KPA

De Directie van het WATER- EN ENERGIEBEDRIJF ARUBA (W.E.B.) NV maakt hiermee bekend dat in verband met het aansluiten van nieuwe pompen door de Sector Waterdistributie te: Oranjestad/Playa Pabao, de toevoer van water onderbroken wordt op:

8 februari 1995

Van woensdag 8 uur 's avonds tot donderdag 4 uur 's morgens.

Dit in de volgende buurten:

Sta. Helena, Paradijswijk, Madiki Kavel, Low-Rise Hotels, en de hooggelegen gebieden zoals Ponton en Alto Vista.

De W.E.B. ARUBA N.V. verzoekt van zijn klanten, in genoemde buurten, begrip voor enig ongerief i.v.m. de nodige werkzaamheden voor het optimaliseren van de waterdruk in de omgeving van Playa Pabao.

WEB WATER- EN ENERGIEBEDRIJF ARUBA N.V.

MEDEDELING

01-04-5170-KPA

De Directie van het WATER- EN ENERGIEBEDRIJF ARUBA (W.E.B.) NV maakt bekend dat in verband met het aansluiten van een verkavelingsplan te: Oranjestad/Dakota, de toevoer van water zal onderbroken wordt op:

8 februari 1995

Van woensdag 8 uur 's morgens tot 3 uur 's middags.

Dit in de volgende buurten:

Wayaca, Tarabana, Sabana Blanco, Plantersraat en Dakota.

De W.E.B. ARUBA N.V. verzoekt van zijn klanten, in genoemde buurten, begrip voor enig ongerief i.v.m. het aansluiten op het distributienet.

WEB WATER- EN ENERGIEBEDRIJF ARUBA N.V.

MEDEDELING

01-04-5184-KPA

De Directie van het WATER- EN ENERGIEBEDRIJF ARUBA (W.E.B.) NV maakt hiermee bekend dat in het kader van het renovatieproject brandputten er werkzaamheden door de Sector Waterdistributie uitgevoerd zullen worden in de omgeving: Klip/Dakota in Oranjestad. De toevoer van drinkwater zal hiervoor onderbroken worden gedurende vier dagen in verschillende straten. Dit in de periode:

6 tot en met 9 februari 1995

Op MAANDAG 6 februari van 8 uur 's morgens tot 4 uur 's middags in de volgende straten: Adriaan Lacle Boulevard t/m de kruising Sweelinckstraat.

Op DINSDAG 7 februari van 8 uur 's morgens tot 4 uur 's middags in de volgende straten: Bosja George Madurostraat, Byrdstraat, Schroederstraat, Shakespearestraat nr. 9 t/m 26, van Bragtstraat en Falconstraat en Mozartstraat.

Op WOENSDAG 8 februari van 8 uur 's morgens tot 4 uur 's middags in de volgende straten: Beatrixstraat, Shakespearestraat nr. 1 t/m 7, Irenestraat en Julianastraat.

Op DONDERDAG 9 februari van 8 uur 's morgens tot 4 uur 's middags in de volgende straten: Fergusonstraat t/m Manchebo, Fergusonstraat op de kruising Druivenstraat/Stadionweg, Stadionweg, Kruising Druivenstraat/Oranjestraat, Tomatenstraat, Guyabestraat, Kommerstraat, Rozenstraat en de John F. Kennedy Technische School.

De W.E.B. ARUBA N.V. verzoekt begrip van zijn klanten in genoemde straten, voor enig ongerief i.v.m. het renoveren van de brandputten in Oranjestad en omgeving.

WEB WATER- EN ENERGIEBEDRIJF ARUBA N.V.

ARUBA AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE:
open van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; za. gesloten.

TELEFOONS:
24333. Voor **spoedgevallen** na kantoortijd: **21639 en 22316. Pageboy 127-0379.**

FAX: 22368.

BANKREKENINGNUMMER
10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE
11100 (centrale) en 11141 (informatie).

ALARMCENTRALE
115.

****

■**ZOEKERTJES** verschijnen op di. en vr. en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op za. Alleen zoekertjes, die op ma. en do. vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus di. en vr.) verschijnen.

****

WACHTREGELING DOKTOREN
ma. t/m za. van 18.,00-07.00 uur:
Oranjestad: dokter J. van Veen via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel.: 74300) of via Alarmcentrale (115).
San Nicolas: dokter C.E. Zaandam via Centro Medico Dr. Rudi Engelbrecht (San Nicolas; tel.: 48833) of via Alarmcentrale (115).

****

BOTICA
(nachtdienst)
Oduber, Caya Betico Croes 101. Tel. 21780.

****

STICHTING
WIT GELE KRUIS ARUBA
ZUIGELINGENBUREAU
Voor informatie in alle districten kan men van ma. t/m vr. tussen 11.00-12.00/15.30-16.30 uur bellen. Openingstijdenzuigelingenbureaus (volgens afspraak): Oranjestad (tel.: 23168): do. van 08.00-12.00 uur; Savaneta (tel.: 47020): do. van 08.00-12.00 uur; Noord (tel.: 73425): di. van 08.00-12.00 uur; San Nicolas (tel.: 45906): di. van 08.00-12.00 uur; Santa Cruz (tel.: 58288): di. van 08.00-11.00 uur en wo. van 08.0-12.00 uur; Dakota (tel.: 29008): wo. van 08.00-12.00 uur; Braziel (tel.: 48301): di. van 08.00-12.00 uur; Paradera (tel.: 25543): ma. van 08.00-12.00 uur.

****

ZWANGER? STICHTING CIZKA geeft informatie en brengt u in contact met leden die zwangerschapsbegeleiding, verloskundige hulp en kraamzorg bieden. **Bel 37687.**

****

HOME NURSING BUREAU ARUBA
Tel.: 34321.

****

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba)
Geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur - Spinozastraat 9.

****

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE
Tel. 38989 (24 uur per dag).

****

AIDS-HOTLINE
Tel. 23040/27352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

****

FADA/PRIDE
(Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
Open van ma. tot en met vr. van 08.00-16.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

****

FUNDACION RESPETA MI
(stichting tegen seksueel misbruik van minderjarigen)
Spinozastraat 9 (Oranjestad). Tel.: 24433.

****

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA
Tel. 22318.

****

DIERENARTSEN
P. Barendsen en T.J.M. Wools, **tel.: 21720.**
Voor **spoedgevallen** buiten kantooruren **tel.: 115.**

****

PARKE TIRAKOCHI
(Kinderpark te Savaneta, achter kleuterschool Promé Paso)
geopend van ma. t/m zo. van 16.00-18.30 uur voor kinderen van 1-13 jaar.

****

NIEUW-APOSTOLISCHE KERK
(Goletstraat 5-A, Oranjestad)
Aanvangstijden van de diensten: **wo. en za. om 19.00 uur.**

****

FUNDACION DIABETICO ARUBANO
(J. Irausquinplein z/n, Oranjestad)
Voor informatie: **tel. 21215.**

****

DONDERDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zo. van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.
MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; za. van 09.00-12.00 uur.
BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

Meerderheid bouwvakkers wil cao

ORANJESTAD — De meerderheid van de FTA-leden in de bouw wensen een collectieve arbeidsovereenkomst (cao) voor een periode van twee jaar en zes maanden. De cao-onderhandelingen moeten wel geconcentreerd zijn op verbetering van de financiële aspecten, algemene loonsverhoging en ziekteverzekering.

Bij elf bouwbedrijven hield de FTA gedurende drie dagen een enquête onder het personeel. Van de 545 werknemers met stemrecht, stemden 473. Hiervan gingen 392 akkoord om een cao voor twee jaar en zes maanden te tekenen, 65 waren tegen en 16 werknemers stemden blanco.

Ruim één week Ahata hot-line:

Veel meer klachten dan complimenten

ORANJESTAD — De Ahata *hot-line*, die als service voor toeristen is ingesteld, is ruim een week in bedrijf. De bedoeling van deze *hot-line* is om klachten, maar ook complimentjes, over service-verlening op Aruba te inventariseren. De oogst van de eerste week was een vijftiental telefoontjes: twaalf negatief en drie positief.

Er werd geklaagd over: het vuilnis langs de wegen en in de knoek; de agressieve verkoopmethodes van *timeshareverkopers*; de overlast van de jetski's bij Eagle Beach, die het wandelen langs het strand tot een straf maken en het geen voorrang verlenen op de weg (de verkeersonveiligheid in het algemeen).

Verder werden er klachten ontvangen over het lange wachten op bagage op de luchthaven (anderhalf uur); een overvolle tourbus, die in plaats van het maximale aantal toegestane personen negen extra mensen vervoerde. En er kwam een klacht binnen over *discountcoupons*, bij hotelbalies uitgereikt, die niet gehonoreerd worden bij de betreffende restaurants en *touroperators*.

Aan de positieve kant ontving Belcia St. Jago van de Ahata *hot-line* complimentjes over de goede service in enkele restaurants en de prima opvang van toeristen in het hospitaal. St. Jago vertelde verder dat de *hot-line* dagelijks van 8 tot 5 uur door haar bemand wordt; mensen die na werktijd bellen, krijgen het antwoordapparaat.

Ministers bij Kamercommissies



■*ORANJESTAD— De Arubaanse regeringsdelegatie onder leiding van premier Henny Eman voerde in Nederland diverse besprekingen. Er werd ook vergaderd met de vaste commissie van zowel de Eerste als Tweede Kamer. Op de foto minister-president Henny Eman, minister van Justitie Watty Vos, minister van Financiën Armand Engelbrecht en de rest van de delegatie op de foto samen met de leden van de vaste commissie.*

Cosmetica-bedrijf van Normand Jones

Hogeschool Alkmaar steunt jonge Arubaanse ondernemer

ORANJESTAD — Als opstap naar een *full-prof* ondernemersschap is de Hogeschool Alkmaar begonnen met het ondersteunen van startende ondernemers. Deze beginnende ondernemers, waaronder de Arubaan Normand Jones, krijgen een jaar de tijd om zich te bewijzen. In die tijd helpt de Hogeschool hen onder meer met adviezen, het verzorgen van de administratie en geldzaken en met het maken van wervingsplannen. Normand Jones is een van deze beginnende ondernemers. Hij brengt onder de naam Curacel huidverzorgende produkten op de markt.

Het *Noordhollands Dagblad* publiceerde onlangs een uitgebreid artikel over Jones en zijn Curacel, een naam die doet denken aan het genezen (cura) van huidcellen. De *Amigoe* ontving een kopie van het artikel van leraar economie van de hogeschool, Hugo Snabilie. Ongeveer veertien jaar geleden zat Jones bij Snabilie in de klas op de MAO-school.

Een kantoortje — zo schrijft het *Noordhollands Dagblad* — van twaalf vierkante meter, op het terrein van de Hogeschool. Een bureau, twee groene kasten en op een laag tafeltje de produkten van Curacel uitgestald. Achter de computer Normand Jones die in november 1992 Curacel bv oprichtte. Doel: via de zogenoemde *Multi Level Marketing*-methode de smeerseltjes aan de man te brengen.

Voordat Jones met Curacel begon, leidde hij eerst acht jaar de financiële administratie bij een firma in Heerhugowaard. Hij besloot voor zichzelf te beginnen na een ontmoeting op Aruba met zijn oom, Bill Cham, in 1991. Cham, die in Australië werkt, vertelde Normand dat hij een huidverzorgende crème had ontwikkeld tegen huidkanker.

Cham had namelijk gehoord dat boeren in Australië de vrucht devilsapple (familie van de aubergine) gebruiken om gezwellen bij koeien mee in te smeren. De gezwellen verdwijnen niet, maar de groei van het gezwel wordt er wel door afgeremd. Cham zag in het middel een kans om een zalf tegen huidkanker bij mensen te ontwikkelen. Onderzoek van Cham leidde tot het ontstaan van een nieuw middel dat hij BEC (afkorting van Bill Eliot Cham) noemde. Cham ontwikkelde een eigen zalf (Curaderm genaamd) op basis van de plant aloë vera die hij uit Aruba haalde.

Jones is er van overtuigd dat het hem zal lukken om de Europese markt te veroveren. "Het produkt is kwalitatief erg goed. Ik geloof er in." Voor een rendabele onderneming heeft Jones in Nederland ongeveer 10.000 afzetpunten nodig. Hij heeft er nu pas 70. "Maar op een gegeven moment ontstaat er een sneeuwbaleffect. Laten we hopen dat dat snel gebeurt."



Nog geen aktie

Laatste kans voor Esso Petrolera

ORANJESTAD — De werknemers van Esso Petrolera en hun vakbond FTA (Federacion di Trahadornan Arubano) besloten in de vergadering van gisteren niet tot aktie over te gaan maar de directie nog een laatste kans te geven om tot overeenstemming te komen.

De vergadering werd bijeengeroepen om de in te nemen positie te bepalen, nadat de onderhandelingen met Esso Petrolera niets concreets hadden opgeleverd. Tijdens de vergadering deelde FTA-voorzitter Anselmo Pontilius mee dat door de directeur van Esso Petrolera, Henri Coffi, werd verzocht met eventuele acties te wachten tot vrijdag 10 februari. Coffi stond namelijk op het punt naar het hoofdkwartier van Esso Petrolera in Coral Gables, te vertrekken. De situatie wordt daar weer aan de grote bonzen voorgelegd.

De werknemers besloten met hun acties te wachten tot vrijdag om te horen met welk boodschap Henri Coffi terugkeert. Komt hij met niets concreets, dan is het niet uitgesloten dat in het weekeinde al de acties van start gaan.

Deze acties kunnen inhouden dat vliegtuigen niet van brandstof worden voorzien, waardoor het hele luchtverkeer stil komt te liggen. Esso Petrolera heeft al in een reactie op deze dreiging laten naar de rechter te stappen als de werknemers zo ver gaan.

Staten unaniem akkoord

Verbeterde rechtspositie uurleerkrachten een feit

ORANJESTAD — Met algemene stemmen hebben de Staten van Aruba de wijziging aangenomen van de Landsverordening Basisonderwijs, dat de rechtspositie en taakomschrijving regelt. Hierdoor kunnen uurleerkrachten gebruik maken van de garantie om na het werken van 32 lesuren per week gedurende twee jaar, in vaste dienst te treden.

Onderwijsminister Eddy Croes zette uiteen dat met betrekking tot de rechtspositie van de leerkrachten het ontwerp een voorziening beoogt die de positie in belangrijke mate moet verbeteren. De praktijk wijst de laatste jaren uit dat er omtrent de positie van de uurleerkrachten ontevredenheid en onzekerheid bestaat.

Afhankelijk van het aantal leerlingen op school wordt, aan het begin van het schooljaar, opnieuw bekeken voor hoeveel uren een betrekking kan worden aangeboden. Naast het gevoel van ongelijke behandeling, dat deze situatie de betrokken uurleerkrachten bezorgt, moet ook rekening worden gehouden met opbouw van een pensioenuitkering.

De vorige regering had voor deze kwestie wel aandacht maar slaagde er niet in met een gedegen oplossing te komen. In het ontwerp dat de regering-Eman indiende, wordt rekening gehouden dat bij een benoeming deze zoveel mogelijk in een volledige dienstbetrekking plaatsvindt.

Van oppositiezijde wordt de vrees geuit dat deze wet een discrepantie kan veroorzaken tussen leerkrachten die minder uren werken dan zij die het aantal bij de wet vastgestelde uren maken.

Reactie Air Aruba:

'Arubaanse piloten niet gediscrimineerd'

ORANJESTAD — De PR-afdeling van Air Aruba reageerde gistermiddag uitgebreid op de kritiek dat deze maatschappij Arubaanse piloten discrimineert door hen niet in dienst te nemen. Piloten van andere nationaliteiten worden wel aangenomen, was de kritiek.

De PR-afdeling stelt in een communiqué dat sinds begin januari dit jaar Air Aruba begonnen is met het werven van kandidaten voor de functie van co-piloot. Air Aruba registreert alle lokale piloten, Arubanen of niet-Arubanen, die op Aruba wonen.

Een commissie, belast met de selectie van piloten, werd benoemd en geregistreerde kandidaten uitgenodigd. De selectie-commissie bestaat uit een lokale piloot, twee lokale co-piloten, de chef personeelszaken en de chef *flight operations*.

De regels van de overheid (directie Luchtvaart) verschillen met die van een luchtvaartmaatschappij. In het geval van Air Aruba zijn de regels zwaarder, overeenkomstig internationale criteria. Gedurende de selectieprocedure werden dertien potentiële kandidaten geïnterviewd. Zij maakten verschillende psychologische en simulatortesten.

"Air Aruba eist dat alleen een kandidaat die voor een bepaalde test 100 procent behaalt, in aanmerking komt voor een baan. Air Aruba kiest natuurlijk de best gekwalificeerde kandidaten uit, omdat de veiligheid van de *flight operation* van het grootste belang is. Een lokale kandidaat krijgt de voorkeur als hij alle testen met succes aflegt", zo staat in de reactie van Air Aruba te lezen.

"De kandidaten die uitgekozen werden om deel te nemen aan de *groundschool training* op Aruba, hebben allemaal de vereiste testen met succes afgelegd en goede punten behaald. De vlieguren van deze kandidaten variëren van 510 tot 5000 uren. De Arubaanse kandidaten die niet uitgekozen werden, hebben één of meerdere testen niet met succes afgelegd", aldus het communiqué van de PR-afdeling van Air Aruba.

FTA en WAB tekenen cao

ORANJESTAD — Vakbond FTA tekende gisteren een cao voor twee jaar en zes maanden met de aannemersbond WAB ten behoeve van werknemers in de bouw.

De nieuwe cao houdt onder meer in, een algemene loonsverhoging van veertig cent per uur tot 1 juli en hierna van 20 cent per uur. Het verzekeringspakket, waarin ook de gezinsleden van de werknemers zijn opgenomen, werd aanzienlijk verbeterd. Ook de eindejaarsbonus is aantrekkelijker gemaakt.

Deze bonus kan oplopen voor de werknemers met een 40-urig werkweek. Dit *incentive* moet gezien worden als een poging om het absenteïsme in de bouw te verlagen. De FTA hield vorige week een enquête onder werknemers bij elf bouwbedrijven om te zien of zij voorstander zijn van een cao voor twee jaar en zes maanden.

Van de 545 stemgerechtigde werknemers brachten 473 hun stem uit. Hiervan stemden 392 voor een cao voor twee jaar en zes maanden, 65 waren tegen en 16 werknemers stemden blanco.

Geen verhoging van head-tax

ORANJESTAD — Na de uitgebreide uiteenzetting van de directeur van Aruba Ports Authority (APA), Milton Henriquez, en van minister van Economische Zaken Roberico Croes, is er voor de Aruba Retail Merchants Association (ARMA) geen reden meer tot ongerustheid over de invoering van de *head-tax*, de heffing per cruiseschip passagier.

De APA-directeur en de minister gaven de geruststelling dat het niet de bedoeling is om tot verhoging van deze *head-tax* over te gaan. Sinds april 1994 werd er gesproken over verhoging van de *head-tax* tot tien dollar per passagier, waarna de ARMA liet weten dat zij hier fel op tegen waren.

Uit gesprekken met gezagvoerders van verschillende cruiseschepen bleek toen namelijk dat dit catastrofale gevolgen voor het cruisetoerisme zou kunnen hebben. Hierbij werd Curaçao als voorbeeld gesteld.

In een bespreking met de minister van Economische Zaken en Toerisme van enige tijd geleden werd er toch weer gesproken over een eventuele verhoging van de *head-tax*. De ARMA heeft echter na de laatste uiteenzetting door de APA-directeur en de minister geen reden meer tot ongerustheid.

ORANJESTAD — Schaakvereniging Aruba heeft afgelopen donderdag de eerste ronde van het clubkampioenschap gespeeld. De resultaten kwamen overeen met de verwachtingen: er waren geen grote verrassingen.

De uitslagen waren als volgt: J. Pesqueira - R. Dacall (1-0), O. Croes - W. Pandt (1-0), R. Tromp - A. Lichtenstein (1-0), J. da Silva - R. Pieters (1-0), B. van Kleef - H. Cozijn (1-0), A. Hoewell - J. de Waal (1-0), P. Buikstra - J. Rincones (1-0), J. Maduro - I. Kappel (0-1), W. Jacobusse - J. Maduro (1-0).

Verkeer eist vijfde dode

ORANJESTAD — In minder dan dertig dagen eiste het onveilige verkeer op Aruba in 1995 reeds vijf doden. In het hospitaal overleed de van Curaçao afkomstige Poncio Sophia (71) die op familiebezoek was.

Sophia raakte gewond bij het verkeersongeval dat zondag 29 januari op Ponton plaatsvond en overleed een week later aan de bekomen verwondingen.

Het verkeersongeval vond plaats doordat een 24-jarige autobestuurder, vermoedelijk door te hoge snelheid, de macht over het stuur verloor. Hij kwam op de verkeerde weghelft in botsing met een tegemoetkomende auto, met daarin Sophia en twee andere inzittenden. Na behandeling in het hospitaal konden de twee bijrijders naar huis. Sophia werd in de *intensive care unit* opgenomen.

Het slachtoffer was voorzitter van de Vereniging van Gepensioneerden van het Dok te Curaçao. Vandaag wordt op Aruba afscheid genomen, waarna de begrafenis zaterdag op Curaçao plaatsvindt.

Minister Croes wil verbetering produktieniveau

ORANJESTAD — "De veranderingen die de Arubaanse bevolking moet bewerkstelligen om een hoger produktieniveau en betere kwaliteit te leveren, vraagt om de steun van alle groeperingen", zo benadrukte minister Tico Croes van Economische Zaken en Toerisme onlangs tijdens een bijeenkomst in het Hyatt Hotel.

Het streven van de minister is dat Aruba een middelpunt gaat vormen in de Cariben. Daartoe moet veel aandacht worden besteed aan onderwijs, training en technologie. Bestaande bedrijven moeten gesteund worden in hun ontwikkeling. Bij de opzet van nieuwe bedrijven moet assistentie geboden worden. Particulieren of bedrijven die bedreigd worden door economische overgang moeten beschermd worden.

De regering moet op haar beurt gemaakte fouten in het verleden kunnen corrigeren. Het mag niet de werkgeverstaak overnemen, maar moet juist een overkoepelend, adviserend en corrigerend orgaan proberen te zijn. "De regering moet een sfeer scheppen waarin elke Arubaan een baan kan krijgen, welke bijdraagt aan de eigenwaarde in het bijzonder en de gemeenschap in het algemeen."

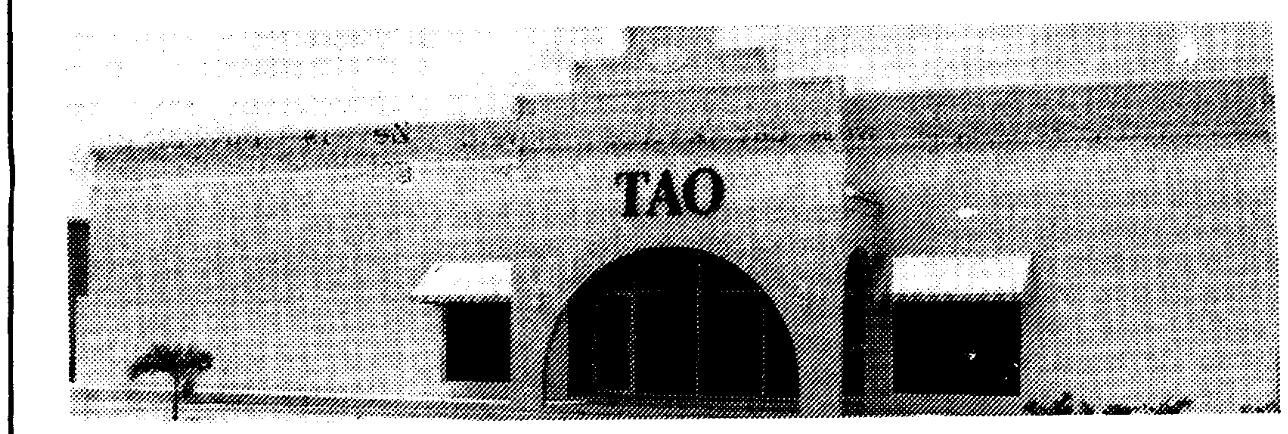
Simar blij met wet voor uurleraren

ORANJESTAD — Het Simar-bestuur (Sindicato di Maestronan di Aruba) is bijzonder tevreden dat de uurleerkrachtenregeling unaniem werd goedgekeurd door de Staten. Evenens was de Simar bijzonder te spreken over de snelheid waarmee deze wetswijziging tot stand is gekomen.

"Hiermee is een einde gekomen aan een al twintig jaar durende discriminatie tussen leerkrachten met een volledige betrekking (garantie op 32 lesuren per week) en leerkrachten die garantie hebben voor minimaal twintig lesuren. Deze laatste groep is ruim driehonderd onderwijzers groot. Deze leerkrachten hebben jarenlang in financiële onzekerheid geleefd", zegt de Simar.

"Hoewel de ministers ons gelijk gaven, is het daarbij gebleven", zegt Simar-voorzitter Jaime Mata. In 1989 nam Simar zelf het initiatief en diende een voorstel voor een uurleerkrachtenregeling in. Deze regeling werd in 1991 goedgekeurd. Dat betekende een vooruitgang voor de betrokken leerkrachten, maar gaf toch niet de zekerheid die zij wensten.

Het huidige bestuur besloot druk uit te oefenen en conditioneerde de goedkeuring voor overplaatsing van leerkrachten naar het nieuwe EPB-onderwijs aan een definitieve regeling voor de betrokken leerkrachten. De meerderheid van de driehonderd uurleerkrachten werken namelijk bij het LBO, aan ETAO- en LTS-scholen, die straks éénworden bij het EPB-onderwijs.



Folder BGD over beeldschermwerk

ORANJESTAD — Bij de Bedrijfsgezondheidsdienst Aruba (BGD) is de folder 'Beeldschermwerk' voor iedereen beschikbaar. Hierin staat hoe beeldscherm gerelateerde klachten te voorkomen zijn.

Een beeldschermwerker is iemand die per dag meer dan 2 uur aan een beeldscherm werkt. De BGD ziet met dit werk gerelateerde gezondheidsklachten. Deze klachten treden op omdat het werken achter een computer veel minder vrijheid biedt om van houding te veranderen dan andere administratieve werkzaamheden.

In de folder geeft de BGD adviezen over de meest optimale werkhouding en, in relatie daarmee, de beste inrichting van de beeldschermwerkplek. Ook worden tips gegeven over de verbetering van het visuele comfort. Hoe voorkom ik hinder van helder licht en van spiegelingen? En hoe maak ik optimaal gebruik van kleuren op het scherm?

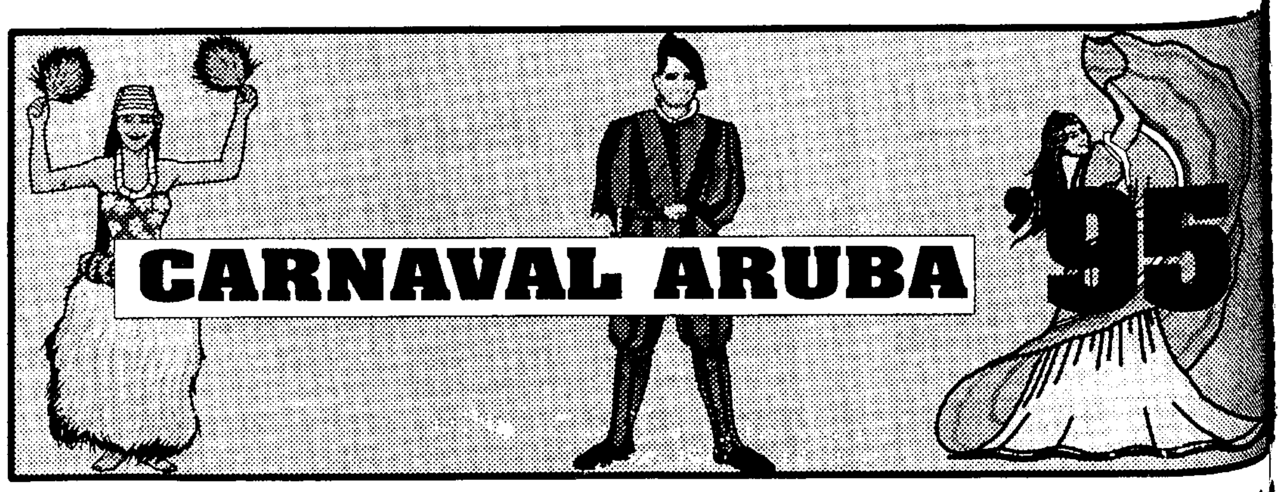
Ten slotte worden adviezen gegeven over de inhoud van het werk. Dit moet afwisselend blijven. Beeldschermwerk mag niet langer dan 5 en ten hoogste 6 uur per dag worden gedaan. Om het bewegingsapparaat en de ogen rust te gunnen, is regelmatig pauseren een *must*.

Beroepscommissie weer volledig

ORANJESTAD — De regeringscoalitie in de Staten heeft de drie vacatures in de BeroepscommissieMaatschappelijke Zorg aangevuld door N. Gomes-Lie Kwie, E. Bareño en G. Besselink als nieuwe leden te benoemen. De Beroepscommissie kan ingeschakeld worden als er klachten zijn over beslissingen van de regering inzake verzoeken aan de Sociale Dienst. Men heeft dan veertien dagen de tijd om de beroepscommissie in te schakelen.

De commissie is nu weer volledig met negen leden. Tot leden werden herbenoemd: F. Leerdam, Y. Croes, M. Vrolijk, G. Keteldijk, J. Didder en A. Kelly.

Statenlid Noris Van Lis-Donata, voorzitter van de vaste commissie welzijn- en gezinsaangelegenheden, verklaarde in een persbericht dat de MEP-statenfractie achter geen van de nieuwe leden staat.



LTodige waarschuwingen uitgaan, waarin de bevolking gewaarschuwd wordt dat niet iedereen aan carnaval vieren denkt. Er zijn namelijk personen die met criminele plannen rondlopen. De laatste tijd is geconstateerd dat stelen één van de grootste delicten is. Vooral de komende dagen, wanneer veel mensen buitenshuis vertoeven, proberen dieven hun slag te slaan. De politie waarschuwt hiervoor en doet een beroep op iedereen geen waardevolle artikelen in huis te houden en alles goed af te sluiten. Een gewaarschuwd mens telt voor twee.

*****

TOT EN met vrijdag kunnen bij Domeinbeheer de kavelvergunningen worden afgehaald. Tot gistermiddag waren er van de 291 beschikbare kavels nog 95 over. Zij worden de komende dagen afgegeven. Kavels die dan niet zijn afgehaald, worden in volgorde aan de personen gegeven die op de wachtlijst staan. Aanstaande zaterdag en zondag kan gestart worden met het plaatsen van de trailers en stellages. Hou rekening met de voorwaarden van uw vergunning en zorg dat u dit document bij eventuele controle kunt tonen. Van kavels die na 12 februari niet in gebruik zijn genomen, wordt aangenomen dat de vergunninghouder geen interesse meer heeft. De vergunning wordt dan ingetrokken; de betaalde retributie wordt niet terugbetaald. Trailers mogen van 07.00 tot 19.00 uur over de openbare weg vervoerd worden.

*****

DE QUOTACLUB nodigt de telekijkers uit om vanavond om 18.45 uur te kijken naar het speciale programma Fundacion pa nos Muchanan. In dit programma wordt niet alleen gesproken over de bestrijding van geluidsoverlast maar ook hoe men rekening moet houden met de jeugd in carnavalstijd. Voor de geluidsoverlast-actie heeft Coastal 100.000 oordoppen gedoneerd. Deze worden onder meer uitgedeeld in de kinderparades van Noord, San Nicolas en Oranjestad. Nadere inlichtingen over de bescherming van het geluid kunnen worden verkregen bij Mireya Cordeiro (tel. 33766), Vivian Wever (26094) Annemieke Dijkhout (21774) en Ena Vrolijk (23000).

*****

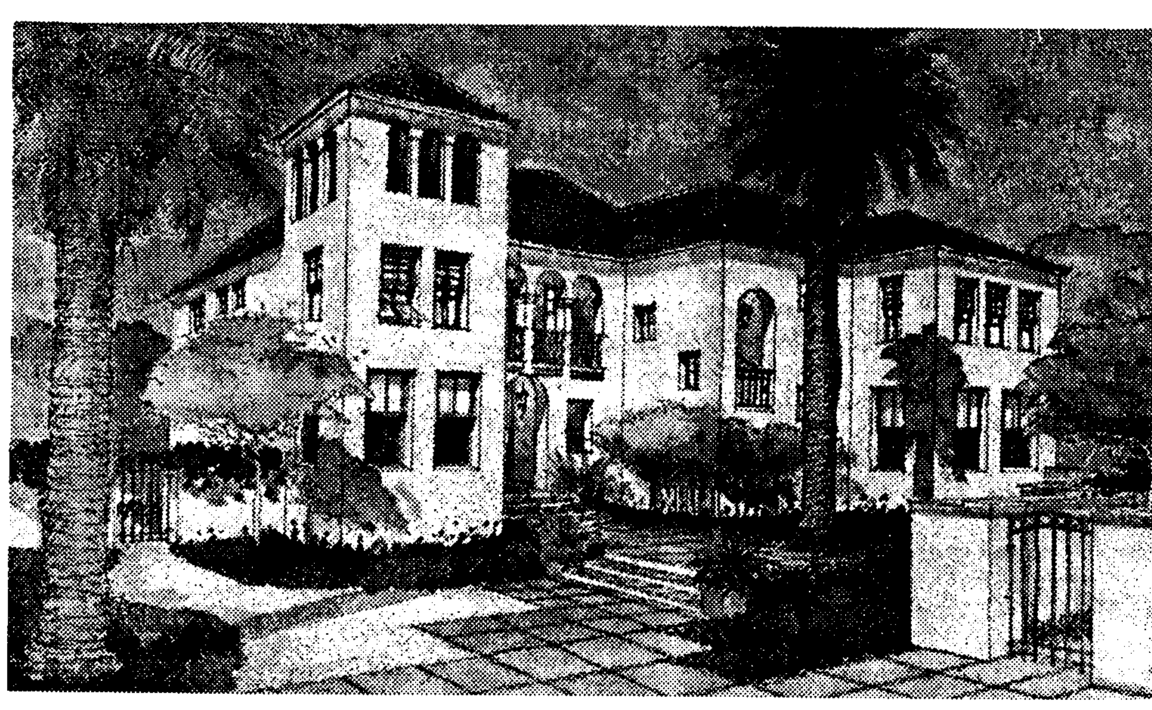
VAN DE DOW wordt vernomen dat ook dit jaar tenten langs de carnavalsroute in Oranjestad beschikbaar worden gesteld voor personen die geen trailer hebben. Dringend wordt verzocht deze tenten niet te blokkeren. Te vroeg geplaatste stoelen en auto's worden verwijderd. Deze worden naar het DOW-zandbedrijf op Dak... gebracht. Daar kunnen eigenaren hun spullen te... halen. De DOW is niet ... antwoordelijk voor ... opslaan van de weggesle... goederen. Ook in het Wil... minapark komt speciale be... king om te voorkomen ... dit gedeelte wordt gebl... keerd. Een dringend be... wordt gedaan om het pa... dat dank zij een groots op... zette actie van Meta Co... ration, niet te beschadigen.

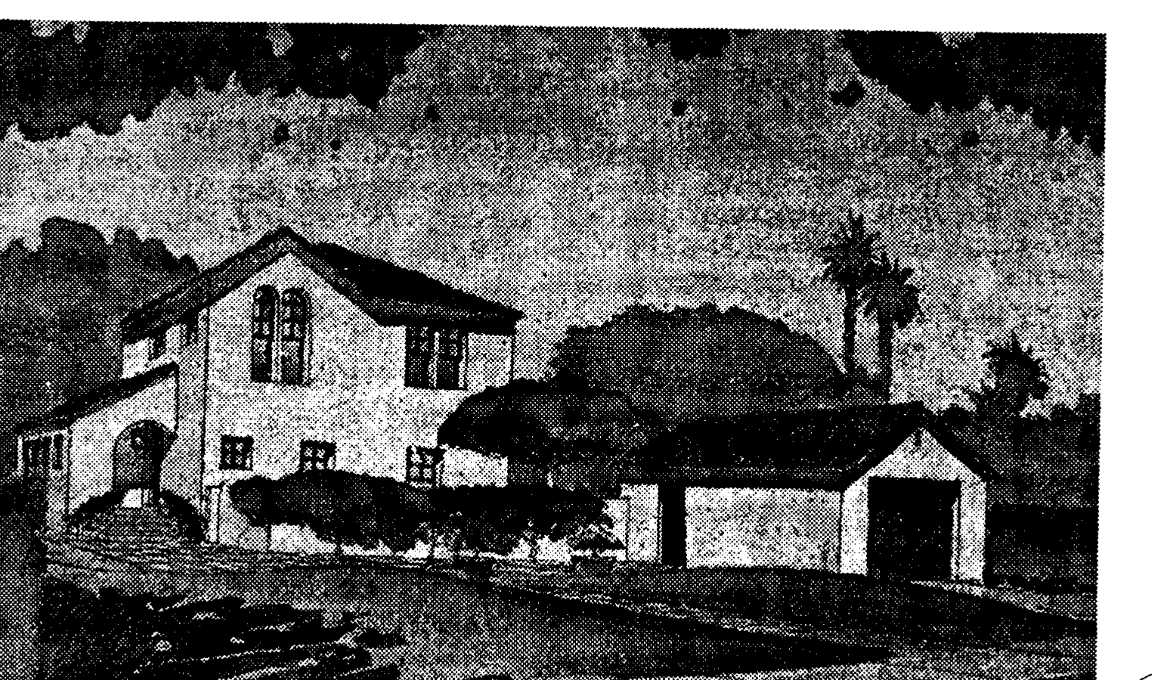
*****

DE NIEUWE calypso- en ro... march king, Claudius Ph... lips, werd gisteren twee C... tier zonnebrillen rijker. ... werden beschikbaar gest... door Richard van Blarc... van Optica Aruba en uitg... reikt door Jean Pierre D... rard en Martin Gatins v... Cartier. De heren stelde... zich ook op de hoogte van ... carnavalsactiviteiten ... Aruba, waarbij Richard v... Blarcum zorgde dat ... meer met ASOMA ... worden gesproken. ... hebben een uitstekende indruk van carnavalvierend Aruba.

*****







Major League baseball:

Bemiddeling Clinton in staking zonder resultaat

WASHINGTON — Zelfs president Clinton is er niet in geslaagd de staking in het Amerikaanse honkbal te beëindigen. Hij had de twistende partijen gisteravond bijeengeroepen in het Witte Huis, maar dat leverde niets op. De staking in het profhonkbal duurt intussen al zes maanden.

Clinton was gisteren buitengewoon ontstemd dat de vertegenwoordigers van spelers en clubeigenaren hun slepende conflict niet voor het door hem gestelde ultimatum hadden bijgelegd. De president had het al met 24 uur verlengd.

De strijdende partijen werden het ook in het Witte Huis niet eens over een nieuwe arbeidsovereenkomst voor de profs. De clubs willen nog steeds een salarisplafond invoeren, de spelers blijven dit pertinent weigeren. Clinton schoof de kwestie door naar het Huis van Afgevaardigden. "Het congres moet nu maar arbitreren. Spelers en eigenaren blijken niet in staat de staking te beëindigen zonder scheidsrechter. Als er dan nog geen oplossing is, zullen we in 1995 helemaal geen honkbal meer zien", zei de teleurgestelde Clinton na de zonder resultaat gebleven bijeenkomst.

De Amerikaanse president is een groot liefhebber van Amerika's populairste sport. Over negen dagen zouden de spelers in trainingskamp moeten gaan voor het nieuwe seizoen.

Van de volksvertegenwoordiging is geen snelle oplossing te verwachten. De Republikeinse Partij, die de meerderheid heeft, heeft al verklaard weinig voor arbitrage te voelen. "Het Congres is er niet om particuliere arbeidsconflicten op te lossen", zeiden de woordvoerder Gingrich van het Huis van Afgevaardigden en de Republikeinse leider Dole in een gezamenlijke verklaring.

Kritiek Udo Lattek op Giovanni Trapattoni

BONN — Volgens voetbaltrainer Udo Lattek moet de huidige trainer van Bayern München, de Italiaan Giovanni Trapattoni, direct opstappen. Lattek reageerde op uitlatingen van Trapattoni. Die zei onlangs dat hij aan het eind van het seizoen vertrekt en al met zijn gedachten in Italië zit.

De 60-jarige Lattek, die van Bayern in de jaren zeventig een Europese topclub maakte, zei dat Trapattoni met zo'n instelling niet meer kan functioneren. "Wanneer ik hoor dat hij zich niet meer helemaal kan geven omdat hij zijn familie mist, heb ik maar een advies: Ga naar huis, nu."

Volgens Lattek, die ook trainer was bij Barcelona, moet de Beierse ploeg blij zijn als ze UEFA-bekervoetbal haalt. Kritiek was er ook aan het adres van Franz Beckenbauer. Die nam het trainerschap halverwege vorig seizoen over van Erich Ribbeck en maakte Bayern vervolgens Duits kampioen. "Beckenbauer zal Bayern nu niet helpen. Het team is zwak. Hij wil zijn reputatie niet op het spel zetten."

Trapattoni kwam aan het begin van het seizoen met een uitstekende staat van dienst van Juventus naar Bayern. Al vanaf het begin van het seizoen ging het slecht met Trapattoni en Bayern München. De Italiaan kon zijn ideeën moeilijk overbrengen. Dat was vooral het gevolg van zijn gebrekkige kennis van de Duitse taal.

De ploeg kwalificeerde zich op het nippertje voor de kwartfinale van de *Champions League*. In de Bundesliga staat Bayern zes punten achter op koploper Borussia Dortmund. Bovendien zijn Lothar Matthäus en Jean-Pierre Papin voorlopig uitgeschakeld door blessures.

Roda JC verweert Van Galen

DEN HAAG — Roda JC verweert zich schriftelijk tegen het feit dat de tuchtcommissie van de KNVB Barry van Galen in staat van beschuldiging heeft gesteld. Dat is gebeurd omdat de middenvelder in de wedstrijd tegen PSV tegenstander Linskens tegen het hoofd duwde.

Volgens algemeen directeur Serve Kuijer wacht Roda af of Van Galen na het verweer een schorsing krijgt opgelegd. Zo ja, dan volgt mogelijk mondeling beroep.

Donderdag vecht Roda tijdens een mondelinge zitting in Zeist de schorsing aan van vier wedstrijden voor Max Huiberts. De aanvaller kreeg, eveneens tijdens het duel met PSV, de rode kaart na een forse overtreding op Pahlplatz. Kuijer wilde niet vooruit lopen op de 'tactiek' van de verdediging, maar zei eerder dat Roda op zoek gaat naar beelden waarop gemeen doch onbestraft spel uit de eredivisie is te zien.

SPORT AGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(Bonamweg 49, Brievengat)
(Tel. 376620/376626)
zwembad:
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; di.- en do.-morgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)
open voor publiek-zwemmen (toegang kinderen t/m 14 jaar één gulden en volwassenen twee gulden): vri. van 20.00-22.30 uur; za. van 14.00-17.00 uur en zo. van 12.00-17.00 uur.

SENTRO DI BARIO JANWÉ
dammen:
do. van 15.00-18.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 8-18 jaar.
Schaakvereniging Janwé:
za. van 09.00-12.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 7-23 jaar.

SKOL DI DAM STRATEGÍA
(Tel. 612573)
lessen:
do. van 19.30-23.00 uur - **Sentro di Bario Janwé.**
zaterdag van 09.00-12.00 uur - **IPK-gebouw** (naast Martinus mavo, Plasa Brion).

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
ma. om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

CURAÇAO BULLETS SKATERS
(Schaatsclub Curaçao).
elke do. van 17.00-20.00 uur training *in line skates* en *skeelers op de Koredor* (beginnende aan de kant van ITC). Voor meer informatie **tel.: 377289** (vragen naar Kees).

****

*****

TENNIS — De Argentijnse tennisbond heeft de vroegere wereldranglijstspeler Guillermo Vilas met onmiddellijke ingang ontslagen als directeur. Vilas had zondag na afloop van de met 3-2 gewonnen Davis Cup-wedstrijd tegen Chili in een open brief om opheldering van bepaalde financiële zaken gevraagd.

*****

SURFEN — Plankzeilster Dorien de Vries is bij wedstrijden in Miami in de Mistralklasse als tweede geëindigd. De eerste plaats was voor de Française Anne Francoix. De Canadese Carroll-Ann Alie werd derde.

Ook Clinton niet uit baseball-conflict



■ *WASHINGTON - Het is zelfs president Bill Clinton niet gelukt een oplossing te vinden voor het conflict tussen de baseballspelers en clubeigenaren van de Major League. Het conflict over de salarissen leidde zes maanden geleden tot een staking en het ziet er naar uit dat de impasse ook het komende seizoen, dat over een week moet beginnen met de lentetraining, nadelig zal gaan beïnvloeden. Op de foto: spelers David Cone (links) en Jay Bell midden op weg naar het Witte Huis samen met spelersvertegenwoordiger Donald Fehr.*

Romario middelpunt rel tijdens uitgaan

RIO DE JANEIRO — Romario is in Brazilië het middelpunt van een sappige rel. De begenadigde voetballer raakte tijdens een nachtje stappen in het vakantieoord Cabo Frio, even buiten Rio de Janeiro, verwikkeld in een opstootje. Eén van zijn vijf lijfwachten deelde een klap uit aan een opdringerige restaurantbezoeker. Het slachtoffer deed, met een dikke en gescheurde lip, aangifte van mishandeling. Romario moet deze week een getuigeverklaring afgeven.

Volgens een politieverklaring zat Romario, die zijn eerste officiële wedstrijd voor zijn nieuwe club Flamengo nog moet afwerken, lekker te eten toen een kind hem om een handtekening vroeg. De veelgeprezen sterspeler weigerde en hapte gretig door. Een omstander klaagde over het verwaande gedrag van Romario, waarna een 'kleerkast' de man flink op zijn nummer zette.

De Braziliaanse media brachten het incident gisteren groot op de voorpagina's. Volgens een politiewoordvoerder is alle commotie zwaar overdreven. Ook Romario tilde niet al te zwaar aan het voorval. Hij ontkende elke betrokkenheid. "Iedereen die mij kent, weet dat ik tegen geweld ben. Als ik uitga, wil ik wel met rust worden gelaten. Maar een handtekening aan een kind zal ik nooit weigeren."

Twee supporters overleden na geweld

Vernon Maxwell doet in NBA hetzelfde als Eric Cantona

PORTLAND/BUENOS AIRES/PARIJS — Ook in de Verenigde Staten moeten supporters tegenwoordig voorzichtig zijn met het op luide toon uiten van kritiek op de spelers. Nadat kort geleden in Engeland voetballer Eric Cantona met een karatetrap een tierende fan een toontje lager deed zingen, gaf gisteren in Amerika basketbalprof Vernon Maxwell een sarrende toeschouwer lik op stuk. Na het overlijden van een voetbalsupporter is gisteren in Buenos Aires een basketbalfan overleden aan hersenletsel, opgelopen door stenengooiende supporters. In Frankrijk overleed een voetbalfan aan de gevolgen van schotwonden opgelopen na een amateurwedstrijd in Parijs.

De gevestigde basketballer van NBA-kampioen Houston Rockets kon zich tijdens een *time-out* in de derde periode van een rampzalig duel met Portland Trail Blazers niet langer beheersen. Met grote stappen klom hij tien rijen naar boven om zijn kwelgeest, die hem al de hele wedstrijd zat te zieken, de mond te snoeren. Maxwell gaf zijn opponent eerst een klap en greep hem daarna bij de strot. Net op tijd greep ploeggenoot Robert Horry in, nadat ook hij een paar stoten had uitgedeeld. Beide spelers werden voor de rest van de partij uitgesloten.

Portland Trail Blazers won het duel met enorme cijfers: 120-82. Nooit eerder verloor Houston met een dergelijk groot verschil van de Trail Blazers.

STENEN

De Argentijnse basketbalfan Julio Lecumberry is gisteren overleden als gevolg van ernstig hersenletsel. Drie dagen eerder raakte de 72-jarige supporter na de basketbalwedstrijd tussen Gymnasia Esgrim en Boca Juniors zwaargewond.

De supporter werd na het duel, op weg naar zijn auto, geraakt door stenen die bestemd waren voor een van de scheidsrechters. Ernstig gewond werd de man naar het ziekenhuis vervoerd, waar hij drie dagen in coma lag. De Argentijnse basketbalbond heeft wegens de dood van de bejaarde fan alle duels tot en met 15 februari geschrapt.

BESCHOTEN

Een voetbalsupporter uit Parijs is gisteren overleden aan de gevolgen van een schietpartij na afloop van een amateurwedstrijd. Het slachtoffer lag sinds afgelopen weekeinde in coma. Een aanhanger van de tegenpartij had hem beschoten. De dader is gisteren gearresteerd. Alle 6800 voor zondag in de regio Parijs vastgestelde amateurwedstrijden (junioren en senioren) zijn afgelast.

"Ik heb besloten alle duels te schrappen", zei Jean Verbeke, voorzitter van het district Parijs. "Ook de wedstrijd in de tweede divisie tussen Red Star en Ales gaat niet door." Volgens Verbeke speelt eerste-divisieclub Paris Saint Germain gewoon de uitwedstrijd tegen Metz.

De 22-jarige man, Doaudi Atou, was supporter van Football Club Berbère, dat een wedstrijd moest spelen tegen Drancy. Om nog onduidelijke redenen haalde een aanhanger van Drancy na de wedstrijd een karabijn uit zijn tas en opende het vuur op spelers en een groepje fans van Berbère.

Afgelopen weekeinde lag het sportleven in Italië bijna geheel plat. Uit piëteit voor de dood van een fan van Genoa. De supporter was een week eerder voor het duel Genoa - AC Milan doodgestoken door een aanhanger van Milan.

Eerste wedstrijd na dood Genua-supporter

Veiligheid voor alles in return Supercupduel

MILAAN — AC Milan en Arsenal spelen vanavond in Milaan het tweede duel in de strijd om de Supercup. Het is de eerste belangrijke voetbalwedstrijd in Italië na de supportersrellen rond de wedstrijd Genoa - AC Milan, anderhalve week geleden. Een aanhanger van Milan stak toen een Genua-supporter dood. Komende zondag 12 februari zullen de aanvoerders van de clubs uit de Serie A voor aanvang van de wedstrijden hun supporters toespreken. Zij roepen de fans op een einde te maken aan het supportersgeweld.

Het voetbal komt in Milaan vandaag op de tweede plaats. Veiligheid op de eerste. De Italiaanse politie werkt nauw samen met de Engelse collega's. Vierhonderd politiemensen moeten de veiligheid garanderen. Milans vice-voorzitter Galliani heeft voorbeeldig gedrag geëist van de supporters van de landskampioen.

Over de Engelse aanhang maakt AC Milan zich nog de minste zorgen. Er worden meer dan tweeduizend Arsenal-supporters verwacht in stadion San Siro. Woordvoerder Allevi van Milan zei dat er voor hen geen speciale maatregelen worden getroffen. "De Arsenal-supporters worden gescheiden van onze fans. We maken ons meer zorgen over hoe die zich gaan gedragen."

Er is weinig publieke belangstelling voor het duel tussen de Europacup-winnaars (I en II) van vorig seizoen. Gisteren waren nog maar 11.200 kaartjes verkocht. Milan kan de Supercup als eerste club voor de derde keer winnen. Eerder gebeurde dat in 1989 en 1990.

DILEMMA

De ploeg van trainer Fabio Capello staat na het 0-0 gelijkspel in Londen als favoriet te boek. Capello staat echter voor een dilemma. Wanneer doelman Rossi en de verdedigers Panucci, Maldini en Baresi een gele kaart krijgen, worden zij geschorst voor de eerste wedstrijd in de kwartfinale van de Champions League tegen Benfica.

Ook Arsenal kampt met problemen. Zondag verloor de ploeg met 3-1 van Sheffield Wednesday. De Supercup is voor de Engelsen de kans om nog wat van het seizoen te maken. De Londense ploeg, voor aanvang van dit seizoen nog tot de titelkandidaten gerekend, is momenteel middenmoter in de Premier League. Spits John Hartson, die vijf weken geleden voor ongeveer vijfeenhalf miljoen gulden overkwam van Luton Town, kampt met aanpassingsproblemen. Aanvaller Ian Wright is al weken uit vorm.

Engelse spelersbond wil onderzoek naar omkoping

LONDEN — De vakbond van profvoetballers in Engeland wil dat de FA een onafhankelijke commissie instelt die geruchten over vermeende omkoopschandalen in de sport moet onderzoeken. Gordon Taylor, voorzitter van de Professional Footballers Association, oordeelde dat de Engelse voetbalbond te weinig reageert op de nieuwste affaire, de eventuele omkoping van Birmingham-doelman Bennett.

Bennett zegt te zijn benaderd door twee uit Singapore afkomstige journalisten. Hij beweerde dat hem 50.000 gulden was geboden om Liverpool in de replay van een bekerwedstrijd te laten winnen. Bennett weigerde. Birmingham, lijstaanvoerder in de tweede divisie, verloor vervolgens het duel na strafschoppen.

Birmingham meldde het incident bij de FA, die vervolgens de politie inschakelde. De voetbalbond is ook nog verwikkeld in een mogelijk schandaal van gelijke aard waarbij de eerder voor Liverpool uitkomende doelman Grobbelaar van Southampton de hoofdrolspeler is.

Taylor verwijt de FA laksheid. "Ook al blijkt dat geen van de geruchten waar is, dan nog moet er duidelijkheid komen. De FA echter doet niets. Het maakt de informatie niet eens publiekelijk. Het is een amateuristische benadering van een professioneel probleem. Dat kan niet."

Opnieuw remise Anatoli Karpov

SANGHI NAGAR — Titelhouder Anatoli Karpov (Rus) en Boris Gelfand (WRU) zijn gisteren in de tweede partij van de halve finales van het kandidatentoernooi om het wereldkampioenschap schaken van de FIDE remise overeengekomen. In de partij in Sanghi Nagar in India besloten de twee spelers na 46 zetten tot het delen van het punt. De eerste partij van maandag, waarin Karpov met de zwarte stukken speelde, werd na 26 zetten remise gegeven.

In de andere halve finale tussen de 20-jarige Amerikaan Gata Kamsky en de tien jaar oudere Rus Valeri Salov eindigde de tweede partij na 27 zetten ook onbeslist. Het eerste duel werd maandag afgebroken. Die partij wordt vandaag uitgespeeld.

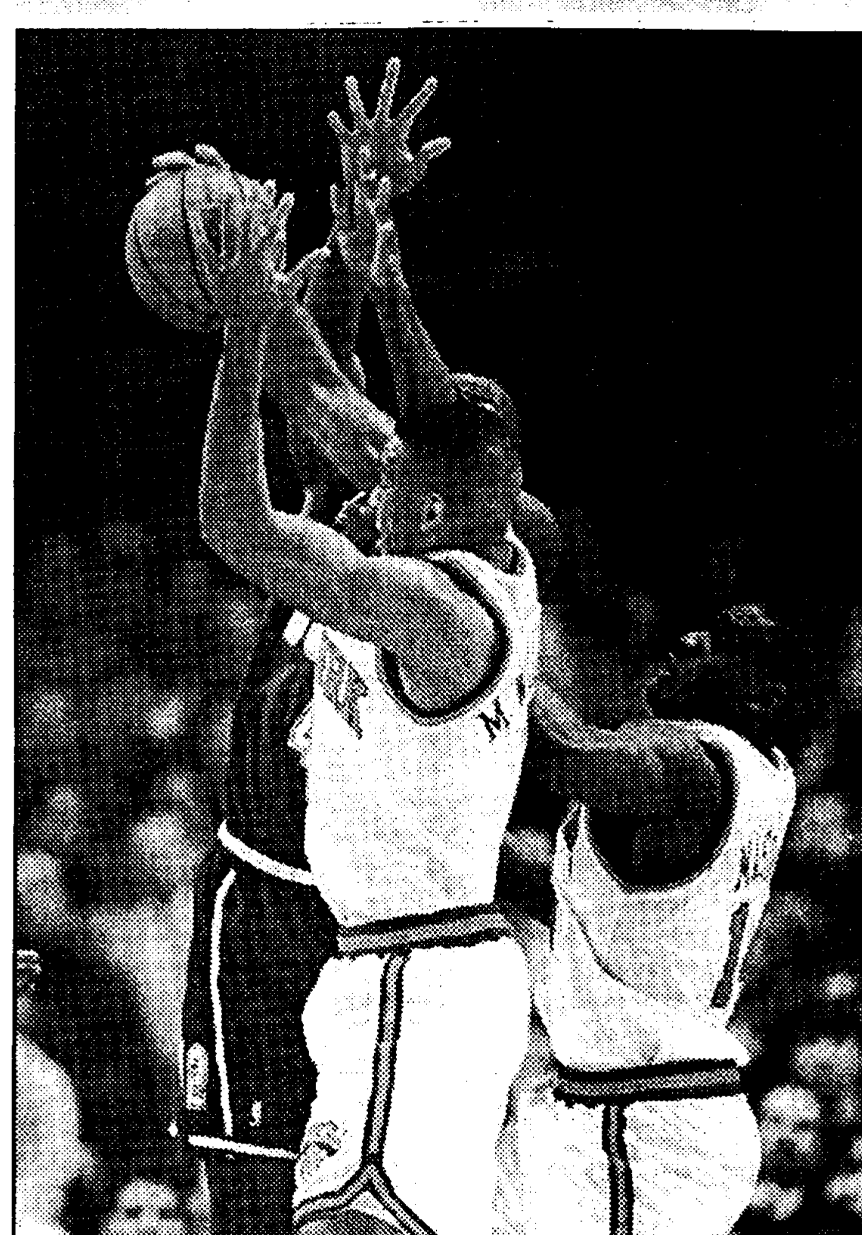
Voor morgen staan de partijen voor de derde ronde op het programma. De speler die het eerst 5,5 punten heeft verzameld, is winnaar. Bij een gelijke stand na tien partijen worden twee partijen in versneld tempo gespeeld.

Schorsing atlete Astafei opgeheven

BOEKAREST — De Roemeense atletiekfederatie heeft de drie jaar schorsing van hoogspringster Galina Astafei opgeheven. De winnares van het Olympisch zilver in Barcelona was gestraft omdat ze verleden jaar de Duitse nationaliteit aanvroeg.

"Zo'n goede atlete moet niet langs de kant staan", verklaarde voorzitter Balas. "Het doet niet ter zake voor welk land ze wil uitkomen. De prestaties staan voorop. Ze is bovendien niet geschorst omdat ze Duitse wil worden, maar omdat ze zich afmeldde voor internationale wedstrijden van de nationale ploeg."

Bucks te sterk voor Knicks



■ *NEW YORK - De Milwaukee Bucks hebben dinsdag in de Amerikaansae NBA-basketbalcompetitie een 95-87 overwinning behaald op de New York Knicks. Op de foto een spelmoment uit de wedstrijd: Monty Williams (links) van de Knicks pakt een rebound na een mislukte scoringspoging van Vin Baker van de Bucks.*

*****

VOETBAL — De wereldberoemde gitarist Eric Clapton heeft ingestemd met een benefietconcert voor zijn favoriete Engelse voetbalclub West Bromwich Albion. Met de opbrengst van de show wil de armlastige tweede-divisieclub nieuwe spelers kopen.

Celstraf voor molesteren scheidsrechter

SAO TOME — De doelman van Deportivo Guadalupe op het Afrikaanse eiland Sao Tomé is tot twintig dagen gevangenisstraf veroordeeld omdat hij tijdens de wedstrijd tegen Riboque de scheidsrechter had gemolesteerd. Adelino da Costa moet het slachtoffer bovendien honderd gulden schadevergoeding betalen.

Zijn club Deportivo Guadelupe kreeg een schorsing van zes maanden. De gestrafte club trok daarop onmiddellijk de ploeg terug uit de competitie van Sao Tomé.

'Sportieve competitie heeft ingbouwde oneerlijkheid'

Engelse academicus bepleit legaliseren doping in sport

LONDEN — In een steeds harder wordende sportwereld waarin de grens tussen eerlijk en oneerlijk dikwijls is vervaagd, lijkt één grondregel onaantastbaar. Prestatiebevorderende middelen moeten verboden blijven en bedriegers moeten worden gestraft. Tegen alle conventies in heeft de Engelse academicus Ellis Cashmore nu een boek geschreven met daarin een hoofdstuk waarin hij pleit voor het vrijgeven van verboden middelen in de sport.

Volgens Ellis Cashmore, die sociologie doceert aan de universiteit van Staffordshire, roept het gebruik van verboden middelen moreel steeds minder bezwaren op. Bovendien staat de bestrijding van doping ter discussie en is zij nauwelijks effectief. Volgens Cashmore zouden de autoriteiten in de sport er beter aan doen de middelen te verbieden waarvan bewezen is dat zij de sporter schade berokkenen en de andere toe te staan.

CHEMISCH

Het traditionele argument voor de bestrijding van doping werd eind vorig jaar nog eens in de *New York Times* gegeven in een hoofdredactioneel commentaar op het betrappen van elf Chinese sportlieden bij de Aziatische Spelen in Hiroshima. "Het probleem heeft zulke angstaanjagende proporties gekregen dat slechts de meest draconische straffen voor alle betrokkenen, sportlieden, trainers, artsen, coaches en nationale sportbonden verder bedrog kunnen beteugelen", aldus de krant. "De controle moet veel uitgebreider worden en moeilijker te omzeilen. Indien de degenen die gebruiken, de middelen verschaffen of het gebruik toestaan voor het leven zouden worden geschorst, kunnen anderen nog wel eens aarzelen ook maar het kleinste stapje te maken naar 'chemisch' heldendom."

Voor Cashmore was het geval van de Canadese sprinter Ben Johnson cruciaal voor zijn conclusies over het gebruik van verboden middelen in de sport. Zijn opvattingen verschillen radicaal met die van de *New York Times*. "De zaak Johnson leidde tot kristalliseren van mijn gedachten over het drugsprobleem in de sport. Ben Johnson was het prototype van de gedrogeerde sporter."

"Hij heeft [illegible] voorzichtige [illegible] twee miljoen dollar [illegible] inkomsten verloren [illegible] schorsing voor twee jaar. Wij moeten niet [illegible] dat hij bereid [illegible] dope te gebruiken [illegible] geld te komen [illegible] nationaal [illegible] te denken dat hij geen [illegible] gebruiken", aldus Cashmore. "Wanneer wij het rationeel bezien [illegible] moeten zeggen [illegible] de anderen [illegible] dient [illegible] zijn toch [illegible] voor dit [illegible]? Wie [illegible] een [illegible] hij geen drugs [illegible]?"

Het lijkt [illegible]

ONGEI[illegible]

Cashmore [illegible] boek 'Making sense of sport' [illegible] het gebruik van verboden middelen, afgezien van het geven van oneerlijk voordeel aan sommigen, een competitie kan zijn voor 'oneerlijke sociale nadelen'. Hij wijst op het voordeel van het leven op grote hoogte dat Kenyaanse atleten hebben. "Bij hen wordt extra hemoglobine aangemaakt. Dat geeft hen een voordeel ten opzichte van atleten die op zeeniveau leven en trainen. Sportieve competitie heeft ingebouwde ongelijkheden die in strijd zijn met de eerlijkheid", schrijft Cashmore.

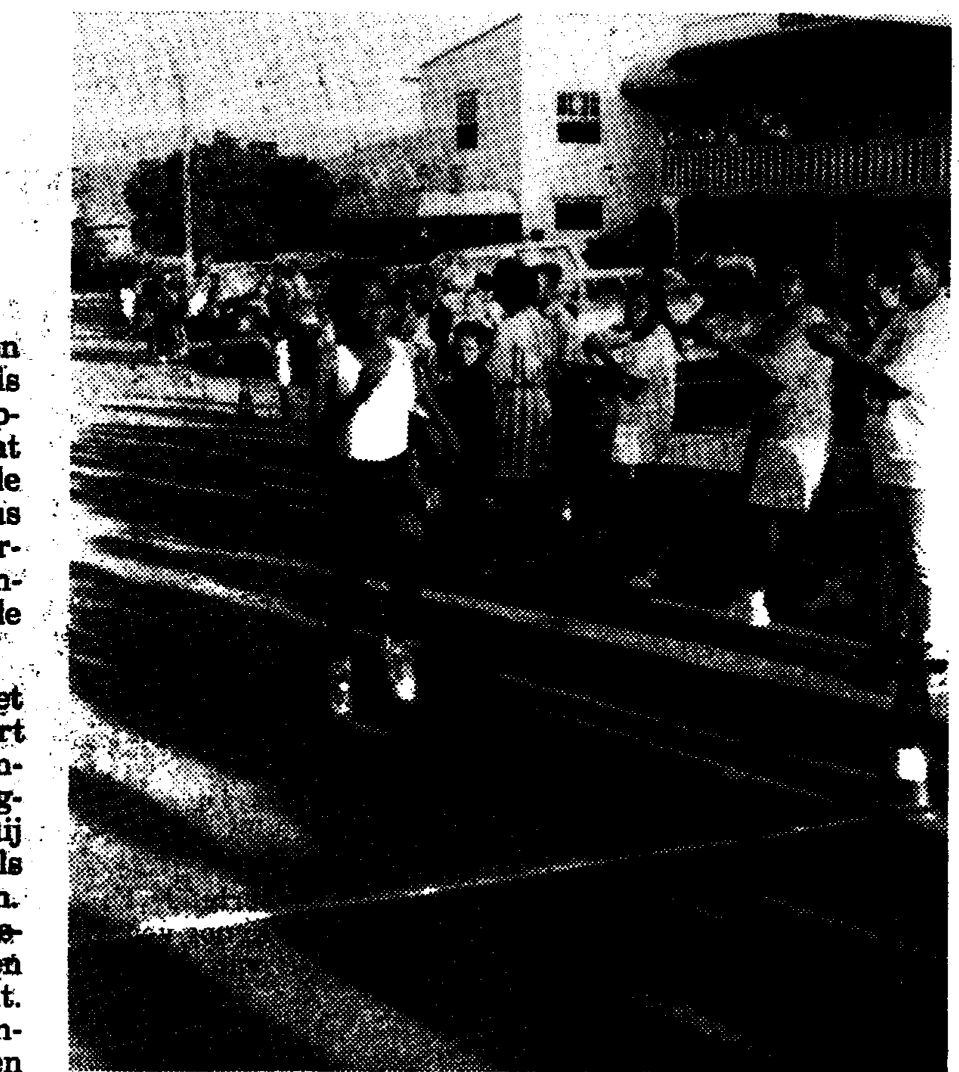
"Men moet wel erg naïef zijn om te geloven dat alles eerlijk is in de sport in de huidige wereld en dat achtergrond, sociaal dan wel etnisch, onbelangrijk is bij eventueel succes of falen." Cashmore gelooft dat geld, vooral in de geprofessionaliseerde atletiek, cruciaal is. "Atleten zijn de nieuwe boksers. Waar wij over praten is het syndroom van de door honger gekwelde bokser. Zij hebben geen andere mogelijkheid in hun levensonderhoud te voorzien."

WANBELEID

"Er is geen logisch beleid in de bestrijding van doping. De opvatting van de atletiek is het gebruik van verboden middelen keihard aan te pakken. De reden is dat zij de sponsors van de internationale federatie niet willen wegjagen." Het laatste punt van Cashmore wordt van de hand gewezen door Chris Winner, de woordvoerder van de Internationale Amateur Atletiek Federatie. "Dat is niet het geval. Het zou waarschijnlijk beter voor de sponsors zijn wanneer wij niet [illegible] Kwestie doen opschrikken. Wij zeiden dat Ben Johnson een oplichter was. Daarom hebben wij hem zijn medaille afgepakt."

Volgens Winner is het duidelijk dat de sportbonden niet kunnen voorkomen dat hun leden verboden middelen gebruiken. "Het legaliseren van verboden middelen is een interessant maar stompzinnig argument. Het gaat in tegen alles waarop de sport is gebaseerd", aldus Winner. "Het zou het vertrappen zijn van heilige principes in de cultuur en de religie."

Cashmore is het eens met de opvatting dat sport weinig betekenis heeft wanneer die niet volgens de regels wordt beoefend. Maar hij is van mening dat de regels van de bonden verouderd zijn. "De atletiek heeft een historie van drie of vier stappen achterlopen bij de realiteit. Ik ben voor een wereld zonder drugs. Wanneer men een kind een puur leven wil laten leiden moet men het niet blootstellen aan de wereld van de wedstrijdsport."



■ *WILLEMSTAD —Rosendi Slijger gaat onder verdiend applaus als eerste over de finish in de Jan Doret-loop. Zij won de afstand over vier kilometer bij de dames in een tijd van 18 minuten en 29 seconden.*

Slijger en Morres winnaar in Jan Doret-loop

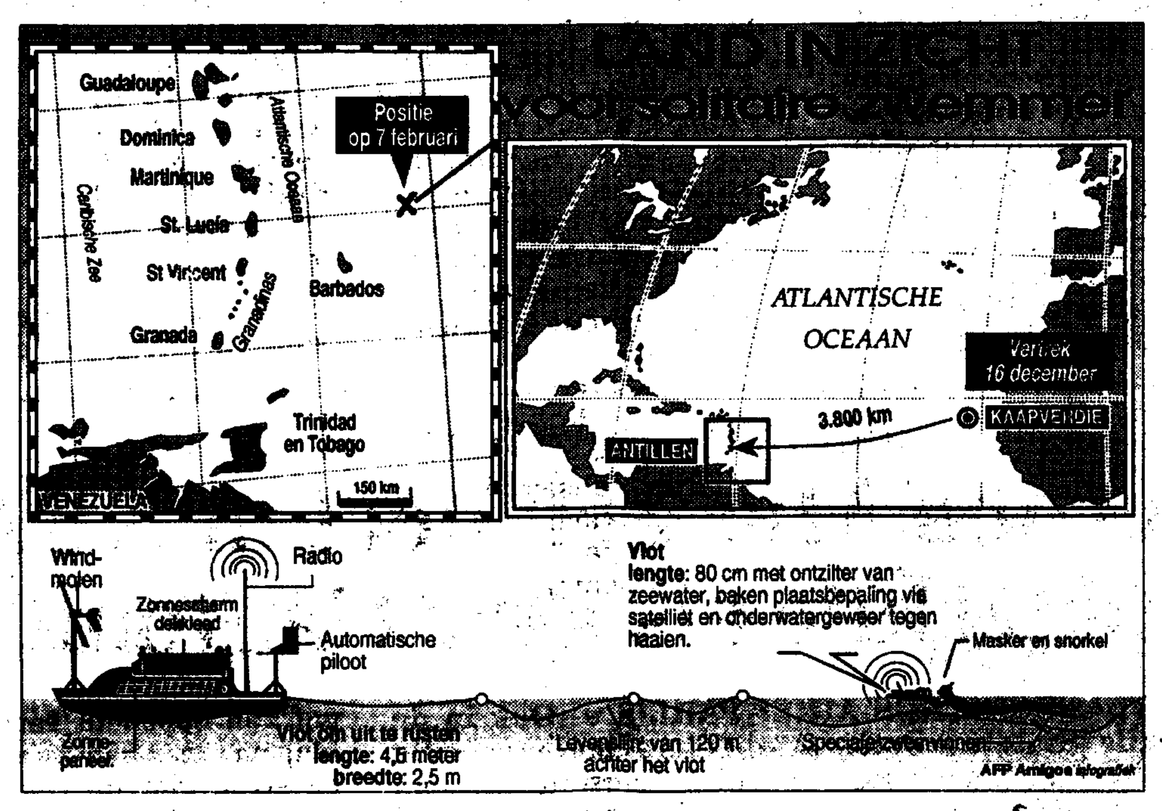
WILLEMSTAD — Federashon Atletismo di Korsou (FAK) organiseerde het afgelopen weekeinde de derde wijk-loop door Jan Doret. Zowel over de kwaliteit als de kwantiteit van de lopers kon men achteraf tevreden terugkijken. Snelste loper over vier kilometer bleek Kevin Morres, die al na 13 minuten en [illegible] seconden binnenkwam. Snelste vrouw was Rosendi Slijger (zie foto) in een tijd van 18,29 min.

De Trupial-lopers Angelo Ignatius en Uziel Suhadji, beide uit de categorie 17-19 jaar lieten respectievelijk de tweede en derde snelste tijd noteren 13,34 en 13,37. Bij de dames kwam Detty Nicolina als tweede snelste binnen in een tijd van 24,41. Beide dames zijn van Excelsior.

In de leeftijdscategorie 50 jaar en ouder kwam de heer Lopez Ramirez in de keurige tijd van 15,44 binnen, gevolgd door Walter Muzo (16,57) en tien seconden later Moses Juliana. Lusandoloper Everts Lucia won de catgorie 40-49 jaar. In dezelfde categorie bij de vrouwen won A. Promes van de Road Runners Club.

De kinderen tot en m[illegible] jaar liepen kortere afstan[illegible]. De 14-16 jarigen liepe[illegible] kilometer. Winnaars we[illegible] daarbij Nigaimaq Wawo[illegible] J. Martina. In de cate[illegible] 12-13 jaar (2 km.) kwa[illegible] Jasson Bak bij de jonge[illegible] Josi Denissen bij de me[illegible] als eerste binnen. De jon[illegible] winnaars (8-11 jaar) we[illegible] Sigviene Marta en C[illegible] Albertus die ook een [illegible] cours over twee kilom[illegible] moesten afleggen.

De vierde FAK-loop [illegible] a.s. zondag 12 februari [illegible] den gehouden en zal [illegible] door de wijk Cas Grand[illegible]. start is om 7 uur 's morg[illegible]. Iedereen is daarbij welk[illegible].



VOETBAL — Voormalig Ajacied Etienne Verveer is door de Engelse club Millwall voor een maand uitgeleend aan Bradford City. Als [illegible] 700.000 gulden van Londen naar Bradford.

*****

AUTOSPORT — Christian Fittipaldi verruilt de Formule I voor de Amerikaanse Indycar Series. De 24-jarige Braziliaan, een neef van de befaamde Emerson Fittipaldi, gaat komend seizoen rijden voor het team van Derrick Walker. In het verleden werkte Walker als hoofdmecanicien in de Formule I met Christians racende vader Wilson Fittipaldi.

Bridge-uitslagen

WILLEMSTAD — [illegible] Curaçao op Scherpenheubel de vierde competitiewedstrijd. De volgende tien paren scoorden boven het gemiddelde:

1. Hetta en Henk Beerman 67.63%
2. heren Veenekamp/Moenier Alam 65.18%
3. Sally en Brigitte (Canadese gasten) 62.05
4. dames Van den Ende/Balvers en mevr. Bongers/heer Van Hees 61.61%
6. mevr. Nijdam/heer Van der Pol 58.26%
7. heren Cox/Van den Ende 55.36%
8. mevr. Geenen/heer Brown 54.02%
9. echtpaar De Vries 51.34%
10. mevr. Bergsma/heer De Paula 50.45%

De vijfde en laatste wedstrijd van de competitie wordt gespeeld op vrijdagavond 10 februari op Scherpenheuvel en begint om acht uur.

Clark (43) wint 73e zesdaagse

KOPENHAGEN — Op 43-jarige leeftijd heeft de wielrenner Danny Clark in Kopenhagen zijn 73e zesdaagse gewonnen. De Australische veteraan die vorig jaar eigenlijk met fietsen wilde stoppen, behaalde de overwinning samen met de zeventien jaar jongere Deen [illegible] Madsen.

Clark reed in 1976 voor het eerst op de piste in de Deense hoofdstad. Achttien jaar later kon hij een zwaarbevochten [illegible] zege aan zijn totaal toevoegen. In de beslissende nacht verloren de Australiër en zijn partner een ronde [illegible] het Deense koppel [illegible] en Rolf [illegible]. Maar uiteindelijk finishten ze met een verschil van 66 punten toch nog als eerste.

Voetballers jeugd-WK worden alvast ingeënt

DEN HAAG — De KNVB gaat vandaag alvast voetballers inenten voor het WK van voetbal onder 19 jaar. Dat is opvallend, omdat nog altijd niet zeker is of dat toernooi in maart wel doorgaat in Nigeria. De Nederlandse bond verwachtte gisteren van de FIFA te horen of het evenement kan plaatsvinden in het Afrikaanse land en had de eerste voorbereidingen mede daarom opgeschoven naar vandaag. De wereldbond wacht echter nog op een laatste rapportage van bestuurslid Jack Warner.

Woordvoerder Schneider van de FIFA zei gisteren dat de beslissing mogelijk vandaag nog, maar misschien pas over een week valt. De FIFA beseft wel dat dat erg laat is voor een toernooi dat op 11 maart moet beginnen.

De voorlopige Nederlandse selectie van 32 voetballers speelt vandaag in Zeist een onderlinge wedstrijd, waarna zo'n 25 voetballers de noodzakelijke spuiten krijgen. Uiteindelijk mogen [illegible] coach Israël mee.

Volgens Schneider is de kans aanzienlijk dat het toernooi gewoon in Nigeria is. Daartegen is van verschillende kanten verzet, omdat Nigeria niet in staat zou zijn het evenement fatsoenlijk te organiseren. Als grootste [illegible]bleem noemt Schneider [illegible] verschillen in accomm[illegible]ties in de vier speelste[illegible]. Het gaat daarbij vooral [illegible] sanitaire voorziening[illegible]. Schneider zegt dat de ve[illegible]heid niet van doorsla[illegible]vende betekenis is bij [illegible] toewijzing. Vooral hoofd[illegible] Lagos staat niet bekend [illegible] een veilig oord. "In Mos[illegible] kan het ook gevaarlijk zij[illegible]."

Warner, afkomstig uit [illegible]nidad en voorzitter van [illegible] cacaf, heeft al redelijk p[illegible]tieve geluiden over Nige[illegible] laten doorschemeren, m[illegible] is blijkbaar nog niet in st[illegible] geweest zijn eindrappor[illegible] overleggen en te laten be[illegible]reken. Als Nigeria afval[illegible] het toernooi waarschijn[illegible] later dit jaar in Tunesië."



Procureur-generaal Robert Pietersz over Kustwacht:

'We moesten hard onderhandelen om onze autonomie op zee niet kwijt te raken'



ROBERT PIETERSZ

WILLEMSTAD — "We moeten er wel voor oppassen dat we straks het belang van de Kustwacht niet willen afmeten aan zichtbare resultaten als 'zoveel kilo drugs geconfisceerd'." Procureur-generaal Robert Pietersz beschrijft met een armgebaar de Antillenboog: het vaste land van Venezuela en de Gyuana's, omhoog via de Kleine naar de Grote Antillen. "Van de Kustwacht zal een preventieve werking uitgaan en die is niet meetbaar. De georganiseerde misdaad zal andere routes kiezen." Enthousiast: "Het zou mooi zijn als we in internationaal samenwerkingsverband binnen enkele jaren het transport tussen alle Caribische eilanden door kunnen afsluiten."

=door Marjo Nederlof=

Zover is het nog lang niet. Het is zelfs nog maar de vraag of de Kustwacht voor de Antillen dit jaar al operationeel wordt, alle optimistische geluiden van politici ten spijt. Want het aannemen van rijkswetten neemt tijd, de logistieke infrastructuur is er wel op papier maar moet voor een groot deel nog geconcretiseerd worden en over de financiën is ook het laatste woord nog niet gezegd. Al zal dat laatste volgens Pietersz niet een breekpunt worden.

Ook moet de rechtspositie van de Kustwachtwerknemers zorgvuldig worden vastgelegd en moeten er nog wat andere juridische haarkloverijen plaatsvinden. Maar het begin is er, over de juridische aansturing zijn partijen eruit.

'De Kustwacht' bestaat eigenlijk uit twee delen: de organisatie zelf, met alles wat daarbij komt kijken aan materieel, personeel en organisatie, en de juridische inbedding ervan in de wetten van de drie landen. Wat dat laatste betreft: ieder land is zelfstandig in het handhaven van het recht in zijn eigen territoriale wateren. Over die maritieme rechtshandhaving legt de minister van Justitie verantwoording af aan de Staten. Maar internationale verdragen worden op grond van artikel 3 van het Statuut door Nederland afgesloten; buitenlands beleid is een Koninkrijksaangelegenheid.

Op grond van dat Statuutsartikel geeft Nederland de Antillen bij voorbeeld aanwijzing over de uitvoering van het Weense verdrag van 1988. Dat verdrag verplicht alle kuststaten ook de doorvaart buiten de territoriale wateren te controleren. En bij vermoeden van drugstransport moet de kuststaat de vlaggestaat (de staat waar het schip genoteerd staat) waarschuwen dat men het schip gaat enteren. (Doet de kuststaat dat niet, daan is het enteren ordinaire piraterij, MN).

Minister Voorhoeve (Antilliaanse/Arubaanse Zaken en Defensie) stelde daarom voor, dat het beleid voor de maritieme rechtshandhaving onder de Koninkrijksministerraad zou vallen. De drie ministers van Justitie zouden dan dat beleid nader invullen, terwijl het beleid door de drie Procureurs-generaal zouden worden uitgevoerd.

Dat viel aan deze kant van de oceaan verkeerd.

AUTONOMIE

De noodzaak tot een Kustwacht werd door alle drie de landen gedeeld. Maar vooral de Antillen vreesden een stukje van hun souvereiniteit te zullen kwijtraken als het Nederlandse voorstel zou worden opgevolgd. Aanvankelijk werd het daarin gesteund door Aruba, maar in het najaar '94 liet Aruba zich door Nederland overtuigen achter het 'Nederlandse model' te gaan staan. Over de argumenten waarmee Nederland Aruba heeft overtuigd, houdt Pietersz zich op de vlakte. Dat Nederland wellicht met een maatregel van hoger toezicht heeft gezwaaid, zoals boze tongen beweren, wil hij niet bevestigen.

Dat het er tussen Nederland en de Antillen hard aan toegegaan is wel duidelijk. "Er hebben zich het afgelopen half jaar harde discussies afgespeeld", aldus Pietersz, nu ontspannen in zijn met houten lambrizeringen betimmerde kamer op het stadhuis. "Maar uiteindelijk heeft ook Nederland ingezien dat wij het bij het rechte eind hadden. Het compromis dat bereikt is, wijst ook in die richting."

Pietersz maakte deel uit van de drie-partiete werkgroep die onder meer die jurische inbedding zou uitwerken. Rond november, december vorige jaar zat het overleg muurvast. "Wij hadden al direct bezwaar tegen het eerste deel van die drie-traps-raket. We voelden er niets voor onze autonomie over onze wateren uit handen te geven aan Nederland, alleen omdat in bepaalde gevallen er internationale aspecten aan zitten die wel onder de Koninkrijksregering vallen. Dan maar geen Kustwacht."

Op Statuutdag, 15 december, presenteerde Pietersz aan Voorhoeve een ander model. Slechts enkele uren voor diens terugkeer naar Nederland, op de 17de, werd het besproken. En, na enige juridische discussies, aangenomen. Glimlachend: "We stelden voor de drie trappen van die raket om te draaien. Maritieme rechtshandhaving is een landelijke aangelegenheid, die wordt uitgevoerd door de PG's. Daar waar er internationale zaken aan de orde zijn, zijn er raakvlakken met het Koninkrijk en maken de drie ministers van Justitie het beleid. Alleen over dat onderdeel van een internationale zaak waarover de drie ministers het niet met elkaar eens zijn, neemt de rijksregering een besluit."

Het gevolg is het staatrechtelijk nieuwe fenomeen, dat ook een Antilliaanse of Arubaanse minister medezeggenschap krijgt in internationale maritieme aangelegenheden van het Koninkrijk. Het Statuut hoeft daarvoor niet gewijzigd te worden, want artikel 38 voorziet in samenwerkingsverbanden en aan dat artikel wordt het model opgehangen.

AANSTURING

Een ander discussiepunt was de aansturing van de 'dienst Kustwacht'. Al snel werd duidelijk dat de komende jaren de marine de taken van de Kustwacht zal uitvoeren. De Antillen en Aruba beschikken momenteel nog niet over de mankracht, het materieel, alle financiële middelen en de expertise om een Kustwacht operationeel te maken. Maar moet de marine dan ook de bevelen geven, of dient dat door lokale autoriteiten te gebeuren?

Een militaire organisatie laat zich volgens Pietersz "niet zomaar aansturen door burgers." Ook bij de Kustwacht van Venezuela en de VS staan een admiraal of vice-admiraal aan het hoofd. "Met het oog op af te sluiten samenwerkingsverbanden, dient de bevelvoerder van onze Kustwacht een militaire gesprekspartner te zijn." Temeer daar de marine, zeker in de eerste jaren, veel materieel en mankracht ter beschikking zal stellen, wordt de commandant der zeemacht in het Caribisch gebied bevelhebber. Samen met een Arubaanse en Antilliaanse 'counterpart' wordt het dagelijks beleid uitgevoerd. Het Kustwachtcentrum op Curaçao zal voorlopig op Parera gevestigd worden.

Het totaal aan bemanning van de Kustwacht (op de schepen, vliegend materieel, Kustwachtcentrum en de onshore-dependences te Aruba en Sint Maarten) zal omtrent de 150 man zijn. Als organisatie moet de Kustwacht in 1998 op volle sterkte zijn. Aanvankelijk met vooral marine-personeel. "Naar mate we zelf meer personeel kunnen aantrekken en opleiden, moet de Kustwacht veranderen van een Kustwacht vóór de Antillen en Aruba in een Kustwacht vàn de Antillen en Aruba", aldus Pietersz. Maar een tijdspad daarvoor aangeven, zoals statenlid Leito wil, is een beetje moeilijk. "Dat kan je wel willen vastleggen, maar als er op 100 vacatures nu eens maar 1 persoon reageert?"

Aan de andere kant heeft hij er alle vertrouwen in, dat dat Antilliaanse/Arubaanse personeel er op termijn wel komt. "Zo werd ik al benaderd door mevrouw Van Dorp, directrice van de Arbeids Advies Dienst, die zich bezighoudt met remigratieprojecten voor Antillianen in Nederland. Kijk, dat vind ik leuk: nog voordat de Kustwacht van de grond is, krijgen we al veel positieve reacties." Verder hebben de Antillen bedongen dat Antilliaans marinepersoneel dat in aanmerking komt voor detachering bij de Kustwacht voorrang krijgt boven Nederlandse marinemensen.

START

Afgelopen week was Pietersz samen met minister Atacho in Nederland om de nadere details rond de Kustwacht te bespreken. Want met het besluit dat de dagelijkse operaties onder uitvoering van de marine vallen, moet er ook een modus gevonden worden voor een zo gelijkwaardig mogelijke rechtspositie tussen de Antilliaanse en Arubaanse krachten en de marinemensen die deel van de Kustwacht zullen uitmaken. "Al zal het moeilijk zijn die helemaal gelijk te maken, want de marine kent toeslagen voor personeel dat uitgezonden is, en zo'n buitenlandtoelage gaat natuurlijk niet op voor Antilliaans/Arubaans personeel."

Ook moet er nog een juridische vorm gevonden worden voor de organisatie van de Kustwacht zelf. Pietersz: "Het mag geen 'landsdienst' worden, want er zijn drie landen. Het mag ook geen Koninkrijksorgaan worden. We denken er nu over de Kustwacht eenzelfde soort positie te geven als het Gemeenschappelijk Hof van Justitie nu heeft. Dat kan al door, net zoals dat staat omschreven bij het Hof, in een rijkswet op te nemen 'er is een Kustwacht van/voor de Nederlandse Antillen en Aruba'."

"De vraag is ook, of we met het operationeel worden van de Kustwacht moeten wachten op de rijkswet -en dat neemt tijd-, of dat we via een andere wetgeving kunnen beginnen met wat we al in huis hebben. We beschikken immers al over Antilliaanse en Arubaanse maritieme politie, de marine zèt al een hoeveelheid vlieg- en vaaruren in. Materieel is ook deels al voorradig: er zijn al vier van de geplande zes politieboten, 1 van de 1,5 Orions, er is al een stationsschip. Bovendien gaat het plan voor de Kustwacht toch al uit van een groeimodel."

Ambtenaren buigen zich deze week over het voorstel van 'tussenwetgeving'. Wanneer de ambtenaren er geen haken en ogen aan zien, kunnen volgende week tijdens het bezoek van minister Voorhoeve aan de Antillen tussen de ministers zaken gedaan worden. "De parlementen zullen zich hierover uiteraard ook nog moeten uitspreken."

OPBRENGSTEN

Over de financiële invulling (investeringen en exploitatie) en over de verdeling van mogelijke opbrengsten, maakt Pietersz zich geen zorgen. Dat is grotendeels uitgewerkt. De investeringen bedragen 60 miljoen gulden, waarvan zo'n 25 miljoen uit de KabNA-pot van 1994 komt. Via allerlei fondsen van de Europese Unie kan waarschijnlijk aanspraak op zo'n 30 miljoen gemaakt worden. "Over de verdeelsleutel van de resterende 5 miljoen komen we wel uit."

De exploitatie zal op jaarbasis 40 miljoen bedragen, waarvan Defensie 20 miljoen voor zijn rekening neemt. Afgetrokken kan ook de 1,5 miljoen worden die nu wordt besteed aan de militie. Ook het verdelen van de overige 18 miljoen, ziet de PG niet als een knelpunt.

Zelfs over de opbrengsten is een principemodel klaar: "Het zou niet juist zijn wanneer alle opbrengsten zouden terugvloeien naar de Kustwacht, want het vervolgingstraject -het juridisch vervolgen van betrokkenen en opsluiten- vindt op de Antillen of Aruba plaats. Het land dat het vervolgtraject uitvoert, krijgt de opbrengsten, die in een speciaal criminaliteitsbestrijdingsfonds terecht komen. Een deel mag worden besteed aan bij voorbeeld preventieprogramma's, een ander deel gaat naar Justitie, die weer een verdeling maakt over politie, douane en de Kustwacht."

De grootste belangstelling van het publiek gaat uit naar het 'drugs- en wapenbestrijdingsdeel' van de Kustwacht. Maar een belangrijke taak wordt ook het handhaven van milieuwetten, de bescherming van het visserijgebied en hulp bij het bestrijden van rampen op zee. Alles bij elkaar betekent dit, dat de Kustwacht met verschillende autoriteiten aan de wal te maken krijgt.

Zo moet er nog een informatieronde met de Scheepvaartinspectie komen om te bekijken hoe en welke internationale verdragen moeten worden nagekomen en welke expert van de Internationale Maritieme Organisatie binnen de Kustwacht een vaste plek als liaison-officer krijgt. Het moet de Kustwacht duidelijk zijn welke visquota gehanteerd worden in de economische zone rond de territoriale wateren. Schepen moeten worden gecontroleerd op bepaalde criteria. Er moet een Rampenplan klaarliggen, dat ongetwijfeld weer gevolgen heeft voor de organisatie van andere diensten aan de wal. Er moet, kortom, de komende tijd nog ontzettend veel werk verzet worden.

Goede samenwerkingsafspraken met de douane, de politie en de gezaghebber maken bij voorbeeld. Het is al jaren Pietersz' wens dat er teams worden samengesteld zoals die ook op Schiphol opereren. "Want de politie kan alleen bij een vermoeden van een strafbaar feit optreden, de douane heeft altijd het recht tot visitatie. Laat hen samen optreden, dan ben je ook meteen verlost van de animositeit die nu vaak tussen die twee diensten heerst." En wanneer er niet alleen aan de wal goede teams aan het werk zijn, maar ook tussen de andere eilanden in het Caribisch gebied gepatrouilleerd wordt, kan de criminaliteit pas echt goed bestreden worden.

De Colombiaanse regering heeft aangekondigd de drugsbestrijding nu echt hard ter hand te gaan nemen. Is de Kustwacht straks niet overbodig tegen de tijd dat deze operationeel is?

Pietersz begint hard te lachen, schudt het hoofd. "Dat zeggen ze al jaren."

INGEZONDEN

Drinkwater

IK BEGRIJP niet wat het probleem bij de KAE met betrekking tot het besmette drinkwater is.

A. KAE zegt dat het om een gesloten buizensysteem gaat.

B. Een kapot rioleringssysteem zorgt voor het ongemak.

Mijn vraag: als de KAE gesloten buizen heeft, dan kunnen die toch door de beerput heengaan zonder problemen? Of zijn er misschien ook kapotte KAE-buizen?

H.S. DE GOEDE
Curaçao

Straten Klein St. Michiel krijgen engelnamen

WILLEMSTAD — Het Bestuurscollege gaat akkoord met het voorstel van de straatnamencommissie om de straten in het verkavelingsplan Klein St. Michiel namen van engelen te geven. Binnekort kunnen op Klein St. Michiel de Kaya Angel, Kaya Uriel en Kay Minguel tegemoet worden gezien.

Het Bestuurscollege werkt al een tijdlang aan verbetering van de vindbaarheid van adressen in de verschillende wijken, middels het benoemen van straten die tot nu toe slechts met een letter of helemaal niet gespecificeerd werden. De daartoe ingestelde Commissie Straatnamen doet voorstellen wat betreft straatnamen.

Tijdens dezelfde vergadering herriep het BC een besluit van maart vorig jaar om de straten van Cas Grandi namen van verschillende stoffen te geven. De straten krijgen nu namen van klassieke musici. Reden hiervoor is dat de bewoners eerder zelf al een lijst met dergelijke namen hebben ingediend.



Athene ligt weer dwars bij douane-unie Turkije met EU

ATHENE - Griek[enland] heeft dinsdag ge[dreigd] het akkoord van de [Euro]pese Unie (EU) m[et Tur]kije over een douan[e-unie] te blokkeren. Maan[dag werd] in Brussel een comp[romis] opgesteld waarin o[ok Grie]kenland zich kon v[inden].

Dinsdag zei regering[svoor]voerder Venizelos in A[thene] echter dat het "op het [eerste] gezicht" op bepaalde [punten] enigszins afwijkt van [het in] januari voorgestelde [docu]ment, waar Griekenla[nd geen] problemen mee h[ad. De] Griekse minister van [Buiten]landse zaken Mangak[is had] daarop met aftrede[n ge]dreigd. Hij was betrok[ken bij] de totstandkoming v[an het] compromis en zei d[insdag]avond in Brussel op te [zullen] stappen als zijn rege[ring de] overeenkomst met [Turkije] afwijst. De douane-u[nie moet] op 6 maart worden b[ekrach]tigd.





■ *WILLEMSTAD — Tumbakoning Ike Jesurun en jeugdtumbakoningin Jozaine Wall zullen dit jaar tijdens de carnavalsoptocht de hoogste toon voeren.*

VANDAAG ONDERTEKENT het BC het decreet voor de carnavalsroute. Daarmee komt dan een eind aan alle discussies en kunnen wij ons gewoon concentreren op het feestvieren. Wanneer precies stellages langs de route geplaatst mogen worden is ons niet bekend, maar in de wandelgangen wordt gesproken over begin volgende week.

*****

DE BELANGSTELLING voor de Lightning Parade is overweldigend. Bijna alle 1500 t-shirts zijn uitverkocht alhoewel er nog plaats is voor enkele tientallen deelnemers. De prijs bedraagt 45 gulden en daarvoor krijgt men alles gratis. Alles. Tot de drank en snacks tijdens het feest in de Piscateque toe. De Lightning Parade vangt morgenavond om acht uur aan dus belangstellenden moeten er wel snel bij zijn. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met Bito, telefoon 625000 toestel 6019 of 6021.

*****

DE JUMP-UP van Grupo Loko Loko, gesponsord door KPMG, wordt ronduit een succes. De optocht vindt aanstaande zaterdag plaats met muzikale begeleiding van ERA Outentiko en Gibi i su Orkesta. Deelnemers moeten er wel rekening mee houden dat de jump-up om zeven uur 's avonds begint. De meeste andere jump-ups vangen om acht uur 's avonds aan. Na afloop van de optocht is er een feest in Hoffi Biesheuvel.

*****

ALLE 1800 kaarten voor de jump-up zijn trouwens verkocht. "We hebben jammer genoeg geen plaats meer. De verkoop liep als een trein en overtrof onze stoutste verwachtingen", aldus Camille Zabala. Grupo Loko Loko neemt dit jaar voor het eerst deel aan de Gran Marcha. De groep zorgde elke jaar voor een uitstekende sfeer in de straten van Otrabanda waar een grote stellage geplaatst was.

*****

DE VOORBEREIDINGEN verlopen uitstekend. "Onze leden zijn erg enthousiast en werken keihard. Wij hebben 200 deelnemers en er kan echt niemand meer bij. We hebben zelfs vele mensen moeten teleurstellen, want we hadden onze limiet bereikt", aldus Camille.

*****

GRUPO LOKO Loko gaat dit jaar verkleed als kabouters de Gran Marcha in. De groep wordt tijdens de optocht begeleid door Pleasure, een nieuwe band die is opgericht door de bekende zanger Hendrik 'Lasso' de Windt. In de band zijn enkele leden opgenomen die met Spicey Peanuts hebben deelgenomen aan het tumbafestival. Vanwege het blazerstekort zijn enkele muzikanten uit Cuba gehaald om de groep te versterken.

*****

DE JUMP-UP van Grupo Loko Loko begint bij het hoofdkantoor van KPMG aan de Kaya Flamboyan te Rooi Catootje. Via de Schottegatweg Oost, Cas Coraweg, Schout bij Nacht Doormanweg, Mahaaiweg, Sta. Rosaweg, Schout bij Nacht Doormanweg en Snipweg wordt geëindigd te Hoffi Biesheuvel. Daar wordt tot twee uur in de ochtend verder gedanst op de tonen van The Crazy Happy Peanuts, Pleasure en ERA Outentiko. Tumbakoning Ike Jesurun zal naar alle waarschijnlijkheid van de partij zijn.

DEZE WEEK stikt het trouwens van de jump-ups. Je kan bijna geen kant op of je belandt wel in een verkeersfile. Automobilisten, die niet geïnteresseerd zijn in het carnaval, doen er dan ook goed aan de routes te vermijden. Vrijdag vindt namelijk te Saliña de jump-up van Grupo Chulito plaats, de jongerenvleugel van de PNP bevolkt de straten vanaf Seaquarium tot en met de Penstraat en dan hebben we nog de jump-up van Hot Pepper and Shooters, waarover wij geen informatie binnen hebben gekregen.

*****

WEL VEEL voor een dag. Ik denk nu trouwens ook aan een mededeling van de Carnavalsstichting en de politie enkele weken geleden waarbij met veel poeha te kennen werd gegeven dat onder geen beding meer dan twee jump-ups per avond zouden plaatsvinden. Zouden ze zich dat nog herinneren?

*****

OP HET officiële programma van de carnavalsstichting staat voor vrijdag trouwens nog een jump-up vermeldt, namelijk die van DOW. Donderbus, onze vliegende carnavalsmedewerker, wist ons echter te vertellen dat de optocht verplaatst is naar 21 februari. Goede zet. Op die dag is DOW de enige groep met een jump-up, dus zal de belangstelling vele malen groter zijn.

*****

AANSTAANDE ZATERDAG houdt men zich trouwens keurig aan de regels. Dan zijn er twee optochten namelijk van Laser Chispa (route onbekend) en Grupo Loko Loko te Damacor en Biesheuvel. Zondag gaan we vrolijk door met het overtreden van de regels. De jump-up van Manrique Capriles & Sons in Scharloo en Punda en de optocht van de carnavalsgroep Nos ke si nos por. Naar alle waarschijnlijkheid wordt dit echter Nos no por, want wij hebben onofficieel te horen gekregen dat de optocht niet doorgaat. Ook staat zondag op het programma de carnavalsoptocht te paard, die begint bij het Waaigat en eindigt bij het SDK-stadion te Brievengat. In de avonduren vieren de Limburgse Kabrieten hun traditionele carnavalsbal.

*****

LIEFHEBBERS VAN calypso-muziek komen trouwens donderdag volledig aan hun trekken. Claudius 'Sake boem boem' Philips treedt dan op in discotheek LA. Claudius is de onbetwiste Calypso-king van Aruba. Claudius werd tien keer gekroond tot calypso-king en won zes keer het roadmarch-contest.

*****

GISTEREN TOGEN wij trouwens volle goede moed naar het Sonesta Hotel om daar het eerste carnavalsfeest met de toeristen mee te maken. Wij hadden net zo goed thuis kunnen blijven. Daar aangekomen bleek het feest verschoven te zijn, voor niets gereden dus. Tientallen mensen reden trouwens vergeefs naar het Sonesta Hotel. Wanneer het feest nu wel doorgaat kon niemand ons zeggen.

*****

BEHALVE HET Curaçao Caribbean Hotel stort ook Trupial Inn zich in het carnavalsgeweld. Op donderdag 16 februari wordt een jump-up gehouden. Deze begint bij Licores Maduro aan de Dokweg en eindigt bij het hotel. De muzikale begeleiding is in handen van een brassband. In het hotel kan verder gedanst worden op de tonen van Doble R en Gibi i su Orkesta. De prijs bedraagt vijftien gulden.

*****

HET CARNAVAL is trouwens een regelrechte goudmijn voor alle muziekgroepen. Het carnaval is zo lucratief dat niet geaarzeld wordt om buitenlandse muzikanten aan te trekken om de bands te versterken. Ook worden overal nieuwe bands opgericht, die allemaal mee wilen snoepen van de vette pot. Bands waarvan men overigens na het carnaval weinig of nooit meer iets hoort. Tenminste tot het volgende carnaval.

*****

GRUPO 20 doet dit jaar ook voor het eerst mee aan de Gran Marcha. De groep, die bestaat uit vele ex-leden van de carnavalsgroep van het ziekenhuis, heeft dit jaar als thema zonsverduistering. Op een heel creatieve manier zal de groep dit thema tot leven brengen tijdens de Gran Marcha.

*****

WE WILLEN trouwens ook even iets rechttrekken. Gisteren hebben wij abusievelijk vermeld dat Rupert Arrindell als derde eindigde bij het jeugdtumbafestival. Fout. Rupert eindigde als tweede met zijn tumba Prince Dracula, een lied dat trouwens geschreven is door zijn vader na lang aandringen van zijn zoon, die koste wat kost mee wou doen aan het jeugdtumbafestival. Met succes dus. Ook de Marnixschool kan trots zijn op haar leerling.

*****

MET DE verkiezing van tumbakoning en prins en pancho achter de rug richt de aandacht van vele feestvierders zich nu op de verkiezing van de carnavalskoningin, die op donderdag 16 februari plaatsvindt in Isla Verde. In eerste instantie zou het evenement gehouden worden in het Festival Center, maar de Carnavalsstichting is op het laatste moment van gedachten veranderd en koos voor het kleinere Isla Verde wat de sfeer zeker ten goede zal komen.

*****

ELF LIEFTALLIGE kandidaten hebben zich opgegeven voor de verkiezing. Daarvan behoren zeven tot een carnavalsgroep en hebben vier zich op persoonlijke titel ingeschreven. De organisatie is in handen van Faried Haseth, die zich het afgelopen jaar reeds heeft onderscheiden met de verkiezing van Miss Curaçao.

*****

GRUPO PA tapa tapa solo, gesponsord door KLM en HCCC, organiseert op vrijdag 17 februari een jump-up. Begeleid door Gibi i su Orkesta start de optocht bij Post 6 en eindigt te Hoffi Biesheuvel. Daar wordt het feest voortgezet op de tonen van ERA en Happy Peanuts. Kaarten kosten dertig gulden en daarvoor krijgt men een t-shirt, drank en snacks tijdens de optocht en toegang tot het feest in Hoffi Biesheuvel.

*****

HET BIJZONDERE van deze jump-up is dat op het t-shirt twee maskers staan getekend. De bedoeling is dat alle deelnemers hun creativiteit te werk laten gaan en de maskers kleurig beschilderen of versieren. Voor de meest creatieve deelnemers liggen prijzen klaar. Ook zijn er enkele aantrekkelijke deurprijzen waaronder drie KLM-tickets naar Costa Rica.

*****

DE ZEVENTIEN kandidaten zijn: Jasmin Vrutaal (Sweet Sugar), Laura Brown (Bunitesa di Hardin), Chetni Zimmerman (Laser Chispa), Fabiola Martinez (Grupo Globo), Hildegonda Cleofa (Diskobierne), Jeanine Seaton (Grupo Amstel), Kate Thielman (Grupo Loko Loko) en Mayra Heyer, Christa Mariën, Mireille Martina en Mayraleandra Puchi (allen individueel).

*****

DE CARNAVALLIEFHEBBERS zullen vandaag een rustdag moeten opnemen. Gezien het drukke programma van de komende dagen niet eens zo'n slecht idee. Vandaag staan er geen activiteiten op het programma. Tot morgen dus.



■ *WILLEMSTAD — In de Pizza Hut werden de kandidaten aan de jeugdverkiezingen voor prins en pancho en carnavalskoningin uitgebreid getracteerd op een maaltijd. De verkiezingen vinden aanstaande zaterdag gelijktijdig plaats in het Festival Center.*



■ *WILLEMSTAD — Nog een foto-opname van de finale van het tumbafestival waar vorige week duizenden mensen uit hun bol gingen. Ook het jeugdtumbafestival trok afgelopen zondag een grote menigte. Beide evenementen trokken ongeveer 25.000 toeschouwers.*

Carnaval 1995

Datum:	Aktiviteit	Groep of plaats
09 februari	**Lightning parade**	Caribbean Hotel
10 februari	**Jump-up**	Grupo Chulito
10 februari	**Jump-up**	Nashonal
10 februari	**Jump-up**	Hot Pepper en Shooters
11 februari	**Jump-up**	Laser Chispa
11 februari	**Jump-up**	Grupo Loko (KPMG)
11 februari	**Jeugdverkiezingen**	Festival Center
12 februari	**Jeugdtumba festival**	Grupo Sweet Sugar
12 februari	**Jump-up**	Manrique Capriles
12 februari	**Karnavalsbal**	Limburse kabrieten
12 februari	**Paarden optocht**	Waaigat-S.D.K.
12 februari	**Jeugdverkiezing Bandabou**	Parke Himo i Bandera

CARNAVAL '95

Vervolg van pag. 1

duizenden arme huishoudens een pakket basisgoederen krijgen om de gevolgen van de economische ingrepen te verzachten.

Op grond van het raamverdrag kan Suriname nog op zo'n een miljard gulden aan steun rekenen. Daarvan is 150 miljoen al ingevuld, zo'n 850 miljoen gulden is nog vrij. Dat bedrag is bestemd voor alle vormen van samenwerking die onder het verdrag zijn afgesproken, dus ook die op het gebied van Defensie en Justitie. Voor de betalingsbalanssteun, het sociaal vangnet en een programma om de particuliere produktie te bevorderen is zo'n 450 miljoen gereserveerd.

De projectenhulp aan Paramaribo is ook de afgelopen jaren gewoon doorgegaan. Van Mierlo zal daar echter nadrukkelijk niet over praten, dat is het terrein van minister Pronk voor Ontwikkelings-samenwerking.

Van Mierlo vertrekt volgende week donderdag naar Paramaribo. Vrijdag staat in het teken van de evaluatie. Dan voert de bewindsman onder meer overleg met zijn ambtgenoot Subhas Mungra, president Ronald Venetiaan en parlementsvoorzitter Jagernath Lachmon. Zaterdag staan er gesprekken op het programma met vooraanstaande personen uit de Surinaamse gemeenschap. Van Mierlo zal niet met voormalig legerleider Desi Bouterse praten, maar er is wel een ontmoeting met een vertegenwoordiger van zijn Nationaal democratische partij voorzien. Maandag spreekt de minister met vertegenwoordigers van de werkgevers en werknemers.

TWEE JAAR GELEDEN
De rechtspraak in Suriname ligt op dit moment stil. Het Hof van Justitie heeft maandag officieel meegedeeld dat alle rechtszittingen tot nader order zijn uitgesteld. Het personeel van de griffies van de kantongerechten, het Hof van Justitie en het bureau van de rechter-commissaris is sinds donderdag in staking om betere salariëring en herwaardering van functies af te dwingen.

Minister Soeshiel Girjasing van Justitie en Politie had gehoopt dat het conflict dinsdag uit de wereld kon worden geholpen door een tussenvoorstel aan het griffiepersoneel. Dit aanbod werd echter verworpen. De bond houdt vast aan de eis tot uitvoering van een akkoord dat twee jaar geleden werd bereikt.

RECHTERLIJKE MACHT
Girjasing ligt ook overhoop met de rechterlijke macht. Ook hierbij gaat het om salariskwesties. Rechters en vervolgingsambtenaren hebben president Ronald Venetiaan gevraagd de uitbetaling van salariscorrecties, waartoe de ministerraad opdracht heeft gegeven, op te schorten. Die aanpassingen stroken volgens de rechterlijke macht niet met de verhogingen die het parlement en de regering zich hebben toebedeeld.

"Op basis van de *trias politica hebben we recht op betere bezoldigingen dan de minister ons wil toekennen*," *aldus een woordvoerder van de rechterlijke macht. In december hebben rechters en vervolgingsambtenaren op verzoek van Girjasing een memorandum opgesteld voor salariscorrecties.*

De bewindsman is geheel voorbij gegaan aan dit voorstel. Hij heeft ze in aanmerking laten komen voor salarisverhogingen die aan alle ambtenaren werden toegekend. De rechterlijke macht heeft hierover haar beklag gedaan bij de president. Ze ziet graag dat haar memorandum in behandeling wordt genomen door de Raad van Ministers.

VS-vlag wappert in Hanoi



■ *HANOI - Voor het eerst werd officieel de Amerikaanse vlag gehesen in de Vietnamese hoofdstad Hanoi sinds de communisten er aan het bewind kwamen en de oorlog tegen de Amerikanen werd gewonnen. Twee Amerikaanse functionarissen van de Amerikaanse vestiging in Hanoi hesen de 'stars & stripes' waarmee de overeenkomst zijn beslag kreeg tussen beide landen om hun betrekkingen te normaliseren.* (AFP-satellietfoto)

Angst voor gevaren fundamentalisme

NAVO mikt op relaties met Noord Afrika, Midden Oosten

LONDEN - De NAVO is van plan banden aan te gaan met landen in Noord-Afrika en het Midden-Oosten uit vrees voor de gevaren die uitgaan van het islamitisch fundamentalisme en de voortschrijdende bewapening in die regio. Dat zegt NAVO-secretaris-generaal Willy Claes woensdag in een interview met de Britse krant Independent.

Claes zegt in het interview dat het fundamentalisme de grootste uitdaging voor West-Europa is sinds het einde van de Koude Oorlog. De risico's ervan dienen niet te worden onderschat, volgens Claes. De secretaris-generaal noemt het een plicht van de NAVO om met de landen die met dit probleem te maken hebben, een dialoog aan te gaan. Daarbij gaat het niet om een vijandig gebaar jegens de islam. "We moeten een duidelijk onderscheid maken tussen de islam als religie aan de ene kant en de fundamentalisten aan de andere."

Volgens Claes moet de NAVO verschillende landen uitnodigen om per geval een discussie te beginnen over veiligheidskwesties. Hij zei te hopen dat de Noordatlantische raad de komende dagen hier een beslissing over neemt.

De Independent voegt er aan toe dat de NAVO-ambassadeurs woensdag beslissen over het beginnen van de nieuwe dialoog met landen als Egypte, Israel, Marokko, Tunesië en Mauritanie. Om te beginnen zal het daarbij gaan om regelmatige uitwisselingen. Later zou gedacht kunnen worden aan een uitgebreidere samenwerking op veiligheidsgebied. NAVO-functionarissen hebben gezegd dat het project te zijner tijd kan uitgroeien tot een samenwerkingsverband volgens het model dat voor de landen in oost-Europa op stapel staat. Frankrijk en Spanje zouden het nieuwe plan steunen.

Uganda: In Sudan slavenhandel met jeugdige Ugandezen

KAMPALA - De regering van Uganda heeft enkele internationale organisaties gevraagd om een eind te maken aan de slavenhandel in Sudan.

Daar verkopen guerrillastrijders jonge Ugandezen aan handelaren in ruil voor wapens en munitie. De Engelstalige krant New Vision heeft bevestigd dat 110 jongens en meisjes in de afgelopen twee maanden verkocht zijn door het Ugandese Verzetsleger van de Heer (LRA). Volgens onderminister Owiny Dollo van Buitenlandse zaken heeft de Ugandese regering de VN, het Internationale Rode Kruiscomite en de Organisatie voor Afrikaanse eenheid (OAE) opgeroepen actie te ondernemen tegen de praktijken van het LRA.

BONAIRE AGENDA

Politie: 110
Brandweer: 110
Taxicentrale: 8845
Hospitaal: 114
Bejaardentehuis: 8350
WEB nv: 115
Telbo/Landsradio: 7000
Informatie: 119
Storing: 120
Aanname telegram: 121
Aidslijn (ma.+di. 19.00-20.00 uur): 7055

****

OPENBARE BIBLIOTHEEK
openingstijden voor het publiek:
Kralendijk:
ma. van 14.00-18.00 uur; di. t/m do. van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; vri. van 08.00-12.00/14.00-17.30 uur.
Rincon:
wo. van 14.00-18.00 uur en vri. van 14.00-17.30 uur.

****

POSTKANTOOR
(openingstijden)
zegelverkoop:
Kralendijk (tel.: 8508): ma. t/m do. van 07.30/12.00.13.30-17.00 uur; vri. van 07.30-12.00/13.30-16.00.
Rincon (tel.: 6214): ma. t/m vri. van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur.
geldloket:
(postwissels, Postspaarbank, Sigu-cheque en Giro Betaalkaart)
Kralendijk en Rincon: ma. t/m vri. van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur.

****

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel (tel. 8896).
Rotary: wo. 12.30 uur - Restaurant Jardín Tropical (Shopping Center La Terraza).

****

BRIDGECLUB UPS & DOWNS
Voor inlichtingen kan men terecht bij wedstrijdleider **F. de Wit (tel. 5398).**

****

SLACHTHUIS LVV
(tel. 4393)
open van ma. t/m vri. van 06.00-14.30 uur. In verband met planning van te voren aantal slachtdieren bij keurmeester melden.

****

DIERENARTS
(Kaya Lagoen 24-A, Antriol)
spreekuren ma., wo. en vri. van 13.30-14.30 uur; spreekuur te Rincon elke do. van 17.00-17.30 uur bij Hulpbestuurskantoor.
Voor **spoedgevallen** gelieve tel. 4255 te bellen.

STICHTING DIERENASIEL BONAIRE
Bonaire Animal Shelter Foundation
(Lagunweg 26. Tel. 4989)
openingstijden ma. t/m za. van 08.00-12.00/15.00-17.00 uur.

****

NIEUW-APOSTOLISCHE KERK
Aanvangstijd kerkdienst: **zo.** om 18.00 uur - Kaya Meimei 36.

Receptie van New India Insurance

KRALENDIJK — Afgelopen week kon een aantal genodigden kennis maken met het management van de The New India Assurance Company LTD en Seguro Muskus nv. Hoewel het bedrijf nog geen eigen kantoor heeft op Bonaire worden daar ook sinds 1977 de zaken behartigd door Futuro Insurance.

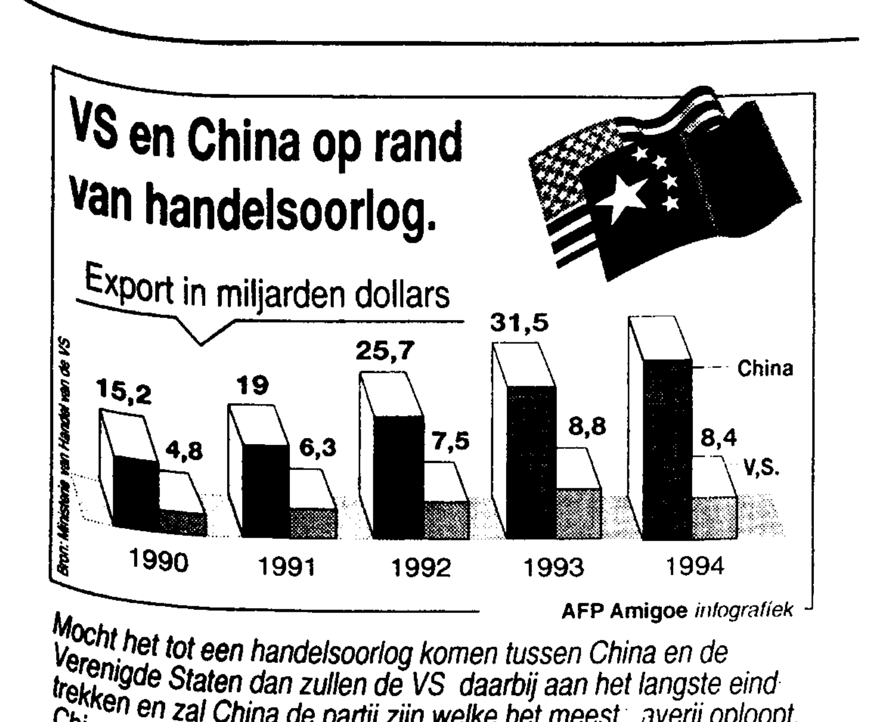
New India werd in 1919 opgericht in Bombay (India) en is inmiddels al in 31 landen met ruim duizend kantoren vertegenwoordigd. Op Curaçao al sedert 1954. Het ligt in de bedoeling dat binnen afzienbare tijd ook een eigen kantoor op Bonaire wordt geopend.

Tijdens de cocktailparty in het Sunset Beach Hotel waren statenleden Jopi Abraham, Peter Silberie en gedeputeerde Norwin Willem aanwezig. Ook vertegenwoordigers van bekende verzekeringsbedrijven behoorden tot de genodigden.

Raadsvergaderingen

KRALENDIJK — Gezaghebber mr Frits Goedgedrag heeft voor donderdag 9 februari een raadsvergadering bijeen geroepen. Er zijn vijf agendapunten.

De agenda begint met de ingekomen stukken. Vervolgens de wijziging van het kiesreglement Staten en eilandsraden en de wijziging lig-, loods- en meerverordening. Punt 3 van de agenda is de grondruil met E.F. Pijpers en ten slotte wordt de jaarrekening 1992 vastgesteld.



AFP Amigoe infographic

Mocht het tot een handelsoorlog komen tussen China en de Verenigde Staten dan zullen de VS daarbij aan het langste eind trekken en zal China de partij zijn welke het meest averij oploopt. China voert namelijk vier maal meer uit naar de VS dan het invoert. Beide partijen hebben inmiddels besloten toch weer aan tafel te gaan zitten om te zien of men tot een overeenkomst kan komen.

Smokkelhandel floreert tussen Peru en Ecuador



■ *AGUAS VERDES - De 36-jarige Peruaan Pedro Tewochi sjouwt een zak met knoflook over de grens met bestemming Huaquilias in Ecuador. Als gevolg van de oorlog mag er geen handel meer gedreven worden tussen beide landen en is men overgeschakeld op de smokkelhandel. Daarbij riskeert men wel zijn leven omdat door Ecuador mijnen zouden zijn gelegd in het grensgebied.*
(AFP-satellietfoto)

Overheid introduceert telefoon antwoordsysteem

KRALENDIJK — Kortgeleden heeft de overheid een nieuw antwoordsysteem voor het telefoonverkeer geïntroduceerd. Volgens een bericht van de Eilandsvoorlichtingsdienst (EVD) zal dat het contact tussen de gemeenschap, de gezagdragers en de overheidsdiensten vergemakkelijken. De investering van het antwoordsysteem bedraagt rond 200.000 gulden. "Een te rechtvaardigen bedrag in de huidige ontwikkeling op Bonaire", dacht gedeputeerde Robbie Beukenboom.

Vorige week werd bekendheid gegeven aan het nieuwe systeem en de manier waarop het gebruikt kan worden. De voorzitter van de automatiseringscommissie, Humphrey Wout, benadrukte dat het nieuwe systeem de klachten over de onbereikbaarheid van de overheid zou wegnemen.

In het systeem is ook een automatische telefoonbeantwoorder ingebouwd via het *voice mail system*. Wout zei ook dat het nieuwe systeem een veel betere communicatie tussen de verschillende diensten en het Bestuurscollege mogelijk maakt.

Gedeputeerde Robbie Beukenboom zei te geloven dat het nieuwe systeem een grote bijdrage voor een beter functioneren van het overheidsapparaat zou betekenen. Hij dacht dat de grote investering in de huidige ontwikkeling van Bonaire wel gerechtvaardigd was. Hij hoopte in ieder geval, dat de bevolking er goed gebruik van zou maken.

Wie nu via telefoonnummer 5330 het Bestuurskantoor belt, krijgt nu automatisch antwoord. Door het opnieuw indrukken van een knop wordt de verlangde dienst opgeroepen. Is de juiste persoon niet aanwezig, dan kan een bericht worden achtergelaten. Wie het nummer van de verlangde dienst niet weet, drukt het cijfer 0 in. Men krijgt de telefoniste die dan doorverbindt.

Op 19 maart zal de bevolking via spots op de radio en televisie en advertenties in de kranten op de hoogte gebracht worden hoe het systeem werkt.

Feest bij Habitat

KRALENDIJK — Om door 2500 duikers in het *Rodale's Scuba Diving Magazine* te worden uitgekozen als het meest favoriete resort in het Caribisch gebied, als het resort dat de meeste aandacht heeft voor het milieu en de favoriete duikbestemming voor het gehele gezin, is wel een feestje waard.

Dat dacht ook algemeen manager Albert Romijn, die zondag met zijn gasten op het Kunuku Terrace de uitverkiezing, zal gaan vieren. In samenwerking met Reach Out Production, de Fantasy Disco en Rum Runners restaurant zal er tevens een donatie worden gegeven aan de stichting Gehandicaptenzorg.

Eerste schadeclaim bij regering binnen wegens watersnood

Den Haag overweegt noodwet voor snelle aanpak van dijkverbetering

DEN HAAG - Het Nederlandse kabinet beslist vrijdag waarschijnlijk dat er een noodwetje komt voor de versnelde aanpak van de slechtste dijkvakken. De bestaande wetgeving zou onvoldoende mogelijkheden bieden verdere vertraging door bestuurlijke procedures te voorkomen.

Dit bleek dinsdag uit voorbereidend overleg tussen onder meer provincies, ministeries en waterschappen. Als het aan minister Jorritsma ligt, gaat de eerste spade voor de dijkverzwaring begin april al de grond in. Zij is in tegenstelling tot haar collega's Dijkstal (Binnenlandse zaken) en De Boer (VROM) een groot voorstander van zo'n noodwet. Donderdag praten enkele ministers en andere betrokkenen over hoe de procedures rond dijkverzwaring te bekorten.

Gedeputeerde Staten van Gelderland willen dat tachtig kilometer dijk uiterlijk eind volgend jaar is verzwaard. Het gaat om negen dijkvakken die tijdens de watersnood net niet zijn bezweken. Daaronder is de dijk bij Ochten. Met de verzwaring van deze dijk is maandag al begonnen. De resterende 485 kilometer zwakke dijk moet voor 2000 zijn opgeknapt. De Gelderse gedeputeerde Van Dijkhuizen schat de kosten op 1,7 miljoen gulden per kilometer.

LASTEN HOGER

Het Gelderse polderdistrict Groot Maas en Waal, dat loopt van de Ooypolder tot en met het Land van Maas en Waal, voorspelt een forse stijging van de waterschapslasten voor de burgers. Dat komt doordat het district de geleden schade moet terugverdienen en de dijkverbetering op een aantal plekken moet versnellen. "We moeten waarschijnlijk in drie jaar een bedrag op tafel leggen dat we anders over tien jaar zouden hebben uitgesmeerd", aldus secretaris H. Kok van het polderdistrict.

Rampenbestrijders die vrijwillig of op verzoek of bevel hebben geholpen tijdens de watersnood, krijgen daarvoor dertig gulden per uur. Politiekorpsen en waterschappen krijgen voor verleende bijstand niets van het rijk, tenzij ze extreem hoge kosten hebben gemaakt. De regiokorpsen moeten de kosten maar onderling regelen, vindt minister Dijkstal.

SCHADECLAIM

De staat heeft inmiddels de eerste schadeclaim binnen. Een garagehouder uit Beek bij Nijmegen eist ruim 2200 gulden schadevergoeding omdat hij moest evacueren. Hij claimt een deel van de verhuiskosten, inkomstenverlies omdat hij niet kon werken en een kleine vergoeding voor de immateriële schade. Zijn advocaat vindt dat de overheid onrechtmatig heeft gehandeld door de veiligheid van de mensen niet te waarborgen. "De overheid is daartoe verplicht. De overheid erkent die verplichting ook, gezien de klaarliggende plannen voor dijkverzwaring."

Rijkswaterstaat wil nog dit jaar maatregelen nemen om te voorkomen dat de autosnelweg A2 ten zuiden van Den Bosch nog eens overstroomt. De dienst denkt aan de aanleg van kleine dijken aan weerszijden van de weg. Het water op de A2, een belangrijke Noord-Zuid-verbinding, zakt twintig centimeter per etmaal. Waarschijnlijk is de weg donderdag droog. Na eventueel herstel kan de weg misschien zondagavond open.

Voor de militairen zit de watersnood er nu ook op. Dinsdag vertrokken de laatste soldaten uit Limburg en Brabant. Op het hoogtepunt van de watersnood waren 2700 soldaten in touw. Ze hielpen onder meer bij de aanleg van nooddijken, de dijkbewaking en de beveiliging van de getroffen gebieden.

Nieuwe politieke partij presenteert zich

Bestuursprogramma ASP op Nederlandse steun gebaseerd

KRALENDIJK — Tijdens de eerste persconferentie van de partij Alternatief, Sociaal, Progressief (ASP) werden de doelstellingen in het Nederlands aangeboden. Daarnaast was er een Papiamentstalige vertaling van de doelstellingen in elkaar geflanst, die zeker niet gelijkluidend was. In het uitgebreide programma worden koeien met gouden horens beloofd. Op de vraag hoe dit programma financieel uitgevoerd zou moeten worden, bleef partijoprichter Elias Bernabela het antwoord schuldig.

Na wat aandringen kwam het hoge woord er uit. Als de partij (mede)bestuursverantwoordelijkheid gaat dragen, dan zal de ASP aankloppen bij Nederland voor de benodigde financiering van de verkiezingsbeloften. Hoog op de lijst van doelstellingen staat dan ook dat 'iederen met de Nederlandse nationaliteit, geboren in Nederland, de Antillen of op Aruba dezelfde rechten moet hebben.

Daarom wil de ASP ook betere behuizing en subsidies voor minderheidsgroepen, bejaarden en gehandicapten. Een betere begeleiding voor de opvang van alcohol- en drugsverslaafden, financiële steun voor openbaar en bijzonder onderwijs, centralisatie van loslopend vee, meer begeleiding en preventie voor HIV-geïnfecteerden en financiële steun voor cultuur en opvoeding 'in het algemeen'.

Aan de 'wederopbouw' van het toerisme, zowel individueel als cruise- en vliegtoerisme moet meer aandacht besteed worden. Volgens de doelstellingen van de ASP moeten de regering en het eilandsbestuur stuenen op de meerderheid van het volk en 'verantwoordelijk zijn aan een in vrijheid op grondslag van algemeen mannen- en vrouwenkiesrecht gekozen vertegenwoordiging'.

Behalve de erkenning van de kerken die hun stem mogen laten horen in het staatkundige en maatschappelijke leven, wil de partij gelijke sociale ontwikkelings- en onderwijsmogelijkheden voor iedereen. Er zal een bestaanszekerheid moeten worden geboden door het volk recht te geven op een modaal inkomen. Wat vreemd is de doelstelling 'bestaanszekerheid voor een ieder die door arbeid of arbeidsongeschiktheid in zijn levensonderhoud moet voorzien'.

Tenslotte wil de nieuwe partij versterking van de politiemacht en de volkskracht, bescherming van het gezin door betere sociale voorzieningen, fiscale verlaging op privé-eigendommen en afschaffen van de economische heffingen in het algemeen, om daardoor het levensonderhoud op de primaire levensbehoeften goedkoper te maken.

Elias Bernabela kon en wilde niet zeggen of zijn partij een lijst met het maximale aantal namen zal indienen. De lijst is trouwens nog niet samengesteld, hoewel hij zelf zeker lijsttrekker zal worden. De negen aanwezige leden van de oprichtingscommissie zijn niet tevens de kandidaten voor de lijst.

Hoewel Bernabela niet uitsloot dat enkele van de aanwezige personen een plaatsje op de lijst zullen krijgen. Het is overigens niet te verwachten dat de ASP met een grote lijst zal deelnemen. De partij heeft de paarse kleur. De vlag is wit met een paarse ster, waarbij de vijf punten voor de vijf eilanden staan. In de ster staat de afkorting ASP. De naam is tevens de ideologie van de partij: sociaal-progressief.

ASP: initiatief van ex POB-gedeputeerde

KRALENDIJK — De partij Alternatief Sociaal Progressief (ASP) zal bij de komende verkiezingen voor de eilandsraad een gooi doen naar de stem van de kiezers. Oprichter van de nieuwe partij is Elias Bernabela, in het verleden kroonprins van de Partido Obrero Boneriano (POB) en in de coalitie met de UPB een blauwe maandag gedeputeerde.

Tijdens de maandagavond gehouden persconferentie op de patio van Lisboa is niet geheel uit de verf gekomen wat de nieuwe partij beoogt. Wel bood de partij een opvallende reeks doelstellingen aan die de voorloper zouden moeten zijn voor een bestuursprogramma. De samenstelling van de negen koppen tellende oprichtingscommissie is zeer gemêleerd. Er is Surinaamse, Nederlandse en Antilliaanse belangstelling.

De motieven zijn verdeeld. Voor sommigen is de ASP een alternatief, voor anderen een toevlucht wegens het gebrek aan erkenning bij de UPB. Het duidelijkste motief was dat van Elias Bernabela, die grif voor een van de twee bestaande partijen zou hebben gekozen indien hem een (aanvaardbare) plaats op de lijst was geboden.

Ofschoon de als voorzitter optredende Elias Bernabela zijn geestverwanten uitnodigde ook hun mening te geven, gebeurde dat pas nadat zij min of meer door de pers geforceerd werden. Hoewel het merendeel van de potentiële ASP-politici het vermoedelijk wel goed meent, is het duidelijk dat bij de meeste aanhangers vrijwel elk inzicht in politiek of bestuur ontbreekt.

De Europese Nederlander Ruud van der Veen bij voorbeeld vond 'onderwijs belangrijk'. Ook vond hij 'dat er iets gedaan moest worden aan de criminaliteit en de opbouw van een nieuw politie-apparaat'. Tenslotte maakte Van der Veen zich zorgen over het teruglopen van het cruisetoerisme. Hij attendeerde erop, dat vijf jaar geleden 'wel vijftig cruiseschepen per jaar op Bonaire arriveerden'. Toen daarop wat ongelovig werd gereageerd, maakte Van der Veen van één cruiseschip per week, tenslotte maar één cruiseschip per maand.

Gevraagd naar de mening van het zeven weken geleden uit Nederland teruggekeerde ASP-lid Mercera, antwoordde deze dat er in 'al die jaren niets was veranderd op Bonaire'.

De belangstelling van andere partijen voor deze eerste persconferentie was groot. Zowel van de zijde van de UPB als van de PDB.

Gasexplosie in België

BRUSSEL - Door een ontploffing van een aardgasleiding in het Belgische stadje Baudour, in de buurt van Bergen, zijn dinsdag 22 mensen gewond geraakt, van wie zeven ernstig. Onder de zwaargewonden bevinden zich vijf brandweerlieden die probeerden de brandende gasleiding te blussen. Ook twee medewerkers van het gasbedrijf moesten met ernstige brandwonden naar het ziekenhuis.

SGB-directeur Rolly Pourier:

Scholengemeenschap niet gebruiken voor campagne

KRALENDIJK — De brief van statenlid Peter Silberie aan de gedeputeerde van Onderwijs over de fysiek slechte toestand van het restaurant van de Scholengemeenschap Bonaire (SGB), 'Chez Nous', wordt door SGB-directeur Rolly Pourier beschouwd als een politick scoren met het oog op de komende verkiezingen. "Wij betreuren het dat de SGB gebruikt wordt om punten te scoren tijdens een politieke campagne." Dat zegt Rolly Pourier, algemeen directeur van de SGB.

Overigens ontzegt Pourier ook een politicus het recht om vragen te stellen niet. Toch vindt hij dat elke burger en zeker een parlementariër dient te weten waar hij zijn bezorgdheid moet laten horen. Pourier zegt te zijn nagegaan wat Silberie op 8 november op de school te zoeken had. Het bleek, dat dit een persoonlijke aangelegenheid was, omdat Silberie een etentje wilde organiseren.

Die dag, aldus Pourier, was er een wolkbreuk. Die was zo erg, dat Pourier gedwongen was om enkele lokalen te sluiten en leerlingen naar huis te sturen. Er ontstond ook een behoorlijke lekkage in de keuken en in het restaurant Chez Nous. Het diner moest zelfs afgelast worden. Het aannemersbedrijf Bonhama werd gewaarschuwd en op korte termijn werd het euvel verholpen, aldus Pourier in een dinsdagmiddag uitgegeven verklaring.

Zoals bekend, is het restaurant Chez Nous van de Scholengemeenschap Bonaire het visitekaartje van de school. Niet alleen de regelmatige bezoekers kennen het restaurant, maar docenten van andere eilanden zullen dat ook beamen, zegt SGB-directeur Rolly Pourier.

"Wij kunnen derhalve niet accepteren dat in één adem een project, waaraan we in het belang van onze leerlingen vreselijk hard gewerkt hebben, onderuit gehaald wordt."

Pourier licht ook toe dat het restaurant en de keuken gerestaureerde — en dus bestaande — gebouwen zijn. Hij wijst er op, dat wolkbreuken op Bonaire gewoonlijk veel overlast door lekkage veroorzaken. "Maar de lekkage werd al op 9 november verholpen", aldus Pourier die reageert op een brief van Silberie die eerst eind januari werd verstuurd aan de gedeputeerde en vervolgens aan de pers ter hand werd gesteld.

Pourier vindt het derhalve onjuist om het restaurant Chez Nous te vergelijken met een mislukt project als het koel- en vrieshuis. Het restaurant wordt wel degelijk onderhouden. Zowel door een werkster die elke dag komt als door het bedrijf Mesa nv, dat belast is met het onderhoud van de machines.

Dat de *walk in freezer* kapot is, zoals Silberie zei, is niet bekend bij de directie van de SGB. Pourier zegt, "dat er een probleempje was met een van de verwarmingselementen die er voor moet zorgen dat de deur niet bevriest.

"Het is eenvoudig om een kreet in de wilde weg te slaken, zonder de moeite te nemen om op de juiste plaats te informeren wat er eigenlijk gaande is", aldus SGB-directeur Rolly Pourier in zijn reactie op de opmerkingen van het PDB-statenlid Peter Silberie.

Machinegeweren van Russische makelij

IRA-opslagplaats ontdekt in Iers graafschap Meath

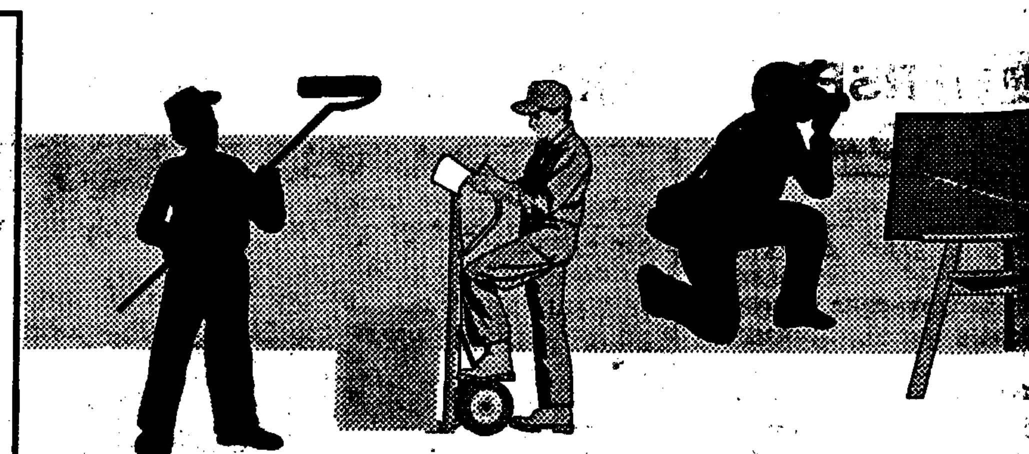
DUBLIN - De Ierse politie heeft dinsdag een grote wapenopslagplaats van de IRA gevonden met twaalfduizend stuks munitie voor zware machinegeweren van Russische makelij. Het is de grootste vangst sinds de IRA in september een bestand afkondigde in de strijd tegen het Britse bestuur over Noord-Ierland.

De politie vond het depot bij het dorp Oldcastle in het graafschap Meath, op tachtig kilometer van de Ierse hoofdstad Dublin, tijdens een grootscheepse speuractie naar schuilplaatsen en opslagplaatsen van de IRA en criminele bendes uit Dublin. Tevens ontdekte ze lege bunkers waarin de IRA in het verleden wapens en munitie in plastic kratten verborg. De in beslag genomen munitie was bestemd voor machinegeweren die kunnen worden gebruikt tegen Britse en Ierse helikopters.

De Britse regering eist dat de IRA zijn wapenarsenalen inlevert, voor zij bereid is in het Noordierse vredesproces direct te onderhandelen met de IRA-partij, Sinn Fein.



Bel de vakman!



Bewaar deze pagina met handige adressen en telefoonnummers

Heeft u belangstelling voor deze pagina? Be

MA 20 JANUARI 2014

Door toepassing van ons professioneel ontwikkel-, spoel- en fixeerproces zijn uw foto's ook in 2014 nog haarscherp.

foto Studio Iramm — Dr. Hugenholtzweg 36, Colon Shopping Center, Promenade Shopping Center

WIJ MAKEN TROPISCH WONEN COMPLEET

Ontwerpen en bouwen van kwaliteits betonnen zwembaden door ervaren vakfui.

Revital Swimming Pools Inc.

Tel.: 367725 - fax: 367850

van Otterdijk Bestratingen Kòrsou

Opritten
Sierbestrating
Terreinverharding

Kaya Moises 39
Tel. 678002
Fax. 678002

bouw beslag totaal n.v.

INDUSTRIE TERREIN Montagne Abao 3 - Kavel 6

Voor goede sloten en scharnieren moet U bij ons zijn.
Wij adviseren U graag.
Daar zijn wij vakman voor.

H.M.S HIGHTECH MACHINERY SERVICE

Fax.: (599-9) ... Curaçao, Neth. Antilles

mita - Gestetner

ZEOS — Office Equipment

TRANSPORT

Voor verhuizing, wegbrengen van tuinvuil e.d.

Tel: 373767

Na 16.00 uur

Bel ook de vakvrouw

Homemade Candies from my kitchen

Bel 375320 vragen naar Cynthia Martina

MIEKE CLEANING SERV

EENMALIGE GROTE SCHOONMAAK voor fabrieken/kantoren/scholen en kleine huishou
Oplevering lege/nieuwe woonhuizen.

Bemiddeling:
voor een vaste oppas
voor een huishoudelijke kracht
schilderwerk/tuinen

Tel.: 614275, 366759. Bellen tussen 7 - 12.00 en 14.00 uur of na 22.00 uur.

IRRIGATIE SYSTEMS CURAÇAO

Voor een Betaalbaar sproei of dripsysteem moet U natuurlijk bij ons zijn.

Tel.: 378589 - 606174

Bouw Verhuur Service

Voor het huren van goede gereedschappen e.d. zoals:
- Kangohamer
- Trilplaat
- Stellage
- Bekisting
- Triltaaid
- Generator
- Betonmolen
- Schroef Stempel
- Helikopter
- Vloerplaat etc. etc.

Bel "Bouw Verhuur Service"
Jan Noorduynweg 50-A
Tel: (599-9) 694977/692181/689840/601651
Fax: (599-9) 694988

Omdat zij beschikken over een jarenlange ervaring in het organiseren en cateren van zowel kleine als hele grote evenementen.
Zij kunnen u deskundig advies geven op het gebied van menu suggesties, muziek en decoratie.
Daarom kiest u voor:

PARTY SERVICE

Tel. 63-274/283

U geniet maar u heeft de zorgen niet

AWA SEKU
Snipweg 40
Tel.: 371421 - 60

Gegarandeerde onderd in voorraad.

Pompen voor elke toep uit voorraad leverba

Verwijderen van eeltknobbels, eelt, ingegroeide nagels.
Behandelen van kalk en schimmel nagels.

MAISON LILI Hair Care

Het vertrouwde adres voor het hele gezin.

Meubels stofferen?

U laat uw meubels toch ook bij een specialzaak stofferen?
Vrijblijvende prijsopgave.

Meubelstoffeerderij

De Hollandse Stoffeerder.
Wij stofferen met Europese stoffen of met stoffen door u aangeleverd.

Montagne Abao 3 - Kavel 6
Tel. 677957 - fax. 678470

DE MAAYER FACTORY OUTLET

UW KEUKENSPECIALIST

Bel voor een afspraak
Van Staverenweg 10 - Tel.: 36951

Is uw radio, televisie of video defect?
Geen probleem.... bel
Mertes Radio, T.V. & Video Services
Tel. 614717 - 678

U wordt meteen geholpen. Tevens verkopen en kopen wij kleuren-T.V.'s en video's in goede staat.
Wij verkopen en installeren en herstellen antennes.

Openingstijden: 8.00 - 12.00 v.m. en 1.00 - 5.00 n.m.
Zaterdag de gehele dag gesloten

Voor al Uw INLIJSTWERK

Artbeats & Frameworld

Kaminda ...

MACOLA

FIRMA TASOL

Voor beveiliging van ... winkelpand en ...

Voor meer informatie tel.: 37224...

Stoffeerderij Antiliana

WIJ ZIJN ALTIJD TOT UW DIENST!

SCHOONHEIDSSALON

KOERSEN CENTRALE BANK

[illegible] BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE [illegible]

[illegible] OP WOENSDAG 8 FEBRUARI EN TOT NADER ORDER:

		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
[illegible]LLAR	1.77	1.78	1.80
[illegible]LLAR	1.250	1.270	1.290
[illegible]TERLING	2.690	2.745	2.805
[illegible]	103.13	103.85	104.65
[illegible]NCS ([illegible] frs. 100)	136.84	137.56	138.36
[illegible]NCS ([illegible] frs. 100)	32.29	33.39	34.09
[illegible] MARK ([illegible] 100)	115.72	116.44	117.24
[illegible] (lire 1000)	0.78	1.08	1.14
[illegible]	98.80	100.08	*100.20 **100.00
[illegible]	179.73	180.59	181.39
[illegible]	-.-	220.03	220.83

[illegible] en bankcheques.

[illegible] artikel [illegible] van het Centrale Bank-statuut stelt de Bank van de [illegible] de koersen vast voor het deviezenverkeer:

[illegible]: 6%
[illegible]: -
[illegible]ment: 2%
[illegible]: 16 januari-15 februari
[illegible]

[illegible] koers: 101.42% Eff. rendement 6.75 % Land
[illegible] koers: 101.47% Eff. rendement 7.625 % Land
[illegible] koers: 100.72% Eff. rendement 7.15 % Land
[illegible] koers: 101.55% Eff. rendement 7.65 % Eiland
[illegible] koers: 102.00% Eff. rendement 7.70 % Eiland
[illegible] koers: 102.16% Eff. rendement 7.75 % Eiland
[illegible] koers: 100.54% Eff. rendement 7.8125% Eiland
[illegible] koers: 100.47% Eff. rendement 7.875 % Land
[illegible] koers: 99.42% Eff. rendement 8.125 % Land
[illegible] koers: 99.20% Eff. rendement 8.375 % Land

FINANCIEEL NIEUWS

Lichte daling AEX-index

AMSTERDAM - Grote buitenlandse beleggers zorgden vanmorgen voor de uiterst matte stemming op de Amsterdamse effectenbeurs. De AEX zakte een uur na opening met 1,67 punt tot 412,46. Opnieuw waren de cyclische waarden de grote verliezers. In tegenstelling tot gisteren konden de financiële fondsen echter niet voor enig evenwicht zorgen.

De *New York Stock Exchange* was gisteren niet echt in mineur. Het waren de beurzen in Londen, met een negen punten lagere FT-SE, en Frankfurt die zorgden voor een algemene neerwaartse tendens in Europa. De grote institutionele beleggers kozen voor zekerheid en deden hun industriële, conjunctuurgevoelige waarden van de hand. Over het algemeen waren de omzetten echter matig.

"Over twee weken zul je zien dat iedereen weer kiest voor de cyclische fondsen", aldus een handelaar. "Een echte financieel onderbouwde grondslag voor de verkoop van aandelen als DSM, Hoogovens of Stork ontbreekt. En als de grote buitenlandse partijen hun Nederlandse stukken van de hand doen, volgen de grote Nederlandse beleggers automatisch."

De obligatiemarkt lag er rustig bij. De dollar leed niet zwaar onder de matte stemming en verloor vanmorgen 0,3 cent op Nf 1,7185. Bij de hoofdfondsen zakte de koers van het aandeel Akzo Nobel Nf 1,80 op Nf 194,10. Branchegenoot DSM verloor Nf 1,60 (Nf 134,50). Hoogovens leverde, evenals gisteren, negentig cent in op een tussenkoers van Nf 74,70. Stork en Hunter Douglas verloren beide een gulden op Nf 45,40 respectievelijk Nf 76,60.

De financiële fondsen zaten licht in de min. ABN AMRO zakte veertig cent op Nf 59,70 en ING verloor eveneens vier dubbeltjes op Nf 81,40. Verliezer buiten de sfeer van de conjuncturele waarden was uitgever Wolters Kluwer, die Nf 1,50 van zijn koers zag vervliegen op een tussentijdse notering van Nf 126,80.

Enige echte uitspringer was het scheepvaartfonds Van Ommeren, dat zeventig cent won op Nf 47,50. Op de lokale markt was scheepswerf Giessen - De Noord na een langere periode van verliezen weer in trek. Het aandeel trok Nf 2,10 aan op Nf 69,10. Volgens handelaren was een koper in de markt voor een groter pakket aandelen.

*****

De overheid van Venezuela heeft weer drie grote banken onder haar hoede genomen. In de afgelopen maanden is ongeveer de helft van het bankwezen genationaliseerd wegens onjuiste bedrijfsvoering.

STOCKMARKET NEWS

NEW YORK	PREV	6 Febr.	FRANKFURT	PREV	6 Febr.	AMSTERDAM	PREV	6 Febr.
DOW JONES	3927	3937	DAX INDEX	2055	2089	EOE	409.84	413.42
AM.EXP	32.25	32.13	BASF	327.00	329.80	ABN-AMRO	59.30	59.00
ATT	51.00	51.88	COMMERZBK	323.70	329.00	AEGON	109.40	110.70
ALZA CORP	22.88	22.38	DAIMLER B.	707.00	723.50	AHOLD	52.50	53.10
ARCHER	20.13	19.88	DEUTS.BK	706.00	714.70	AKZO	194.10	196.40
BORDEN	13.13	13.00	MAN	409.00	415.00	AMEV	70.50	72.30
CITICORP	42.63	43.00	PREUSSAG	461.00	462.90	DSM	137.50	138.30
COASTAL CO	27.13	28.13	SIEMENS	666.90	673.80	ELSEVIER	16.60	16.50
COCA COLA	52.88	53.25	VW	389.50	398.50	FOKKER	12.60	13.10
CORNING IN	31.25	31.25				GIST BROC.	44.80	45.20
DISNEY	51.75	52.88				HAGEMEYER	144.80	144.00
DUPONT	53.88	54.25				HEINEKEN	255.70	254.80
EAST.KODAK	48.75	49.63				HOOGOVENS	77.00	77.90
EXXON	62.75	62.13	LONDON			ING	80.00	81.20
FORD	25.75	25.63				KLM	48.60	48.80
GEN.ELECT.	52.13	52.00	FT-100 IND	3067	3058	KNP-BT	53.20	53.90
GEN MOTORS	39.13	39.38				KON.PTT NED.	56.60	57.20
HEINZ	39.75	40.88	ARGYLL	2.78	2.77	NEDLLOYD	52.60	54.00
HOMESTAKE	15.50	15.38	BARCLAYS B	5.89	5.91	NUTRICIA	96.60	95.00
IBM	74.75	74.38	BASS	5.32	5.38	PHILIPS	54.10	54.80
KELLOGG	54.25	55.00	BRITISH ST	3.96	4.02	POLYGRAM	62.30	63.60
MC DONALDS	32.75	33.13	BRITISH TEL	3.04	3.04	ROBECO	105.60	106.40
MEAD	52.13	52.13	CADBURY	4.38	4.34	ROLINCO	107.00	106.30
MERCK	40.00	40.50	CABLE & W.	3.79	3.93	RORENTO	82.80	83.20
MINNES.MNG	51.50	52.25	GRAND MET	3.73	3.73	RODAMCO	48.80	48.20
MOBIL CORP	87.63	88.38	MARKS & SP	3.84	3.86	ROYAL DUTCH	189.70	191.50
PFIZER	81.88	81.25	REDLAND	4.27	4.29	UNILEVER	198.60	200.20
P.MORRIS	60.75	61.25	TATE & LYL	4.28	4.32	VMF STORK	46.30	46.50
QUAKER	33.88	34.00				VNU	175.30	173.50
SEARS	46.75	46.13						
UP JOHN	34.25	34.38	TOKYO			TORONTO		
US SURGIC	23.25	23.88	NIKKEI DOW	18630	18657	TSE 300	4105	4119
VALERO	17.63	17.88						
			BRIDGESTON	1400	1390	ALCAN	36.75	35.50
			CANON	1480	1480	BELL	43.63	44.13
GOLD	378.80	378.30	DAI ICHI K	1780	1770	BANK OF NS	26.50	28.75
SILVER	4.67	4.70	DAIWA SEC.	1240	1210	CAN.PAC.	20.13	19.75
CRUDE OIL	18.60	18.48	HITACHI	864	868	IMASCO	41.25	41.63
US$/YEN	99.79	99.26	HONDA MOT	1510	1540	LAIDLAW	11.75	12.00
US$/DMARK	1.52	1.53	JAPAN AIRL	640	632	MOORE	28.38	28.88
GBP/US$	1.56	1.56	NOMURA SEC	1900	1940	NORANDA	24.75	24.13
US$/NLG	1.71	1.72	NIPPON STE	351	353	PLACER DOME	27.25	27.38
ECU/US$	123.40	123.20	MAZDA	506	506	POWER CORP	17.63	17.88
CAN/US$	1.40	1.40	SONY	4840	4820	ROYAL BANK	28.00	28.00

[illegible]lar iets lager geopend

[illegible]ERDAM - De [illegible]aanse dollar heeft [illegible]gen een klein [illegible]n de koerswinst [illegible] voorgaande dagen [illegible] prijsgegeven. Op de [illegible] valutamarkten [illegible]n 10.00 uur een [illegible] genoteerd van Nf [illegible] in vergelijking [illegible]n slotkoers van Nf 1,7215 gisteren.

De dollar won eerder deze week terrein door een verzwakking van de Duitse mark als gevolg van winstnemingen in die munteenheid. Daarvan profiteerden onder andere ook het pond sterling, de peseta en de lire. Vanmorgen moesten deze valuta's evenals de dollar iets terug. Het pond ging van Nf 2,6800 naar Nf 2,6755. De koers van de lire daalde van Nf 1,0650 per duizend tot Nf 1,0625 en die van de peseta van Nf 1,3000 per honderd tot Nf 1,2995.

De effectenbeurs in Tokyo sloot duidelijk lager. De Nikkei-index daalde met 210,30 punten ofwel ruim 1,1 procent tot 18.290,25.

[illegible]rdoverschot [illegible]apanse [illegible]elsbalans

[illegible]O - Japan heeft [illegible]ar een recor[illegible]chot op zijn han[illegible]lans geboekt van [illegible] miljard dollar [illegible]ken met een sur[illegible]n 141,5 miljard [illegible]ver 1993.

[illegible] overschot op de [illegible] rekening van de [illegible] liep daar[illegible] iets terug van 131,4 [illegible] dollar in 1993 een [illegible] tot 129,3 miljard [illegible] Dit blijkt uit vandaag [illegible] cijfers van het [illegible] ministerie van [illegible]n.

[illegible] maand december [illegible] handelsoverschot [illegible],8 miljard dollar [illegible] 1993: 14,2 mil[illegible] geboekt. Het [illegible] rekening [illegible] belangrijkste [illegible] aanstoots is voor [illegible] handelspartners, [illegible] (12,7) miljard [illegible]

[illegible] van het [illegible] van Financiën [illegible]zen erop dat het [illegible] overschot almaar [illegible] wordt [illegible] een beter [illegible]

Time Warner breidt uit

NEW YORK - De Amerikaanse mediagigant Time Warner koopt via een aandelenruil van naar schatting 2,6 miljard dollar de kabel-tv-exploitant CableVision. Time Warner krijgt er zo 1,3 miljoen abonnees bij, waardoor het totale aantal abonnees op ongeveer 11,5 miljoen komt. Time neemt ook schulden van ongeveer 2 miljard dollar over.

Topman Gerald Levin liet bij de bekendmaking van de overneming weten dat nu alle plannen in de sector kabel-tv zijn verwezenlijkt. De aandacht gaat nu uit naar vereenvoudiging van de financiële structuur en vermindering van de schulden, aldus Levin.

[illegible] Warner, ook actief in [illegible] uitgeverij, [illegible] bekend in het [illegible] zijn verlies [illegible] verminderd.

Kleine winstdaling voor biergigant Anheuser-Busch

ST. LOUIS - Het Amerikaanse concern Anheuser-Busch, verreweg de grootste bierproducent ter wereld, heeft vorig jaar te maken gehad met druk op de winst. Het nettoresultaat ging weliswaar flink omhoog van 595 miljoen dollar tot 1,03 miljard dollar, maar dat kwam doordat er in 1993 een voorziening was van 565 miljoen dollar. Exclusief deze post was er sprake van een daling van de winst.

De voorziening in 1993 was bedoeld voor een herstructurering. Die leverde vorig jaar een kostenbesparing op van 100 miljoen dollar. In 1998 moet de besparing zijn opgelopen tot 400 miljoen dollar.

Anheuser, met als belangrijkste merk Budweiser, wist de bierverkoop vorig jaar met 1,4 procent te vergroten tot ongeveer 104 miljoen hectoliter. Nummer twee op de wereldranglijst, Heineken, kwam vorig jaar uit op 56 miljoen hectoliter. Anheuser-Busch slijt het overgrote deel van de produktie in eigen land. Het marktaandeel in de VS steeg vorig jaar van 44,7 tot 45 procent.

Britse bierbrouwers drijven prijzen op

LONDEN - De grote brouwerijen in Groot-Brittannië moeten zich verantwoorden voor de hoge prijzen die zij berekenen aan pubs, die hun eigendom zijn. De exploitanten van deze pubs betalen soms veertig procent meer voor het bier dan niet-gebonden collega's.

De Europese Commissie heeft bij het Britse *Office of Fair Trading* (OFT) een onderzoek aangezwengeld. De commissie licht momenteel de pachtcontracten door van *Inntrepeneur Estates*, een dochterbedrijf van het Britse dranken- en voedselconcern Grand Metropolitan en de brouwer Courage.

Volgens de commissie moeten de pachters van pubs die eigendom zijn van Courage het volle pond voor het aangeleverde bier betalen, terwijl andere pubhouders veel minder betalen.

Courage zou niet de enige brouwer zijn die zo'n prijsbeleid volgt. Ook andere brouwers zouden zich er schuldig aan maken.

Volgens de krant Financial Times zijn kortingen schering en inslag. Samenwerkende cafébedrijven en groothandelaren zouden een derde van de officiële prijs van een vat bier betalen. Volgens de brouwers staat er wel wat tegenover de hoge bierprijs die zij hun eigen cafés berekenen. De pachters daarvan hoeven bij voorbeeld niet zoveel huur te betalen.

Het onderzoek zal naar verwachting zo'n drie maanden duren. Voor de brouwers belooft het weinig goeds, als zij hun prijsbeleid moeten aanpassen. Zij hebben hun inkomsten al sterk zien teruglopen door de recessie, het teruglopende pubbezoek en de zwarte markt in goedkoper bier van het Europese vasteland, dat zogenaamd is bedoeld voor privégebruik.

De beursnoteringen van [illegible] zakten gisteren dan ook weg toen het OFT-onderzoek bekend werd.

Het Britse pubwezen werd zes jaar geleden al flink door elkaar geschud toen de regering het aantal pubs in handen van brouwerijen aan een maximum bond. Daardoor steeg het aantal 'vrije jongens', omdat de brouwerijen veel pubs [illegible]. De brouwers moesten daarop hun prijs verlagen om die klandizie niet te verliezen.

Groot-Brittannië telt 25.000 vrije pubs en 27.000 gebonden zaken, waarvan de uitbater een pachtcontract heeft met een bepaalde brouwer. Daarnaast bestaan er nog eens 13.000 cafés waarvan de uitbaters in dienst zijn van de brouwerijen. De belangrijkste brouwers in Groot-Brittannië zijn Bass, Whitbread, Scottish & Newcastle (moederbedrijf van Center Parcs) en Courage.

[illegible] Honda betrokken [illegible]

CONCORD - Een vroeger bestuurslid van het Amerikaanse dochterbedrijf van de Japanse autofabrikant Honda, Stanley Cardiges, heeft bekend miljoenen dollars te hebben ontvangen in ruil voor de toewijzing van lucratieve contracten aan autodealers. Hij kan daarvoor een celstraf van 35 jaar en boetes tot één miljoen dollar krijgen.

De 49-jarige Cardiges liet zich omkopen met contanten, juwelen, onroerend goed en [illegible] auto's, waaronder een Mercedes voor zijn vrouw. Dealers legden hem in de watten omdat hij door de [illegible] van veel [illegible] [illegible] wagens [illegible] dollars meer dan de adviesprijs. Die praktijken deden zich voor tussen 1979 en 1992. Er waren volgens de Amerikaanse justitie in [illegible] Honda-medewerkers [illegible] betrokken.

De bekentenis van Cardiges kwam als een verrassing. Er zou juist een jury worden geselecteerd voor het proces tegen hem. Honda kwam dinsdag in de rechtszaal in Concord (New Hampshire) met een verklaring waarin het concern de handelwijze van zijn vroegere functionarissen scherp veroordeelt.

[illegible]

NEW YORK - De effectenbeurs in New York heeft gisteren te maken gehad met winstnemingen, maar wist die uiteindelijk redelijk te verwerken. De Dow Jones-index boekte slechts een fractionele daling van 0,34 punt tot 3937,39. De verhouding tussen de aantallen hoger en lager sluitende fondsen bedroeg 4 tegen 3. De omzet kwam uit op een behoorlijk totaal van 317 miljoen aandelen.

Er viel op Wall Street weinig te beleven bij gebrek aan belangrijk economisch nieuws. Veel beleggers besloten de koerswinsten van de voorgaande dagen te gelde te maken. Vooral technologiefondsen leden daaronder. De Dow Jones-index stond vrijwel de hele dag op verlies, maar herstelde zich aan het eind van de dag. De ondertoon van de beurs [illegible] volgens handelaren [illegible], omdat er voorlopig een eind lijkt te zijn gekomen aan de reeks rentestijgingen in de Verenigde Staten.

Op de valutamarkt in New [illegible] de dollarkoers [illegible] van de handel [illegible] een slotkoers [illegible] 1,[illegible]15 in [illegible] maandag sloot de dollar in New York op Nf 1,7100.

*****

De Wereldbank heeft laten weten dat haar president, de 68-jarige Lewis Preston, kanker heeft. Of het om een ernstige vorm gaat, is niet duidelijk. Preston trad in 1991 aan. Zijn taken worden de komende maand waargenomen door Ernest Stern, een van de drie directeuren van de Wereldbank. Stern zou deze week vertrekken bij de bank.

KNP BT vorig jaar op winst

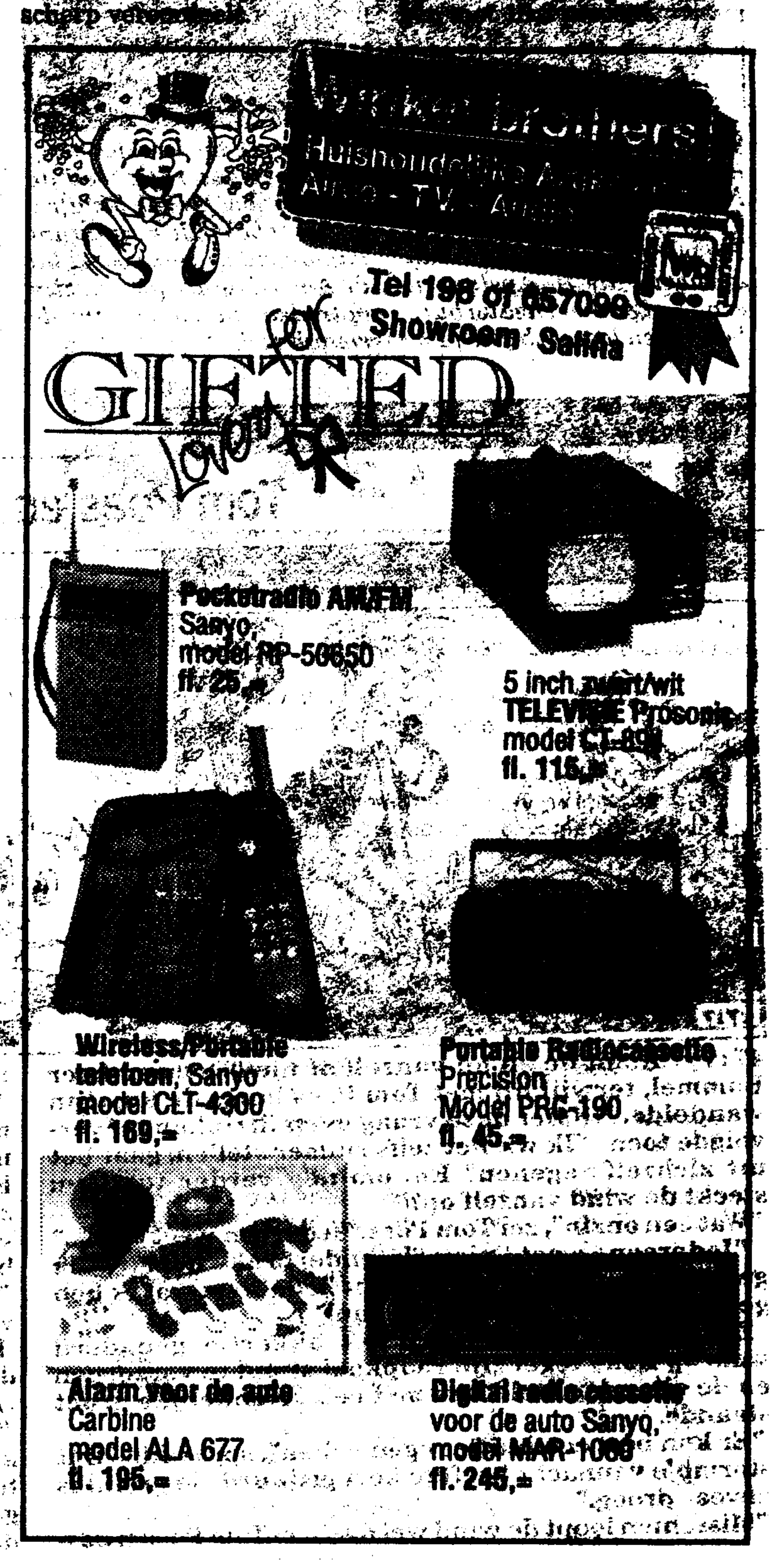
AMSTERDAM - Het papier- en kantoor[illegible]concern KNP BT [illegible] in 1994 een [illegible] 325 miljoen [illegible] over een verlies van [illegible] miljoen in het jaar [illegible] heeft het concern [illegible] op basis van voorlopige cijfers.

De definitieve cijfers worden op 16 maart gepubliceerd. In 1993 leed het concern een verlies van Nf 343 miljoen, waarvan Nf 320 miljoen als buitengewone last. Al in de eerste helft van [illegible] dat KNP BT [illegible] achter de rug had. [illegible]winst [illegible] miljoen.

*****

In de [illegible] zijn de [illegible] de [illegible]jverheid [illegible] jaar toe[illegible] procent. Het [illegible] percentage [illegible] de investeringen [illegible]





MENSEN

Woede over 'Auschwitz'-look

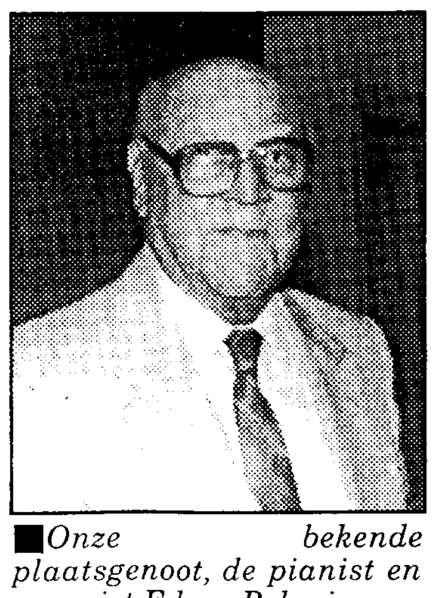
Het **Europese Joodse Congres** heeft maandag woedend gereageerd op een Parijse modeshow met gestreepte pyjama's en uitgemergelde modellen die werd gehouden op de dag dat de joden de bevrijding van het concentratiekamp *Auschwitz* herdachten.

Het Congres noemde in een verklaring de collectie mannenmode van het modehuis Comme des Garçons 'uiterst zorgwekkend' en een pyjamapak dat werd gedragen door een mager model 'in het bijzonder schokkend'.

Tijdens de show van Comme des Garçons op 27 januari, toen het vijftig jaar geleden was dat het Rode Leger het concentratiekamp bevrijdde, werden verscheidene gestreepte kamerjassen en pyjama's gepresenteerd. Een mager model met weggeschoren haar en uitstekende oren droeg verder een jack met laarsafdrukken en erop geschilderde getallen.

De 52-jarige Japanse ontwerpster Rei Kawakubo was niet bereikbaar voor commentaar maar zei in een verklaring dat het thema van de show *'Slaap en ontspanning'* was en nooit een verwijzing naar de concentratiekampen was bedoeld. Volgens haar verbeeldden de getallen en voetafdrukken 'speelsheid' van een schilderend kind.

Vorig jaar trok *Chanel* ontwerpen van Karl Lagerfeld terug waarop verzen uit de koran in Arabische woorden waren geborduurd. Het modehuis van *Jean-Louis Scherrer* kreeg kritiek op petten, militaire jacks en jassen die leken op uniformen van Duitse officieren, waarbij de krant International Herald Tribune ontwerper Bernard Perris ongevoeligheid verweet.



■*Onze bekende plaatsgenoot, de pianist en organist Edgar Palm is vandaag 90 jaar oud geworden, waarmee hij de leeftijd der zeer sterken heeft bereikt. Edgar Palm, die aan het Haags Conservatorium muziektheorie studeerde, is vooral bekend om zijn streven de Antilliaanse dansmuziek te conserveren en wederom tot bloei te brengen. Hij wijdt zich sinds zijn pensionering bij de Shell geheel aan het verzamelen, componeren en vertolken van onze Antilliaanse muziek. Een welgemeend proficiat voor de jarige!*

Hoorzitting over West

In het plaatsje Dursley in het zuidwesten van Engeland is deze week een gerechtelijke **hoorzitting** begonnen waarbij wordt beslist of tegen de vermeende seriemoordenares *Rosemary West* uit Gloucester een proces wegens tienvoudige moord zal worden gevoerd. Rechter Peter Badge kan de 41-jarige moeder van zeven kinderen na bestudering van bewijsmateriaal en getuigenverklaringen ter beschikking stellen van een strafrechtbank of zich uitspreken tegen een proces.

Rosemary West is de vrouw van de inmiddels overleden bouwvakker Frederick West. In hun woning in Gloucester, bijgenaamd het *'House of horrors'*, vond de politie verstopt in de muren en begraven in de tuin de stoffelijke resten van negen meisjes en vrouwen. Daar was ook het lichaam bij van hun 16-jarige dochter Heather. De moorden werden meest in de jaren zeventig gepleegd. Frederick West pleegde op nieuwjaarsdag zelfmoord.

Wegens de enorme belangstelling was de hoorzitting verplaatst van Gloucester naar Dursley, waar maandag tientallen cameraploegen toeschouwers trachtten bij aankomst een glimp van Rosemary West op te vangen. De Britse media mogen inhoudelijk niets over de hoorzitting melden om beïnvloeding van mogelijk aan te wijzen juryleden te voorkomen.

Indien wordt besloten tot formele aanklachten, wordt het proces naar verwachting in het najaar gehouden in het gerechtshof Old Bayley in Londen of het Crown Court in Winchester.



■*HOLLYWOOD - Margaret O'Brien, die als kind een befaamde filmster was, poseert blij met de Oscar die zij in 1944 ontving, maar die 37 jaar geleden was gestolen. Mark N... (links) en Steve Neimand (midden), vonden het beeldje toevallig op een vlooienmarkt.*

Indiaas vliegen

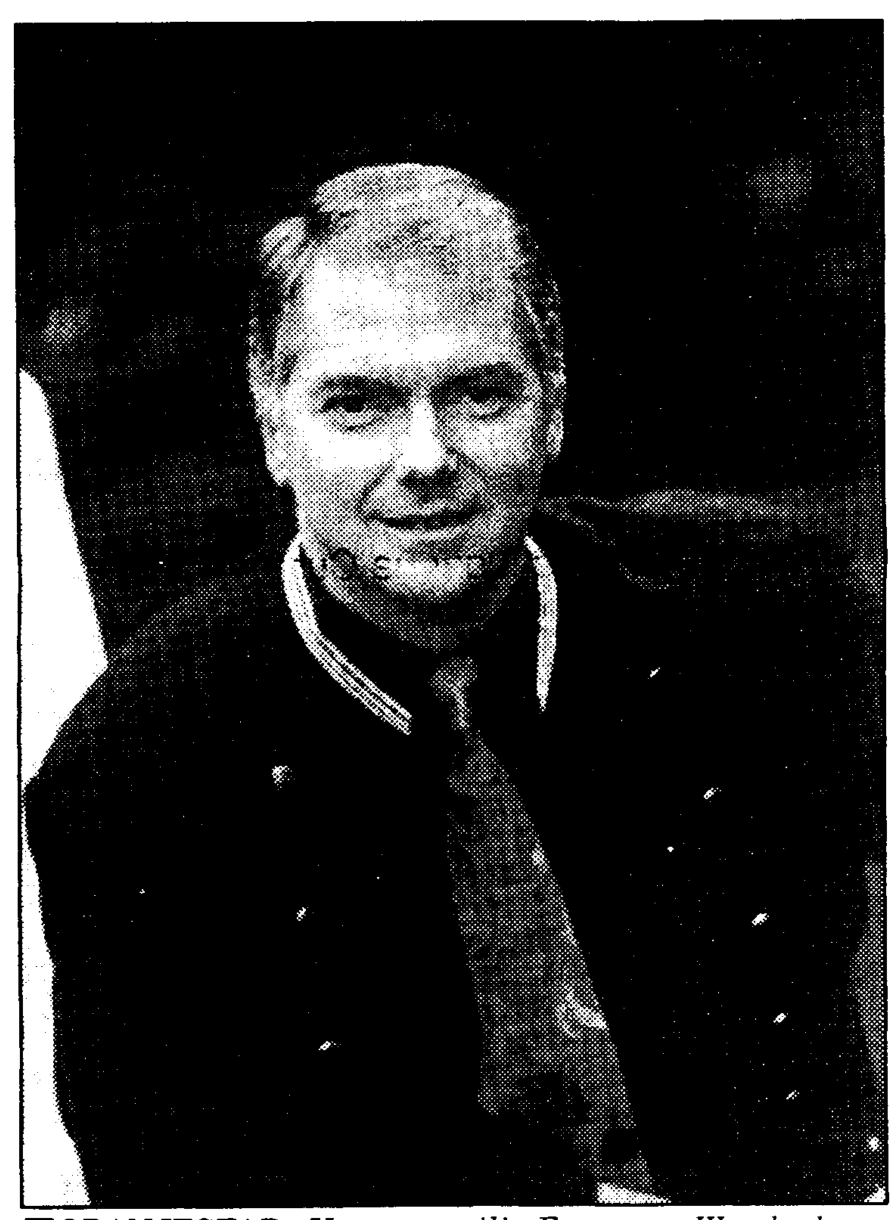
Indiase **luchtvaartmaatschappijen** zijn in een steeds hardere concurrentiestrijd gewikkeld. Het nieuwste wapen in de strijd bestaat uit het aanbieden van geschenken aan passagiers. De maatschappij East-West Airlines heeft besloten een maand lang elke passagier op de route New Delhi-Bangalore iets cadeau te doen. Dit kunnen nieuwe schoenen, cosmetica maar ook een *kleurentelevisie* zijn.

Deze gulheid moet concurrenten achter zich laten, die aan boord *loterijen* organiseren, talkshows en modeshows vertonen of 'enkel' kleding weggeven. De Indiase verkeersvliegerij is sinds drie jaar opengesteld voor commerciële maatschappijen.

Sindsdien woedt er een harde concurrentiestrijd tussen de nieuwe luchtvaartmaatschappijen onderling en met de staatsonderneming voor binnenlandse vluchten Indian Airlines.



■*WILLEMSTAD - Ter gelegenheid van het 50-jarig bestaan van het Mgr Verriet Instituut op Curaçao hebben de Posterijen van de Nederlandse Antillen een speciale uitgifte verzorgd van een postzegelserie verzorgd. Op de foto van links naaar rechts mr Lisbeth Hoefdraad, voorzitter van het bestuur van het Mgr Verriet Instituut, postdirecteur Ramon Galmeijer, dr Joseph Jansen van het Verriet en minister dr Marta Dijkhoff.*



■*ORANJESTAD - Voor een korte vakantie is de bekende Nederlandse zanger Ronnie Tober op Aruba gearriveerd. Hij werd vergezeld door Jan Jochems, die in Apeldoorn een eigen Theaterburo beheert en logeert bij de familie Evert van Woudenberg. Afgelopen zaterdag trad de Nederlandse 'Frank Sinatra' op in het bekende Restaurant Papiamento, waar vooral bij de Amerikaanse gasten zijn optreden bijzonder in de smaak viel.*

Slechte dronk

Een **rechtbank** in de zuidelijke Jemenitische provincie Aden heeft een man die tijdens de islamitische vastenmaand *Ramadan* in het publiek alcohol had gedronken, bestraft met 80 zweepslagen. Een Jemenitische krant heeft dat gemeld.

Volgens de krant, Al Tajamu van de gelijknamige linkse oppositiepartij, was het de eerste keer dat een dergelijke straf in Jemen ten uitvoer werd gebracht. Geseling voor een dergelijke vergrijp is in overeenstemming met de islamitische wet, de *shari'a*. Sinds Zuid-Jemen verleden jaar in een burgeroorlog door het noorden werd verslagen, is de invloed van de moslim-fundamentalisten in de zuidelijke provincies sterk toegenomen.

Meisje gedateerd

Het **bevroren lichaam** van een meisje dat afgelopen augustus is gevonden in Alaska, is ongeveer achthonderd jaar oud. Dit hebben wetenschappers bekend gemaakt. Door middel van koolstofdatering werd vastgesteld dat het meisje moet zijn gestorven omtrent het jaar 1200. Sectie wees uit dat het tussen de vier en acht jaar oud was en van *honger* gestorven was. Ze leed bovendien aan een zeldzame aangeboren afwijking die mede tot haar dood kan hebben bijgedragen. Het meisje behoorde tot een groep *walvisjagers* die langs de kusten van het noordelijke Alaska trok. De stam kan worden gezien als voorloper van de huidige Inupiat Eskimo's. Het lichaampje was gekleed in een parka van vogelhuiden en -veren. Het lag begraven in een opslagplaats van een gedeeltelijk ondergronds huis.

Schietgrage peuter

Een **jongetje** van drie jaar in het zuid-Belgische Le Bizet heeft vorige week zijn zes maanden zwangere moeder met een revolver in de buik geschoten. De vrouw moest naar een ziekenhuis in Gent en beviel daar voortijdig.

De peuter zocht, zoals elke week, in de koffer van zijn vader naar snoepjes en vond daar een *revolver*. Denkend dat het speelgoed was richtte de jongen op zijn moeder en haalde de trekker over. Het wapen bleek een legerrevolver. De politie gaat na hoe de man daaraan kwam.

Dolfijnenkerkhof gevonden

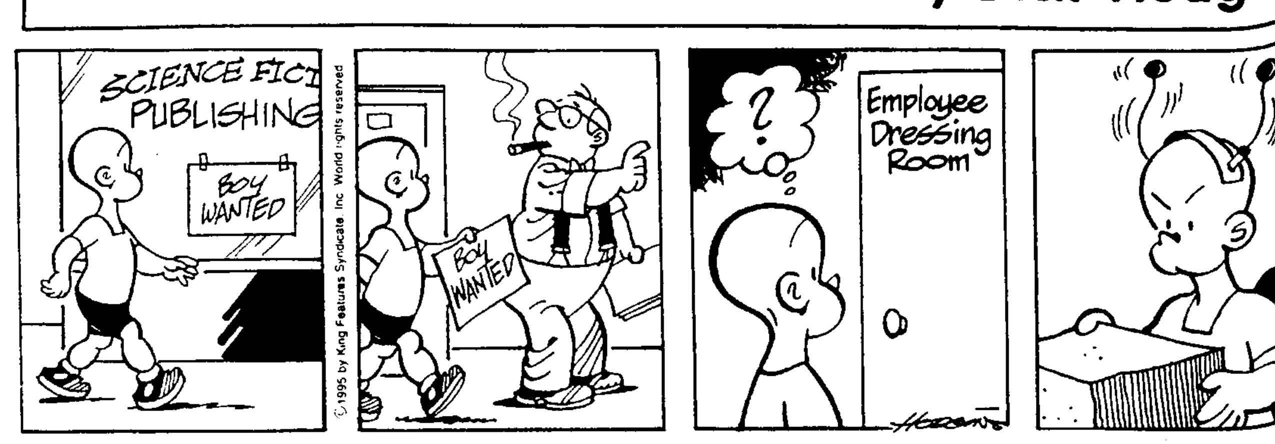
Een **Australische wetenschapper** heeft in het Zuidpoolgebied een oeroud dolfijnen-kerkhof gevonden. Op de plaats zijn onder andere fossielen aangetroffen van een exemplaar van 8,5 meter, de grootste dolfijn die ooit is ontdekt.

Op de vindplaats, nabij het Australische Davis-onderzoeksstation op Antarctica, liggen 21 exemplaren die ongeveer 3,5 miljoen jaar oud zijn, meldde de krant Sydney Morning Herald. Volgens de ontdekker, Pat Quilty van het Australische *Antarctica Instituut*, liggen er in de omgeving nog honderden van deze voorwereldlijke zeedieren.

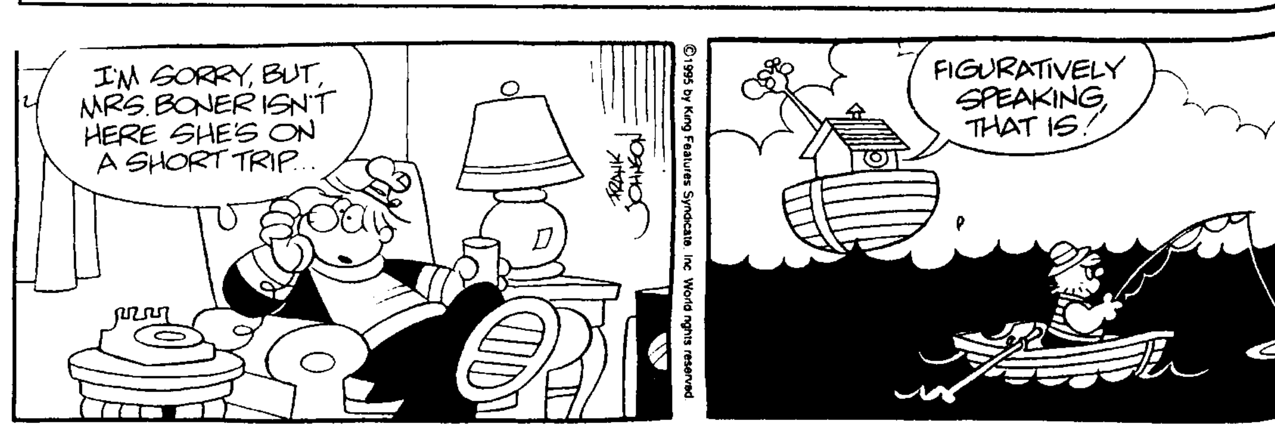
Het Zuidpoolijs was indertijd kennelijk lager en de zeespiegel lag ... meter hoger. Waarom ... dolfijnen over een periode van 50.000 jaar juist daar stierven, is niet duidelijk. Mogelijk heeft de men... van uiterst zuurstof... water met oppervlaktew... er iets mee te maken.

De reuzedolfijn leek n... zijn vorm op de huid... dieren, die maar ongeve... meter lang worden. All... de grote *zwaardwalvis* orka ('orcinus orca'), die ... de dolfijnen-familie beho... kan negen meter word... Maar die heeft een ... andere, plompere gestalte.

HENRY ® By Dick Hodgins



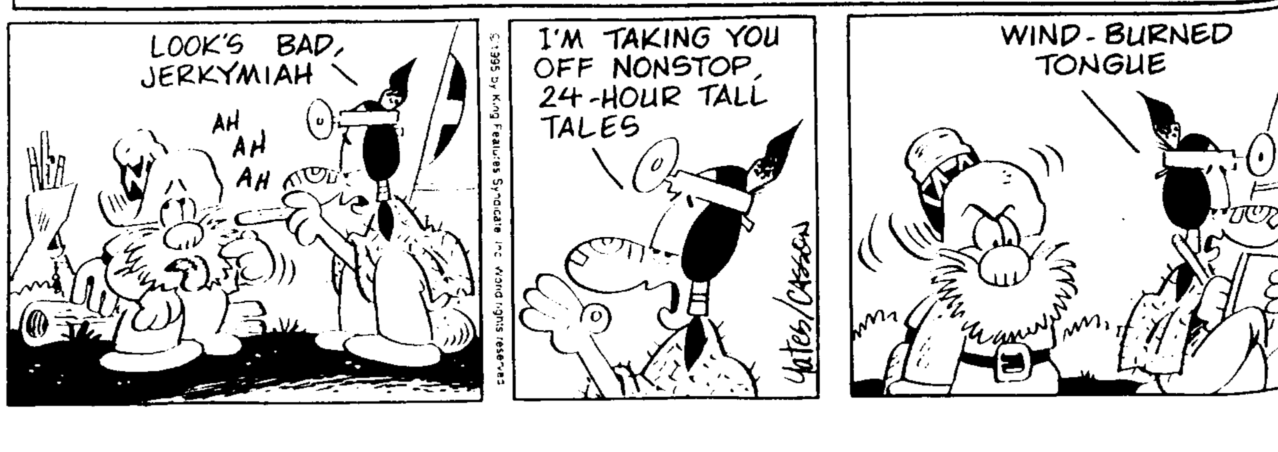
BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker

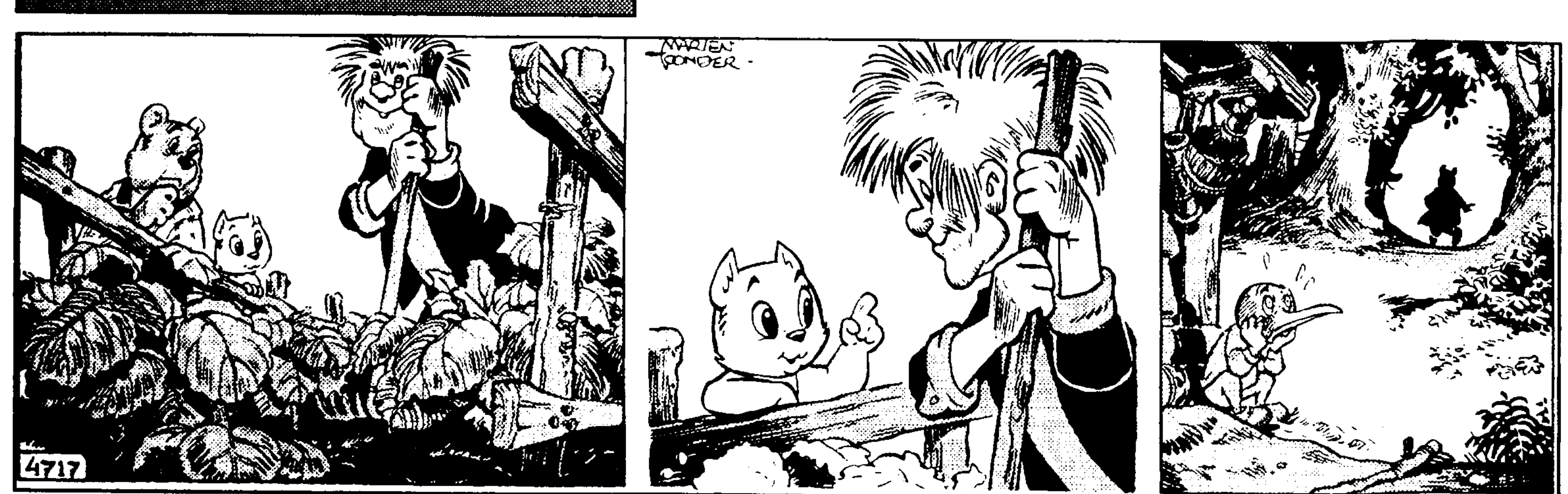


REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson



Marten Toonder

Tom Poes en de Tijwisselaar



4717 - "Komt de eb nu vanzelf of niet?", vroeg heer Bommel, terwijl hij met Tom Poes langs de kustlijn wandelde. Hij liet deze vraag even inzinken en vervolgde toen: "Ik wil het zelfs ruimer stellen; gaat het uit zichzelf regenen? En, om nòg verder te gaan: steekt de wind vanzelf op?"

"Wat een onzin", zei Tom Poes. "Iedereen weet toch..."

"Iedereen weet niets!", onderbrak heer Ollie geprikkeld. "Maar ik, als gerijpt heer, weet wat ik heb gezien - en daar houd ik mij aan!"

Zo sprekende waren ze het akkertje genaderd waarop Ieme Iegel zijn raapkool stond te verzorgen en de eilander hield hen met een vriendelijke groet staande.

"Er kon best een buitje regen vallen", sprak hij. "Dat stormpje vannacht heeft te kort geduurd; de grond is alweer droog."

"Misschien loopt de wind wel om", zei Tom Poes troostend.

"Ik zie dat anders", hernam de landbouwer. "Volgens mij zou de tijwisselaar nu zijn regenboog ter hand moeten nemen. Maar hij doet het niet meer, zegt hij. En dat is de schuld van jullie vreemdelingen. Jullie zorgen voor een verzetje, dat is waar; maar ik voel er voor om eens met Oene Horletoet te gaan praten en hem op de droogte van de kool te wijzen."

"Dat moet je niet doen", zei Tom Poes. "De regen komt vanzelf, dat zal je zien."

Het gesprek ergerde heer Ollie. Hij liep broedend door totdat hij de tijwisselaarshut bereikte en daar zag hij de leerling eenzaam voor de deur zitten.

"Dag Kobbema", zei heer Bomel. "Je hebt vannacht knap werk gedaan; ik moet zeggen, dat ik ervan sta te kijken. Nog sterker; ik heb mijn boeken terzijde gelegd. Maar nu moet er regen komen, Kobbe! Kan jij daar voor zorgen, nu je meester het niet meer doet?"

AGENDA

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING 'PRINSES MARGRIET'

nta Maria 17. tel. 682344/682947, 2412/682574. Kantooruren: 07.00-.30 uur.
achtzuster na 17.00 uur tel. 3661.
fonisch spreekuur in ieder wijk-bouw dagelijks van 08.00-08.30/ 30-15.00 uur
Huize Halman Otrobanda: tel. 628288; spreekuur: wo. van 09.00-11.00 uur.
Sta. Maria 17: tel. 682344; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
Wijkgebouw Bonam: tel. 371865; spreekuur: di. van 09.00-11.00 uur. Sokudi: tel. 367824.
Sentro Mediko Montagne Abao: tel. 673711; spreekuur: wo. van 09.00-11.00 uur.
Kaya Fensu 9 (Koraal Specht): tel. 618577; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
Wijkgebouw Suffisant: tel. 687707; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
Wijkgebouw Sta. Rosa: tel. 671628; spreekuur: di. van 09.00-11.00 uur.
Inloopspreekuur voor zuigelingen en kleuterzorg: vr. van 08.00-10.00 uur. Hoek Vondel-/Nilda Pintostraat; tel. 373582.

STICHTING NEUTRALE WIJKVERPLEGING

oor Gosieweg 15, tel. 692231/ 2; open van 07.00-17.00 uur.
oor Bandabou: Silberie Kavel . 649422; open van 08.00-16.00
uster vanaf 10 februari 1995 17.00 17 februari 1995 07.00 uur tel. of page 310-1179.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABOU

ontein 35, tel. 648077/648387; open an ma. t/m vr. van 07.00-17.00 uur. achtzuster tel. 649641 of 601760.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO

Schottegatweg Noord 43. Tel. 91838/ 692510. Fax: 691683; voor formatie over prenatale zorg en zorg durende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: elke do.van 3.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: elke di. van 2.30-14.45 uur.

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda: Otrabanda, Winkelcentrum Colon, Tel.: 625633-34-35.
Punda: Dominguito, Caracasbaaiweg 127. Tel.: 617988.

DIVERSEN

BELANGRIJKE NUMMERS (voor noodgevallen)

Ambulance:	112
Politie:	114
Brandweer:	114
Hospitaal:	624900
Aidslijn:	128
Kodela:	135
Artsendienst Bandabou:	641658
SOS-lijn (psych. hulp):	127
RCC (nood op zee):	637911
Dierenasiel:	654300
Dierenartsdienst:	614000
Thorax Centrum:	685917
Medisch Centrum Blaauw: (24 uur bereikbaar)	695505 695547
Fundashon Lechi di Mama:	672289 375628 375023

STICHTING VERANTWOORD OUDERSCHAP
(Fundashon Famia Planea)

Assistentie geboorteregeling:
Kliniek Bitterstraat 1-A (tel. 611323): dagelijks open van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; dokter aanwezig op ma. en vr. van 14.00-16.00; di. t/m do. van 08.00-11.00 uur.
Kliniek Kas Chikitu (zuigelingenconsultatiebureau): open op wo. van 13.00-15.00 uur.

****

AMIGOE Colofon

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Telefoon (10 lijnen): 672000
Scherpenheuvel z/n of postbus 577 Curaçao N.A.
Giro 440.000
ABN-Amrobank rek. nr.: 11-07-313
Maduro & Curiel's Bank rek. nr.: 74.825.10

Directie:
Tel.: 674084
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding
Sheila Rhodes (secretaresse)

Redactie:
Tel.: 674744
Hoofdredacteur N. Hendrikse
Chef lokale redactie Hennie Harinck

Overige leden redactie:
Thijs Dol
Toon van Dongen,
Mario Nederlof,
Marius Noort
Ronnie Rens jr.,
Sonia Tjin-Kon-Fat
Lulu Jimenez (secretariaat),
Solange Isselt (opmaak)
Johnny Smiet (fotograaf)

Advertentie-afdeling
Tel.: 674524
Acquisitie: Viola Bernardus en Ingrid Hollander
Aanname advertenties: maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 uur binnen zijn.

Correspondenten:
Bonaire: Hubert Linkels - tel. 07-8627
Nederland: Jeannette van Ditzhuijzen

Persagentschappen: ANP en AFP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers. Foto's: AFP

Drukkerij: Rotaprint nv.

Distributie/abonnementen:
Districo nv. tel: 370503, 370504, fax: 370304
Losse nummers 75 cent
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen NAf 17,50 p/m.
Aruba: NAf 17,= p/m.
Nederland: NAf. 81,15 p/m (luchtpost) of NAf. 28,– p/m (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

WEGA DI NUMBER

2313
0592
6454

TELECURAÇAO
(kanaal 8/6)

WOENSDAG: 17.00 Atardi Hubenil; 18.00 Tempo pa Dios: gereformeerde kerk; 18.03 Wonder Struck; 18.30 Nieuws in het Nederlands; 18.45 Telenovela: Entre la Vida y la Muerte; 19.05 Nos Salú, Nos Prekupashon:; 19.30 Musical Special; 20.00 Telenotisia (lokaal, internationaal en sportnieuws); 21.00 Wega di Number Kòrsou; 21.05 Karnaval Skina pa Skina (presentator Hermanito Narvaez); 21.15 Leu Fo'i Kas; 22.00 Curaçao Spreekt (presentator Rolf de Meijer); 23.30 NOVA; 24.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden!)

TV-11
(kanaal 11)

WOENSDAG: 16.00 Cartoons; 18.30 Reportajes; 19.00 Mas ku Edison; 19.30 Informador 11; 20.00 Ocurrió Así; 21.00 Sevsec; 22.00 Sine den bo Kas; 23.30 Prime News; 24.00 Sluiting.

TELEARUBA
(kanaal 13)

WOENSDAG: 16.00 Cartoons; 16.00 Flintstones; 16.23 Square One; 16.51 Thew Why's and Wherefores; 18.00 Sesame Street; 19.00 Special; 19.03 Control Center Brain; 19.45 Musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 Who's the Boss? 21.00 CNN International Hour; 21.40 Showbiz Today; 22.00 Hotel; 22.48 Hill Street Blues; 23.32 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

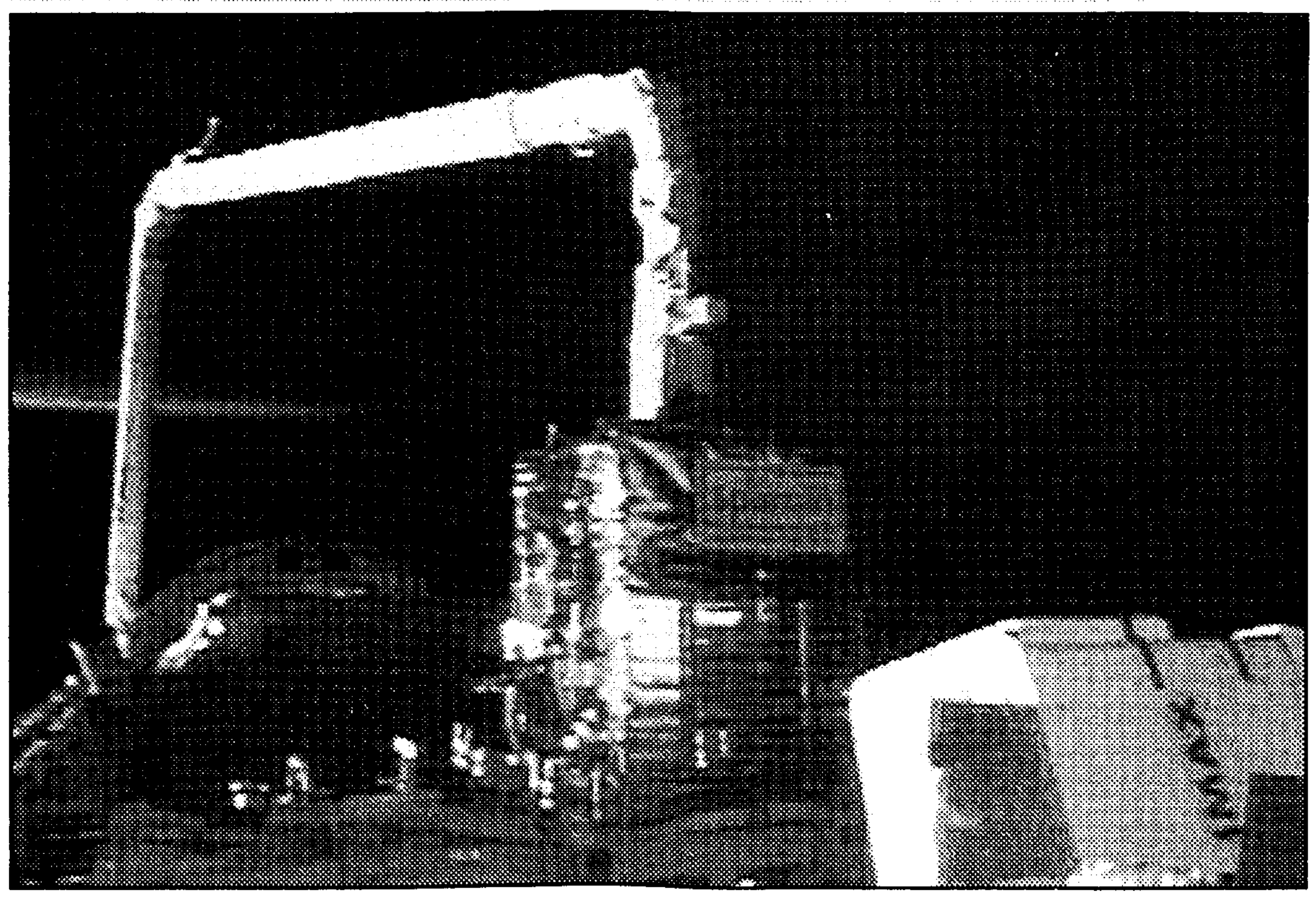
ABC
(kanaal 77)

WOENSDAG: 15.00 One Life to Live; 16.00 General Hospital; 17.00 Oprah Winfrey; 18.00 News; 19.00 News; 19.30 ABC World News Tonight; 20.00 Jeopardy! 20.30 Wheel of Fortune; 21.00 Sister, Sister; 20.30 All-American; 22.00 Roseanne; 22.30 Ellen; 23.00 Primetime Live; 24.00 News; 24.35 Nightline; 01.05 Movie; 03.00 News; 03.30 ABC World News Now; 05.30 Oprah Winfrey.

CBS
(kanaal 75)

WOENSDAG: 15.00 As the World Turns; 16.00 Guiding Light; 17.00 Young and the Restless; 18.00 News; 18.30 News; 19.00 News; 19.30 CBS Evening News; 20.00 Inside Edition; 20.30 Extra; 21.00 Women-House; 21.30 Hearts Afire; 22.00 Double Rush; 22.30 Love & War; 23.00 Northern Exposure; 24.00 News; 24.35 Late Show With David Letterman; 01.37 Andy Griffith; 02.07 Entertainment Tonight; 02.37 Last Call; 03.07 CBS News Up to the Minute.

Discovery zet Spartan-satelliet buiten boord



■ *KENNEDY SPACE CENTER - De robotlaadarm (rechts) van het Amerikaanse ruimteveer Discovery heeft de Spartan-204-satelliet (midden) in zijn grijparm op het ogenblik dat de Spartan uit het laadruim van de Discovery werd gehaald om hem in de ruimte te plaatsen. Daarna zou de Discovery zich terugtrekken om de Spartan vrij baan te geven voor zijn experimenten. (AFP-satellietfoto)*

Wetenschappelijke VS-satelliet in ruimte gezet

Internationale samenwerking in de ruimte nu echt een feit

HOUSTON - De bemanning van het Amerikaanse ruimteveer Discovery heeft dinsdag een satelliet voor wetenschappelijk onderzoek in een baan om de aarde geplaatst. De satelliet, met de naam Spartan, gaat bijna twee dagen lang gegevens verzamelen. Daarna moet de bemanninghetruimtevaartuig weer terughalen in de Discovery.

Er bestaat ondertussen groot enthousiasme over de geslaagde "ontmoeting", maandag, tussen de Discovery en het Russische ruimtestation MIR. Deze bijnakoppeling maakte de weg vrij voor een reeks van zeven ontmoetingen in de periode tot en met 1997, waarbij echt wordt gekoppeld. De Discovery benaderde het meer dan honderd ton wegende Russische ruimtestation tot op een afstand van iets meer dan elf meter.

Spectaculaire beelden van de "tango in de ruimte" op vierhonderd kilometer boven de Stille Oceaan zorgden ervoor dat de Amerikaanse ruimtevaartorganisatie NASA en haar Russische partner niet langer kibbelden over het defecte brandstofventiel van de Discovery. Deze panne had de eerste ontmoeting in de ruimte sinds 1975 bijna nog verijdeld.

GENERALE

De generale repetitie van maandag is de aanzet tot de nieuwe Amerikaans-Russische samenwerking in het heelal. Doel van deze inspanning is de bouw van een internationaal ruimtestation in of voor het jaar 2002. Japan, Canada en de Europese ruimtevaartorganisatie zijn daarbij betrokken. Het in dit kader omgebouwde Amerikaanse ruimteveer Atlantis vertrekt begin juni richting MIR. Het is de bedoeling dat er dan een koppeling tot stand komt.

De dag nadat het Amerikaanse ruimteveer Discovery zich tot op twaalf meter van het Russisch ruimtestation MIR manoeuvreerde, is in Moskou het contract ondertekend voor de bouw van het basismodule voor het internationale ruimtestation Alpha. Al in juni koppelt een veer echt aan de MIR om bemanningen uit te wisselen. Deze historische gebeurtenissen markeren het begin van niet alleen Amerikaans-Russische, maar ook de internationale samenwerking in de ruimte.

BOUW ALPHA

Moskou bouwt het basismodule van Alpha. Het Russische werkstuk zal vanaf 1997 dienen als ontvangststation voor de aanvoer in de volgende vijf jaar van alle andere onderdelen van Alpha. Moskou draagt ook de lanceringskosten van zijn module. Samen met de bouw ervan is dat de Russische bijdrage aan het station. De andere elementen komen uit de VS, Canada, Europa en Japan.

In een immense hangar in Houston staat al een model van Alpha op ware grootte, geschilderd in grijs en blauw en verboden voor het grote publiek. De eerste module bij binnenkomst is inderdaad de Russische. Het is een cylinder van zes meter lang met een doorsnede van twee meter. Er staat RSA op, de afkorting voor het Russische ruimtevaartbureau. Een gang verder volgt de ruimte van NASA. Dat Amerikaanse ruimtebureau levert ook twee woonmodules met verticale slaapcabines. Verder een badkamer met douche waaruit het water wordt afgezogen, zodat dat in de toestand van gewichtloosheid niet overal heenvliegt. En een eethoek van twee smalle tafels voor een groot venster, dat een fantastisch uitzicht op aarde geeft.

SPATIONAUTEN

De eerste bewoners nemen in 2002 hun intrek in het station. Zij heten "Spationauten", de nieuwe verzamelterm voor ruimtelieden uit alle delen van de wereld, die de Amerikaanse aanduiding "astronauten" en het Russische "kosmonauten" vervangt.

Hun cylindervormige verblijven, modules geheten, zijn door buizen met elkaar verbonden. Behalve die van NASA (VS) en RSA (Rusland) dragen zij de namen van de andere drie deelnemende ruimtevaartbureaus: CSA (Canada), ESA (Europa) en NASDA (Japan).

TBS
(kanaal 89)

WOENSDAG: 16.05 Tom and Jerry Kids; 16.35 Captain Planet and the Planeteers; 17.05 Flintstones; 17.35 Brady Bunch; 18.05 Saved by the Bell; 18.35 Saved by the Bell; 19.05 Growing Pains; 19.35 Andy Griffith; 20.05 Who's the Boss? 20.35 Who's the Boss? 21.05 Movie: No Time for Sergeants; 23.35 Movie: Mayberry; 02.35 Movie: North by Northwest; 05.35 Three Stooges.

CINE
(kanaal 83)

WOENSDAG: 15.30 Crack in the World; 17.15 Star Trek II: The Wrath of Khan; 19.15 Doing Time on Maple Drive; 21.00 Far and Away; 23.30 Avalanche; 01.15 The Skakiest Gun in the West; 03.00 Star Trek II: The Wrath of Khan;05.00 Funeral in Berlin.

Voor Uw blijk van medeleven na het overlijden van onze innig geliefde

NUR MARIA A. de JONGH-DOMINGUEZ

willen wij U oprecht bedanken.
Op vrijdag 10 februari 1995 om 18:00 uur zal er in de kapel van Klooster Alverna een Heilige Mis worden opgedragen.

E.R. de Jongh
Fam. Q.J.J. Lansbergen-de Jongh
Fam. F.H. Breedijk-de Jongh

Ku hondo pesame N.V. Curacaose Dok Maatschappij ta anunsia fayesimentu tragiko di

Sr. Poncio Sophia

mihor conoci como Shapo presidente di Asosashon di Penshonadonan di Dok.

Nos lo rekorda Shapo komo un hende ku masha dedikashon i perseveransha den su trabou. E tabata un hende hopi loyaal i semper kia pa yuda un i tur, i hopi stima.

Nos sentioo di pesame ta bai na e famia i amigunan di e defuntu.

KU TODOPODEROSO DUNE PAS ETERNO.
Shapo, di kurason, sosega na pas.

N.V. Curacaose Dok Maatschappij.

Stylish All Appliances

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Señor, nos ta participa fallecimento tragico di

Sr. Poncio Sophia (Shapo)

Tio di nos Director Franklin (Mecha) Sophia

Entiero lo tuma lugar na Curacao.

Fecha y hora pa despedida na Aruba: Diarazon, Febr. 8, 1995 - 7.00 pm - 9.00 pm na adres: Arendstraat 21, Oranjestad.

SHAPO, sosega na paz.

LIFE
(kanaal 91)

WOENSDAG: 15.00 Our Home; 16.00 Thirtysomething; 17.00 Movie: A Gathering of Old Men; 19.00 Supermarket Sweep; 19.30 Shop 'Til You Drop; 20.00 Designing Women; 20.30 Designing Women; 21.00 Unsolved Mysteries; 22.00 Movie: Secret Life of Kathy McCormick; 24.00 Unsolved Mysteries; 01.00 Unsolved Mysteries; 01.30 Thirtysomething; 02.30 Anything but Love; 03.00 Paid Program.

NBC
(kanaal 85)

WOENSDAG: 15.00 Another World; 16.00 Rolonda; 17.00 American Journal; 17.30 Inside Edition; 18.00 News; 18.30 News; 19.00 News; 19.30 NBC Nightly News; 20.00 Extra; 20.30 Price is Right; 21.00 Cosby Mysteries; 22.00 Dateline; 23.00 Law & Order; 24.00 News; 24.35 Tonight Show With Jay Leno; 01.35 Late Night; 02.35 Later With Greg Kinnear; 03.05 NBC News Nightside.

HET WEER

Weersverwachting geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Licht tot half bewolkt en droog. Morgenochtend wederom tijdelijk zwaar bewolkt met kleine kans op een plaatselijke bui.
Overdag vrij krachtige tot krachtige met af en toe zelfs harde oostelijke wind (tussen twaalf en dertig knopen).

Weeroverzicht:
De Benedenwindse eilanden staan onder invloed van de uitloper van een hoge-drukgebied met centrum boven de Atlantische Oceaan, waardoor de kans op buien voor vandaag klein zal blijven,
De aangevoerde lucht in de onderste luchtlagen kan morgenochtend echter af en toe voldoende vochtig worden om een plaatselijke bui op de Benedenwindse eilanden te veroorzaken.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vánmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag Mm
Aruba	licht bewolkt	30	25	0.0
Bonaire	zwaar bewolkt	31	26	0.0
Curaçao	zwaar bewolkt	30	26	0.0
Sint Eustatius	zwaar bewolkt	30	24	0.4
Sint Maarten	licht bewolkt	30	24	0.8
Amsterdam	—.—	09	06	3.0
Atlanta	licht bewolkt	+8	-5	sp
Bogotá	mist	--	-0	-.-
Caracas	zwaar bewolkt	28	18	0.0
Kingston	half bewolkt	32	23	0.0
Miami	zwaar bewolkt	23	17	0.0
New York	geheel bewolkt	-3	-7	0.8
Paramaribo	licht bewolkt	33	--	-.-
Port-of-Spain	zwaar bewolkt	31	22	1.4
San Juan	onbewolkt	--	--	-.-
Santo Domingo	licht bewolkt	33	--	-.-

